

YOUR SURREY REALTOR! www.yoursurreyrealtor.com

**HARVY JAWANDA**  
Personal Real Estate Corporation

**PH: 604-655-7776**

**TOOR LANDSCAPING & FENCE**

ਅਸੀਂ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਸੀਡਰ, ਲੋਰੇ ਅਤੇ ਵਾਈਨਲ ਦੀ ਫੈਸ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੋਟਾਂ ਤੋਂ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

**604-729-3225**

**CHILLIWACK DRIVING SCHOOL**

WE OFFER ICBC APPROVED MELT DRIVING COURSES

**PH: Sukh (Instructor): 778-241-5835**  
**Office: 604-427-1711, Amrit: 604-600-5835**

46707 Bailey Rd, Chilliwack BC Email: chilliwackdrivingschool@gmail.com

**ਪੰਜਾਬੀ**  
PUNJAB FOREX

Reliable & Expedited Money Transfer

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ

**Gagan Singh**  
604.349.1313

103-8140 120St. Surrey

ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੜਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰਾ ਪੰਜਾਬੀ ਹਰਤਾਵਾਰੀ ਅਖਬਾਰ

**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ**  
PUNJAB GUARDIAN

B.C Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish  
ALBERTA Edmonton, Calgary  
USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood

sales@punjabguardian.com  
www.punjabguardian.com

Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 31, Issue No. 15, Ending Date: Apr 12, 2024

**100% VEGETARIAN**  
**Anmol Sweets**

Tiffin Service Available

2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad  
Pickup \$300/month  
Delivery \$320/month  
(Sunday to Friday)

Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets. We do Catering for all Occasion Special Discount for Gurudwara & Mandir

**Ph: 604-507-9898**  
108, 8363 - 128 St., Surrey BC

**Sidhu Homeopathic Clinic**

**Dr. Malkit Singh Sidhu**  
D.H.M.S. (Hons.)

**Dr. Kirandeep Kaur Sidhu**  
D.H.M.S. (Pb.)

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਫੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**Ph: 604-446-3154** NO SIDE EFFECTS  
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

**ਸੈਕਰਮੈਂਟੋ 'ਚ ਸੁਤੰਤਰ ਸਿੱਖ ਰਾਜ ਲਈ ਹੋਈ ਵੋਟਿੰਗ**  
ਪੰਜਾਬ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਕਮਿਸ਼ਨ 28 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਏਗਾ ਵੋਟਿੰਗ



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ): - ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸਟੇਟ ਦੀ ਕੈਪੀਟਲ ਸੈਕਰਮੈਂਟੋ ਵਿਖੇ ਆਜ਼ਾਦ ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਦੀ ਸਥਾਪਤੀ ਲਈ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੀ ਤਾਦਾਦ ਅੰਦਰ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ। ਪਹਿਲੇ ਗੇੜ ਅੰਦਰ ਸੰਗਤਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਵਾਂਝੇ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ ਇਹ ਦੂਜੇ ਗੇੜ ਦੀ ਵੋਟਿੰਗ ਉਲੀਕੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ ਗ਼ੈਰ-ਬਾਈਡਿੰਗ ਰਾਏਸ਼ੁਮਾਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਐਸਐਫਜੇ, ਇੱਕ ਯੂਐਸ-ਅਧਾਰਤ ਸਮੂਹ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਐਸਐਫਜੇ ਦੇ ਵਕੀਲਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਉਪਰ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਅਤਿਆਚਾਰ ਦਾ ਇੱਕ ਲਗਾਤਾਰ ਇਤਿਹਾਸ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਅਣ ਅਧਿਕਾਰਿਤ ਵੋਟਿੰਗ ਕਰਵਾਣੀ ਪੈ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੁਤੰਤਰ ਸਿੱਖ ਰਾਜ ਦੇ ਸਮਰਥਕ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਉਹ ਉੱਥੇ ਬੇਕਸੂਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਦੇ ਇਸ ਨੂੰ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ6 ਤੇ)

ਸੂਝਵਾਨ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਿਆਦਾ ਜੋ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਬਿਹਤਰੀ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਗੇ। ਡਰਾਇਕਟਰਾਂ ਦੀ ਹੋਈ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹਰਜੀਤ ਸੋਹਪਾਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਰਮੇਸ਼ ਸਰੋਆ ਨੂੰ 1. ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਸੰਤੋਖ ਜੱਸਲ 2. ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲੀਹਲ ਜਰਨਲ ਸੈਕਟਰੀ, ਮਾਈਕਲ ਘੀਰਾ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਜਰਨਲ ਸੈਕਟਰੀ, ਰਜੇਸ਼ ਤੁਰਾ ਖਜਾਨਚੀ, ਕੇਵਲ ਸਿੰਘੂ ਅਸਿਟੈਂਟ ਖਜਾਨਚੀ ਚੁਣ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਡਾਰਿਕਟਰਜ਼: - ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਨੀ, ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਹੀਰਾ, ਹਰੀਸ਼ ਬੈਂਸ, ਸੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਕਲਸੀ, ਰਕੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ, ਬਿੱਲ ਬਸਰਾ। ਟਰੱਸਟੀਜ਼: - ਸੁਦਰਸ਼ਨ ਅਰਧਾਵਾ, ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕੋਲਪਰ, ਰਣਜੋਧ ਵਾਸ਼ਲ, ਜਸਵੰਤ ਰਾਏ ਜੱਸਲ, ਨਿਰਮਲ ਕਲੇਰ, ਸਾਹਿਲ ਗਾਟ, ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਪਾਲ। ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਆਗੂਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੇ ਭਰੋਸਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ।

ਸੈਕਟਰੀ, ਮਾਈਕਲ ਘੀਰਾ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਜਰਨਲ ਸੈਕਟਰੀ, ਰਜੇਸ਼ ਤੁਰਾ ਖਜਾਨਚੀ, ਕੇਵਲ ਸਿੰਘੂ ਅਸਿਟੈਂਟ ਖਜਾਨਚੀ ਚੁਣ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਡਾਰਿਕਟਰਜ਼: - ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਨੀ, ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਹੀਰਾ, ਹਰੀਸ਼ ਬੈਂਸ, ਸੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਕਲਸੀ, ਰਕੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ, ਬਿੱਲ ਬਸਰਾ। ਟਰੱਸਟੀਜ਼: - ਸੁਦਰਸ਼ਨ ਅਰਧਾਵਾ, ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕੋਲਪਰ, ਰਣਜੋਧ ਵਾਸ਼ਲ, ਜਸਵੰਤ ਰਾਏ ਜੱਸਲ, ਨਿਰਮਲ ਕਲੇਰ, ਸਾਹਿਲ ਗਾਟ, ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਪਾਲ। ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਆਗੂਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੇ ਭਰੋਸਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ।

**ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭਾ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਨਵੀਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਚੁਣੀ ਗਈ**

ਬਰਨਬੀ: - ਗਿਲੀ ਐਵਨਿਊ ਸਥਿਤ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭਾ ਦੀ ਨਵੀਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਚੁਣੀ ਗਈ। ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਡਰਾਇਕਟਰਾਂ ਦੀ ਹੋਈ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਹਰਜੀਤ ਸੋਹਪਾਲ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਸਮੁੱਚੇ ਵਰਕਰਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ

ਸੂਝਵਾਨ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਿਆਦਾ ਜੋ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਬਿਹਤਰੀ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਗੇ। ਡਰਾਇਕਟਰਾਂ ਦੀ ਹੋਈ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹਰਜੀਤ ਸੋਹਪਾਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਰਮੇਸ਼ ਸਰੋਆ ਨੂੰ 1. ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਸੰਤੋਖ ਜੱਸਲ 2. ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲੀਹਲ ਜਰਨਲ

ਸੂਝਵਾਨ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਿਆਦਾ ਜੋ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਬਿਹਤਰੀ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਗੇ। ਡਰਾਇਕਟਰਾਂ ਦੀ ਹੋਈ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹਰਜੀਤ ਸੋਹਪਾਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਰਮੇਸ਼ ਸਰੋਆ ਨੂੰ 1. ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਸੰਤੋਖ ਜੱਸਲ 2. ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲੀਹਲ ਜਰਨਲ



**CANRISE IMMIGRATION**

• WORK PERMIT • BCPNP • EXPRESS ENTRY • LMIA  
• SUPER VISA • FAMILY SPONSORSHIP

Ranjeet S. Sohi **778-565-1717**  
#223-8028 128 St. Surrey BC V3W4E9 (Little India Plaza)

**MORTGAGE**

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਜੋ ਜਾਂ ਮੋਰਗੇਜ਼ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਘੱਟ ਰੇਟ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਮੋਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸਲਾਹ ਲਈ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ

Switch your mortgage today

Raghvir S. Hehar  
Independent Broker  
604-760-4715  
Email: raghvirshehar@gmail.com

**MK VINYL FENCE**

COMMERCIAL & RESIDENTIAL FENCING

ਅਸੀਂ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਸੀਡਰ ਅਤੇ ਵਾਈਨਲ ਦੀ ਫੈਸ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੋਟਾਂ ਤੋਂ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: **604-719-4917**  
Email: mkcedarfencing@hotmail.com Web: www.mkcedarfencing.com

Residential & Commercial

**SANDEEP CARPET LTD.**

13377-72Ave, Surrey BC

CARPET LAMINATE HARDWOOD  
ENGINEERING WOOD SUPPLIES INSTALLATION

ਲੈਮੀਨੇਟ, ਹਾਰਡਵੁੱਡ, ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਵੁੱਡ ਅਤੇ ਕਾਰਪੈਟ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਇੰਸਟਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call Us For **FREE ESTIMATE!**

**Sandeep S. Khatra:**  
604-725-9726  
604-591-0172

ਸ. ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਿੰਘ ਖਟਕਾ ਸਰਪੰਚ  
Ph: 604-725-5960 Email: SANDEEPCARPET@TELUS.NET

**ਸਿੱਧੂਮਨੀ**  
ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ

ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਰੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੰਘੂ (ਦੋਧਰ ਵਾਲੇ)

ਐਬਟਸਫੋਰਡ  
**604-746-3131**  
ਸਰੀ  
**604-593-7300**  
#307 8128, 128th St Surrey

SINCE 2005

**ADVANCED LEARNING CENTRE**

Courses Offered-

- First Aid • Food Safe
- Basic Security Training
- Advanced Security Training
- Real Estate & Mortgage Brokers
- General Insurance & CAIB II, III, IV
- CELPIP & IELTS

**604-543-7300**  
www.alcbc.ca  
210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

TOP REALTOR IN FRASER VALLEY  
110+ UNITS SOLD  
\*BASED ON SOLD UNIT STATS OF FVREB 2024\*

RESIDENTIAL \*COMMERCIAL \*AGRICULTURAL

ਘਰ, ਬੇਰੀ ਫਾਰਮ, ਖਾਲੀ ਜ਼ਮੀਨ, ਲਾਟ ਜਾਂ ਵਪਾਰਕ ਜਾਇਦਾਦ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਵੇਲੇ ਵਾਜਬ ਰੇਟ/ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ

ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਾਲੀਵਾਲ  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION M.A., Ph.D.  
604-825-1550

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ  
#117-12888  
80Ave Surrey  
**604-598-2222**

**ਐਸੈਕਸ** **ESSEX**  
ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਿਟਿਡ Collision Services Ltd.

**MUKHTIAR SINGH** **MOHAN VILKHU**  
(MOE)

ICBC **shopVALET**  
604-591-8242

#105-12921-84 Ave, Surrey  
Email: service@essexcollision.ca  
www.essexcollision.com

**WALIA FOREX LTD**

ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ

Send money instantly Worldwide

We also Buy & Sell  
**US Dollars/Euro & Pounds**

778-822-8410 #2A-2599 Cedar Park Pl. Abbotsford, BC  
604-816-3100 #102, 8078-128 St. (Little India Plaza Surrey)

**CNI NUTRITION CO.**

ਅਗਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਭਾਰ ਘਟਾਉਣਾ ਜਾਂ ਵਧਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਉ। ਅਸੀਂ 35 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਭਾਈਟ ਨਹੀਂ ਕਰਾਉਂਦੇ, ਤੁਸੀਂ ਦਿਨ ਵਿਚ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣਾ ਖਾਣਾ ਖਾ ਕੇ ਅਤੇ 2 ਟਾਈਮ ਸਾਡੀ ਨਿਊਟਰੀਸ਼ੀਅਨ ਖੁਰਾਕ ਖਾ ਕੇ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਭਾਰ ਘਟਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**NEW YEAR SPECIAL DEALS AVAILABLE**

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਾਰੇ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

**ਚਰਨ ਗਿੱਲ**  
604-782-4099  
ਵਟਸਐਪ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ  
Email: camonut@shaw.ca

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?**

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...

- ਆਪਣਾ ਕਰਜ਼ਾ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਤੱਕ ਘਟਾਉਣ ਵਿਚ
- ਬੈਂਕਰਪਸੀ ਵਿਚ
- ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ
- ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ
- ਇਕੱਠੇ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ

ਅਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਲਸੀ | ਅਵਨੀਤ ਸਿੰਘ ਕਲਸੀ

20 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ  
ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ  
ਮੁਢਲਾ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਾਰਾ  
ਬਿਲਕੁਲ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਗੁਪਤ  
**WWW.BSCC.CA**

**Business Solutions**  
& credit counselling services  
604-951-8984  
#205-12033-92A Ave, Surrey  
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford

**Skyview** ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ  
INSURANCE BROKERS LTD.

\*AUTO \*HOME \*TRAVEL  
\*LIFE INSURANCE \*DISABILITY INSURANCE

• COMMERCIAL • LIABILITY INSURANCE • MARINE • FARM • MORTGAGE INSURANCE • CRITICAL ILLNESS

ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਖਾਓ

604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500, 120th St., Surrey

**Space Available for your Ad**

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ ਐਡ ਪਾਉ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਧਾਓ

# DAY TODAY

GROCERY & PRODUCE

www.daytoday.ca

## BLOWOUT SALE

APRIL 5TH TO 11TH

**HAR DIN FRESH**

<p><b>SUPERDEAL</b></p> <p>buyBC</p>  <p><b>\$2<sup>49</sup></b> ea</p> <p>RAPINI USA</p>	<p><b>SUPERDEAL</b></p> <p>buyBC</p>  <p><b>\$1<sup>49</sup></b></p> <p>SPINACH</p>	<p><b>SUPERDEAL</b></p> <p>buyBC</p>  <p><b>\$1<sup>29</sup></b> 2 for</p> <p>CILANTRO 79¢ EA</p>	<p><b>SUPERDEAL</b></p> <p>buyBC</p>  <p><b>89¢</b> lb</p> <p>AMBROSIA/ GALA/ PINK LADY/ FUJI APPLES</p>	<p><b>SUPERDEAL</b></p> <p>buyBC</p>  <p><b>49¢</b> lb</p> <p>RED DELICIOUS</p>	<p><b>SUPERDEAL</b></p> <p>buyBC</p>  <p><b>69¢</b> lb</p> <p>INDIA RED CARROTS</p>
<p>buyBC</p>  <p><b>\$1<sup>49</sup></b> lb</p> <p>LONG / BABY EGGPLANT</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>79¢</b> lb</p> <p>JUMBO CARROT/ CABBAGE GREEN USA</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$2<sup>29</sup></b> ea</p> <p>POTATOES BC 10LB</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>89¢</b> lb</p> <p>ZUCCHINI/ GRAY SQUASH</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$1<sup>49</sup></b> 2 for</p> <p>CUCUMBER</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$7<sup>99</sup></b> ea</p> <p>YELLOW ONION 10 LB</p>
<p>buyBC</p>  <p><b>89¢</b> lb</p> <p>BABY GREEN PEPPER</p>	<p>buyBC</p> <p>LIMIT 5 LB AFTER LIMIT 1.79 LB</p>  <p><b>\$1<sup>29</sup></b> lb</p> <p>GINGER</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>99¢</b> lb</p> <p>FIELD TOMATOES</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$29<sup>99</sup></b> ea</p> <p>JUMBO ONIONS YELLOW 50LB</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$2<sup>99</sup></b> ea</p> <p>CAULIFLOWER JUMBO</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>99¢</b> lb</p> <p>JUMBO ORANGE</p>
<p>buyBC</p>  <p><b>\$16<sup>99</sup></b> ea</p> <p>KHAZANA ORGANIC RICE 10LB</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$12<sup>99</sup></b> ea</p> <p>WAGH BAKHRI 1KG</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$3<sup>49</sup></b> ea</p> <p>ROOH AFZA 750ML</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$13<sup>99</sup></b> ea</p> <p>CHAKKI FRESH ATTA 20 LB</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$18<sup>99</sup></b> ea</p> <p>LYALLPUR COOKIES 2.5 KG (ATTA PEEPA COOKIES)</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$2<sup>99</sup></b> ea</p> <p>BESAN 4LB</p>
<p>buyBC</p>  <p><b>\$1<sup>99</sup></b> ea</p> <p>GUR FRESH</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$21<sup>99</sup></b> ea</p> <p>HEER DESI GHEE 1.6KG</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$34<sup>99</sup></b> ea</p> <p>SWAL VEGETABLE OIL 18 L</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$7<sup>99</sup></b> ea</p> <p>GOLGAPPA 290 G APP 80 PIECES</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$5<sup>99</sup></b> 2 for</p> <p>FROZEN OKRA CUT 2LB</p>	<p>buyBC</p>  <p><b>\$5<sup>99</sup></b> 2 for</p> <p>FROZEN PEAS 2LB</p>

\*\*\*\*HEAVY DISCOUNTS ON BULK GROCERIES FOR VAISAKHI CELEBRATIONS\*\*\*\*

604 503 6704

11961 82 Avenue, Delt

#104, 7843-128 Street, Surrey BC

7 days a week | Store hours: 9am - 9pm

daytodaywholesale

daytodaygroceryproduce

daytodaycashcarry

# ਕੈਨੇਡਾ ਮਨਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨਾ



SUKH DHALI WAL  
Surrey-Newton, BC

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਅਪ੍ਰੈਲ ਮਹੀਨਾ ਸਿੱਖ ਹੈਰੀਟੇਜ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ, ਇਹ ਸਾਰਾ ਮਹੀਨਾ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਗਏ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਯੋਗਦਾਨਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਜਿਨਾ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਇੱਕ ਮਿਲੀਅਨ ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੈ, ਉਹ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਘਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਿੱਖ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ 1906 ਵਿੱਚ ਆਏ ਸਨ ਅਤੇ ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਹੀ ਸਾਰੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਅਦੁੱਤੀ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਪੰਜਵਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਅਭਿਆਸ ਕੀਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਧਰਮ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਸੰਸਥਾਪਕ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦੌਰਾਨ ਸਮਾਨਤਾ, ਮਾਨਵਤਾ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਦੀਆਂ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ।

ਸਰੀ-ਨਿਊਟਨ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਪ੍ਰੈਲ ਮਹੀਨੇ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨੇ ਵਜੋਂ ਮਨੋਨੀਤ ਕਰਨ ਲਈ ਬਿੱਲ ਸੀ-376 ਐਨ ਐਕਟ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 'ਇਸ ਅਪ੍ਰੈਲ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨੇ ਦੀ 5 ਸਾਲਾ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮਨਾ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਸਾਡੇ ਲਈ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਦੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣ, ਮਨਾਉਣ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਹੈ।' 13 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ, ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਸਿੱਖ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾਉਣਗੇ, ਜੋ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਸ ਗੁਰੂਆਂ ਅਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਗ੍ਰੰਥ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਵਿਰਾਸਤ ਦਾ ਬਾਰੇ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਦੱਸਣਗੇ।

ਇਸ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨੇ ਦੌਰਾਨ, ਆਓ ਯਾਦ ਰੱਖੀਏ ਕਿ ਸਾਡੀ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਸਾਡੀ ਤਾਕਤ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਤਾਕਤ ਸਾਡੀ ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਹੈ।

## ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਨਹੀਂ ਲੜਨਗੇ ਫਾਰੂਕ ਅਬਦੁੱਲਾ

ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ:- ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦਾ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਫਾਰੂਕ ਅਬਦੁੱਲਾ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਨਹੀਂ ਲੜਨਗੇ। ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਅੱਜ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਫਾਰੂਕ ਦੇ ਚੋਣਾਂ ਨਾ ਲੜਨ ਸਬੰਧੀ ਐਲਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਅਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੇ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਉਮਰ ਅਬਦੁੱਲਾ ਨੇ ਰਾਵਲਪੋਰ 'ਚ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਕੀਤਾ।

## ਟਰੰਪ ਨੇ ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਪਸ਼ੂ ਦੱਸਿਆ

ਮਿਸ਼ੀਗਨ :- ਚੋਣ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੌਰਾਨ ਭਾਸ਼ਣ ਦਿੰਦਿਆਂ ਰਿਪਬਲੀਕਨ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ



ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਪਰਵਾਸੀਆਂ 'ਤੇ ਵਰ੍ਹੇਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਪਰਵਾਸੀ 'ਇਨਸਾਨ' ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ 'ਪਸ਼ੂ' ਹਨ। ਰਿਪਬਲੀਕਨ ਪਾਰਟੀ ਵੱਲੋਂ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਟਰੰਪ ਨੇ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਜੇਕਰ 5 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹ ਨਾ ਜਿੱਤੇ ਤਾਂ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਕਾਰਨ ਹੁੰਦੀ ਹਿੰਸਾ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਨਿਗਲ ਜਾਵੇਗੀ।

## ਭਾਰਤੀ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ 2024 'ਚ 7.5 ਫੀਸਦ ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਵਧਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ: ਵਿਸ਼ਵ ਬੈਂਕ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:- ਵਿਸ਼ਵ ਬੈਂਕ ਨੇ 2024 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਅਰਥਚਾਰੇ ਦੀ ਵਿਕਾਸ ਦਰ 7.5 ਫੀਸਦੀ ਰਹਿਣ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਲਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਅਨੁਮਾਨ ਨੂੰ 1.2 ਫੀਸਦੀ ਤੱਕ ਸੋਧਿਆ ਹੈ। ਦੱਖਣੀ

ਏਸ਼ੀਆ ਦੀ ਵਿਕਾਸ ਦਰ 'ਤੇ ਜਾਰੀ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ 'ਚ ਵਿਸ਼ਵ ਬੈਂਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 2024 'ਚ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆ 'ਚ ਵਿਕਾਸ ਦਰ ਦੇ 6.0 ਫੀਸਦੀ ਤੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ। ਇਹ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਮਜ਼ਬੂਤ ਵਿਕਾਸ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਵਿੱਚ ਆਰਥਿਕਤਾ ਪਟੜੀ 'ਤੇ ਆਉਣ ਕਾਰਨ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇਗਾ। ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਅਗਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਿਕਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਖੇਤਰ ਬਣੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ। ਸਾਲ 2025 ਵਿੱਚ ਵਿਕਾਸ ਦਰ 6.1 ਫੀਸਦੀ ਰਹਿਣ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੈ।

## ਹਰਮਨ ਭੰਗੂ ਲੈਂਗਲੇ - ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ ਲਈ ਚੋਣ ਲੜਨਗੇ

ਲੈਂਗਲੀ:- ਹਰਮਨ ਭੰਗੂ, ਜੋ ਕਿ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਨ, ਲੈਂਗਲੇ-ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਦੀ ਨਵੀਂ ਰਾਈਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ ਲਈ ਖੜ੍ਹੇ ਹਨ। ਭੰਗੂ, ਜੋ ਕਿ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਵਿਆਹੁਤਾ ਜੀਵਨ ਗੁਜ਼ਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਪੁੱਤਰ ਅਤੇ ਧੀ ਦਾ ਮਾਣਮੱਤਾ ਪਿਤਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਮੱਧਮ ਆਕਾਰ ਦੀ, ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਵਾਲੀ ਟਰਾਂਕਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਗਾਹਕ ਲੈਂਗਲੇ-ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਰਾਈਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹੀ ਹਨ। ਹਰਮਨ ਭੰਗੂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਸਾਊਥ ਸਰੀ-ਵਾਈਟ ਰੌਕ ਇਲੈਕਟੋਰਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਪੀਅਰੇ ਪੋਇਲੀਵਰ ਦੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੌੜ ਵਾਲੀ ਟੀਮ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਨ।





**REAL ESTATE**  
**KULWANT ATWAL**  
604 716 2135  
\*SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED\*  
\*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

Amex Realty

**MORTGAGES**



**BHAJAN ATWAL**  
604 773 8426  
\*Some Conditions Apply

Centum Financial

**PRIVATE MORTGAGES**  
**\*Quick Approval & No Bank Rules\***  
**For Real Estate                      For Mortgages**  
**Call 604 716 2135                      Call 604 773 8426**

## GURU INSURANCE SERVICES

SUPER VISA/ਸੁਪਰ ਵੀਜਾ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਲਈ ਮਿਲੇ  
ਵੀਜਾ ਨਾ ਲੱਗਣ ਤੇ ਸਾਰੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਿਸ

\* Life Insurance \* Travel Insurance \* Visitor Insurance  
\* Disability Insurance \* Mortgage Insurance

**604-613-5774(Cell), 778-565-4191**

guruinsurancecanada@gmail.com  
#108-12830-80Ave Surrey, BC V3W 3A8



Rajvir Kaur  
Insurance Advisor

## MORTGAGES

\*Residential Mortgage                      **Gursewak Singh**  
\*Commercial Mortgage                      Mortgage Professional  
\*Private Loans/Mortgage                      **778-688-5034**  
\*Construction Mortgage                      garrysinghfunding@gmail.com  
#108-12830-80Ave Surrey, BC V3W 3A8



GURSEWAK SINGH  
Mortgage Professional

### • Home • Business • Auto • Travel • Boat • Fleet • Cargo • Life • Event • Cyber

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ  
ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ  
ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ



ADVANCED MATCHLESS COVERAGE  
Peace of Mind for The Future

We are open for walk-ins!  
No appointments are needed!

Get a Free Quote  
1-866-350-8555

HOUSE INSURANCE			
HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$580 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$660 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.  
Rates subject to change without notice.  
Above Rates Includes: \* Senior Discount \* Claims Free Discount  
\* New Home Discount \* Mortgage Free Discount \* Home Production Discount \* Deductible Applicable \* Monthly Payment Plan



## ਆਟੋ ਪਲੈਨ

ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ  
ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

SWITCH TO  
AMC INSURANCE &  
SAVE BIG



Truck Insurance  
& Pro-Rate

Wawanesa Insurance

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ  
ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## AMC AMC INSURANCE SERVICE LTD.

SURREY (HEAD OFFICE) Ph: 604-409-8564 #120, 12888 - 80th Ave.	CLOVERDALE Ph: 604-229-1374 #134 -17455, Hwy 10	LANGLEY Ph: 604-227-1069 #160-20728 Willoughby Town Center	COQUITLAM Ph: 604-359-6213 #404, 552 Clarke Rd	COQUITLAM Ph: 604-229-2854 405-1192 Lansdowne Dr	VANCOUVER Ph: 604-239-3164 593W 57th Ave	ABBOTSFORD Ph: 604-409-4503 31696 South Fraserway	NORTH VANCOUVER Ph: 604-359-8461 140 East 14th Street,	BURNSLAKE Ph: 250-800-8792 251 BC-16 Burnslake	VANCOUVER DOWNTOWN Ph: 604-265-9966 206 Davie St, Vancouver
---	---	--	--	--	--	---	--	--	---

\*GET A FREE QUOTE TODAY                      \*HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE



## ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਅਗਰ ਵੀਜਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਪਾਲਿਸੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਿਸ ਕਰਾਂਗੇ

www.amcinsurance.ca • info@amcinsurance.ca

# ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਸਨ ਕਿ ਰਾਮ ਮੰਦਿਰ ਬਣੇ: ਸ਼ਾਹ

ਮੁਜ਼ੱਫਰਨਗਰ (ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼), ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਸਨ ਕਿ ਅਯੁੱਧਿਆ ਵਿੱਚ ਰਾਮ ਮੰਦਿਰ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਹੋਵੇ। ਆਗਾਮੀ ਲੋਕ ਸਭ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਥੇ ਭਾਜਪਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਸੰਜੀਵ ਬਾਲਿਆਨ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਇਕ ਚੋਣ ਮੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਲੋਕਾਂ

ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਮੰਦਿਰ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, “ਅਖਿਲੇਸ਼ ਯਾਦਵ ਜੀ ਦੀ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਸਨ ਕਿ ਅਯੁੱਧਿਆ ਵਿੱਚ ਰਾਮ ਮੰਦਿਰ ਬਣੇ। ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ 70 ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਰਾਮ ਜਨਮਭੂਮੀ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਲਟਕਾਈ ਰੱਖਿਆ ਪਰ ਮੋਦੀ ਜੀ ਨੇ ਕੇਸ ਜਿੱਤਿਆ, ਭੂਮੀ ਪੂਜਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਰਾਮਲੱਲੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਣ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਠਾ ਕੀਤੀ।”

## ਭਾਜਪਾ ਵਰਕਰ ਯੂਪੀ 'ਚ ਸਾਰੀਆਂ ਸੀਟਾਂ 'ਤੇ ਜਿੱਤ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ: ਮੋਦੀ

ਲਖਨਊ:-ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਯੂਪੀ ਦੇ ਭਾਜਪਾ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਸੀਟਾਂ 'ਤੇ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਜਿੱਤ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪੂਰਾ ਜ਼ੋਰ ਲਗਾ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ। ਨਮੋ ਐਪ ਰਾਹੀਂ 10 ਲੋਕ ਸਭਾ ਸੀਟਾਂ ਦੇ 22,648 ਬੁਥਾਂ 'ਤੇ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਭਾਜਪਾ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਡਿਜੀਟਲ ਰੈਲੀ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਮੋਦੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕਾਰਨ ਚੋਣਾਂ 'ਚ ਨਵੇਂ ਰਿਕਾਰਡ ਬਣ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਪੋਲਿੰਗ ਬੁਥਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੁਰਾਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਤੋੜਨ ਦੇ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਕੰਮ

ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਮੋਦੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਵਰਕਰਾਂ ਦਾ ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇਖ ਕੇ ਹੋਰ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਦੇ ਹੌਲੇ ਢਹਿ-ਢੇਰੀ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਵੋਟਰਾਂ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ 'ਚ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ। ਅਯੁੱਧਿਆ 'ਚ ਰਾਮ ਮੰਦਰ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਰਾਮ ਲੱਲੂ ਮੰਦਰ 'ਚ ਵਿਰਾਜਮਾਨ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਧਾਰਾ 370 ਹਟ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਤੀਹਰੇ ਤਲਾਕ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।

# ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਵਿਚ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਭਖਿਆ

ਟੋਰਾਂਟੋ : ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਲਗਾਤਾਰ ਭਖਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੜਤਾਲ ਕਮਿਸ਼ਨ ਅੱਗੇ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਗਵਾਹੀਆਂ ਦਰਮਿਆਨ ਨਵਾਂ ਵਿਵਾਦ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਆਗੂ ਐਰਿਨ ਓ ਟੂਲ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣ ਪਿੱਛੇ ਚੀਨ ਦੀ ਸੱਤਾਧਾਰੀ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਹੱਥ ਹੈ। ਐਰਿਨ ਓ ਟੂਲ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਬਰਟ ਚੈਨ ਵੀ ਨੂੰ ਕਟਹਿਰੇ ਵਿਚ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਪਰ ਚੈਨ ਵੱਲੋਂ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਰਾਸਰ ਬੇਬੁਨਿਆਦ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਐਰਿਨ ਓ ਟੂਲ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਤਾਕਤ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ।

## ਹੰਸ ਰਾਜ ਹੰਸ ਦਾ ਕਿਸਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਰੋਧ

ਫਰੀਦਕੋਟ : ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਫਰੀਦਕੋਟ ਲੋਕ ਸਭਾ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹੰਸ ਰਾਜ ਹੰਸ ਦੀ ਪਲੇਠੀ ਫੇਰੀ ਦਾ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ। ਕਿਸਾਨ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਹੰਸ ਰਾਜ ਹੰਸ ਦੇ ਕਾਫਲੇ ਨੂੰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਲਗਭਗ ਹਰ ਚੌਕ 'ਚ ਰੋਕਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਖਿਲਾਫ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕੀਤੀ। ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਕਾਫਲੇ ਨੂੰ ਕਾਲੇ ਝੰਡੇ ਦਿਖਾਏ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫਰੀਦਕੋਟ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਹੰਸ ਰਾਜ ਹੰਸ ਦਾ ਕਾਫਲਾ ਪੁਲਸ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਵਧਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪੁਲਸ ਨੇ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਰਹੇ ਕੁਝ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਵੀ ਲਿਆ ਅਤੇ ਕੁਝ ਦੇਰ ਮਗਰੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ।

## ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਸਿੱਖ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਰੀ ਸਾਹਿਬ ਧਾਰਨ ਕਰਕੇ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਮਿਲੀ ਇਜਾਜ਼ਤ

ਹੋਪਕਿੰਟਨ,- ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਮੈਸਾਚਿਉਸੈਟਸ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਰੀ ਸਾਹਿਬ ਧਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ। ਹੋਪਕਿੰਟਨ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨਾਲ ਸਮਝੌਤਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਮੁਤਾਬਕ ਸਿਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਲੰਬਾਈ ਤਿੰਨ ਇੰਚ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਾਰੇ ਨਿਯਮ ਮੰਨਣ ਲਈ ਪਾਬੰਦ ਹੋਣਗੇ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਿਰੀ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਬਗੈਰ ਸਕੂਲ ਜਾਣਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਵੇਖਦਿਆਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਨੀਤੀ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਸਿਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਸਕੂਲੀ ਵਰਤੋਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਾਈ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਬੱਸ ਵਿਚ ਵੀ ਇਸ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੋਵੇਗੀ।



## ਸ਼ੋਕ ਸਮਾਚਾਰ

ਬਹੁਤ ਹੀ ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੀਬੀ ਅਮਰਵੀਰ ਕੌਰ ਪੁਨੀਆ ਸੁਪਤਨੀ ਸ.ਅਜੈਬ ਸਿੰਘ ਪੁਨੀਆ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਉਨਾ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸਸਕਾਰ 7 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਫਰੇਜਰ ਰਿਵਰ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ 2061 ਰਿਵਰ ਸਾਈਡ ਰੋਡ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿਖੇ 3 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਪ੍ਰੰਤ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਅਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਦਰਬਾਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ 8820 160 ਸਟਰੀਟ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਪੈਣਗੇ।

A M	H C	<b>ALPHA MORTGAGE</b>	<b>NEED A</b>
		<b>House Corporation</b>	<b>MORTGAGE ?</b>

## ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages

**Gurinder S. Toor**  
Mortgage Consultant

**T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021**  
#202 -12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

## NAGINA S. BANGER B.A., M.A.

### ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

Over 20 years Experience in Insurance & investments

Best Rates for  
**Mortgage**  
Life Insurance

Best Rates for  
**SUPER VISA**  
INSURANCE

- \* Life Insurance
- \* Mortgage Life Insurance
- \* Critical Illness/Disability Insurance
- \* Long Term Care Insurance
- \* RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- \* Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- \* Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- \* Children Insurance Plans

- \* ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਕਰੀਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ / ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ \* ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਸੇਵਿੰਗ ਅਕਾਊਂਟ
- \* ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰਾਂਟਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਲੈਨ

ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

**COMMONWEALTH FINANCIAL**  
\*Mortgages • Investments • Insurance

**Cell: 250-613-0450 \* Off: 250-960-2233**  
**Res: 250-564-2167 \* Fax: 250-562-4649**  
 331 George Street, Prince George, BC V2L 1R4  
 Email: nbanger@shaw.ca \* Website: mycommonwelth.ca

# SUDDEN IMPACT

## Autobody & Repair Ltd.

BEST QUALITY!  
BEST SERVICE!

**ICBC c.a.r. shop**  
Accredited Collision Repairs

**BBB**

**MasterCard**  
**VISA**

**ICBC Claims**

**Private Claims**

**Custom Painting**

**Windshield Claims**

**Freeway Truck Painting**

**Lifetime Guarantee on All Repairs**

**Ph: 604-507-2247**  
**Cell: 604-723-9697**

**CONTACT: SIMMERJIT (SIMI) SAMRA**

Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net  
Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6

# ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭਾ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਨਵੀਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਵਧਾਈਆਂ

ਵੈਨਕੂਵਰ:- ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭਾ ਵੈਨਕੂਵਰ( ਬਰਨਬੀ) ਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਹਰਜੀਤ ਸੋਹਪਾਲ ਦੀ ਸਲੇਟ ਜੇਤੂ ਰਹੀ ਹੈ। ਸ. ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਸੂਰੀ, ਲਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਖੰਗੂੜਾ, ਅਤੇ ਹੋਰ

ਸੂਰੀ ਨੇ ਨਵੀਂ ਬਣ ਰਹੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ। ਚੋਣੇ ਰਹੇ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭਾ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਹੋਈ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਹਰਜੀਤ ਸੋਹਪਾਲ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ

ਮੁਕੰਦ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਨਿਭਾਈ ਭੂਮਿਕਾ ਦੀ ਵੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਹਰਜੀਤ ਸੋਹਪਾਲ ਦੀ ਪੂਰੀ ਟੀਮ ਦੀ ਜਿੱਤ ਲਈ ਸਿਰਫ ਨਾਰਥ ਅਮਰੀਕਾ

ਹੀ ਨਹੀਂ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਦੀਆਂ ਸਭਾ ਸੁਸਾਇਟੀਆਂ ਦੇ ਵਧਾਈਆਂ ਦੇ ਸੰਦੇਸ਼ ਆ ਰਹੇ ਹਨ।



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਟੀਮ ਵਲੋਂ ਭਾਰੀ ਬਹੁਮਤ ਨਾਲ ਜਿੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਸਭਾ ਦੇ 13 ਡਾਇਰੈਕਟਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 12 ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਟੀਮ (ਹਰਜੀਤ ਸੋਹਪਾਲ) ਦੇ ਚੁਣੇ ਗਏ ਜਦੋਂਕਿ ਬਿਲ ਬਸਰਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਰਵਿਦਾਸੀਆ ਟੀਮ ਦਾ ਕੇਵਲ ਇਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਹੀ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ। 7 ਟਰੱਸਟੀਆਂ ਦੀ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ 7 ਟਰੱਸਟੀ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਟੀਮ ਦੇ ਜਿੱਤਣ

ਸਿੱਖ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਸਾਂਝਾ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਵਧਾਈਆਂ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਭੇਜਿਆ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਨਵੀਂ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣ ਦਾ ਵੀ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ। ਸ. ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ

ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਰਹੇ। ਚੋਣ ਨਤੀਜੇ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਰਜੀਤ ਸੋਹਪਾਲ ਨੇ ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਅਤੇ ਵਲੰਟੀਅਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਚੋਣ ਮੁਹਿੰਮ ਦੌਰਾਨ ਪਰਮਜੀਤ ਲਾਖਾ, ਪਰਮ ਸਰੋਆ, ਸੋਢੀ ਦਦਰਾਲ, ਬਲਬੀਰ ਬੈਂਸ, ਬਾਲ

## SHIVANI PAUL

**ਅੱਜ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ: 236-889-1528**

**Canadacape Immigration** RCIC #705804

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਤੁਹਾਡੀ ਹਰ ਜਰੂਰਤ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ

- \*EXPRESS ENTRY \*WORK PERMIT \*PNP \*LMIA
- \*VISITOR VISA \*SUPER VISA \*PR \*CITIZENSHIP
- \*SPONSORSHIP-Spouse/Parents/Grand Parents
- \*APPEALS- Immigration & Refugee Board

**FOR ALL YOUR IMMIGRATION NEEDS**

#105 4300 N Fraser Way Burnaby BC V5J 5J8

www.canadacape.com      Email: info@canadacape.com

**RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES**

## Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

**ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ**

**ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ**

<ul style="list-style-type: none"> <li>* ਲੈਂਡ ਡੈਵਲਪਮੈਂਟ</li> <li>* ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ</li> <li>* ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ</li> <li>* ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ</li> <li>* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Low Income</li> <li>* Self Employed</li> <li>* Bad Credit</li> <li>* New Immigrant</li> <li>* Land Development</li> <li>* Second Mortgage</li> </ul>
--	---

Sukhkaran Bhatti  
Cell: 604-765-4023

**ALPHA MORTGAGE**  
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC  
Ph: 604-501-9837 \* Fax: 604-501-9847 \* amhc@shawbiz.ca  
\* Lender/Broker fee may apply.

## OASIS WINDOWS

\* Quality Products \* Superior Service.

**25+ Years in Business**

**Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation**

- VINYL WINDOWS • SLIDER DOORS
- GARDEN WINDOWS & SKYLIGHTS

**FREE ESTIMATES      Financing Available (OAC)**

**Phone: (604) 597 - 5033**

**19025 52 Ave, Surrey, BC**

**www.oasiswindows.com**

www accuraterailing.com

## Accurate Railing

**& AWNING LTD**

- \* Topline Aluminum Patio Cover
- \* Car Ports \* Insulated Patio Roof
- \* Gate or SDP Acrylic Patio Roof
- \* Custom Built Sunroom Enclosures

- \* Aluminum Picket Railing
- \* Glass Railing \* Aluminum Fences
- \* Driveway Power or Manual Sliding & Swing Gate
- \* Window Security Bars

- \* ਪੈਟੀਊ ਕਵਰ
- \* ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਰੇਲਿੰਗ
- \* ਗਲਾਸ ਰੇਲਿੰਗ \* ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਫੈਂਸ
- \* ਡਰਾਈਵੇਅ ਸਲਾਈਡਿੰਗ ਡੋਰ (ਪਾਵਰ ਜਾਂ ਮੈਨੂਅਲ)
- \* ਵਿੰਡੋ ਸਿਕਊਰਟੀ ਬਾਰ

For more information call:

**Avtar S. Devgan or Jagtar S. Devgan**

**Ph: 604-596-6512**

**Cell: 604-866-1432 \* Cell: 604-961-8767**

**Unit # 126, 130 - 12639 - 80th Avenue, Surrey**

**(ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਦੀ ਬਾਕੀ)**

ਅੱਤਵਾਦ ਵਜੋਂ ਲੇਬਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਆਪਣਾ ਦੇਸ਼ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ। ਸਾਡੇ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਅਸੀਂ ਉੱਥੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਸੈਕਰਾਮੈਂਟ ਖੇਤਰ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਆਬਾਦੀ ਦਾ ਘਰ ਹੈ।



ਪਿਛਲੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬੇ-ਇਨਸਾਫੀ ਅਤੇ ਜਬਰ ਜੁਲਮ ਤੋਂ ਅੱਕ ਕੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣੀ ਕੌਮ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਦੇਖਦੀ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸਿੱਖ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਅਤੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਚ ਆਜ਼ਾਦ ਰਾਜ ਦੀ ਮੰਗ ਹੋਰ ਤੇਜ਼ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਰੈਲੀ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ



ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਉਚੇਰੇ ਤੌਰ ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਗਏ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਅਤੇ ਇਰਬਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਹੇਤਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸੁਤੰਤਰ ਰਾਜ ਦੀ ਲੜਾਈ ਦਾ ਇੱਕ ਲੰਮਾ ਇਤਿਹਾਸ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਜਨਮਤ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ 40 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਪਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਲੱਭੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅਤਿਆਚਾਰ ਵਾਪਰਿਆ ਹੈ, ਨਵੰਬਰ 1984 ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ 1984 ਵਿਚ ਜੋ ਹੋਇਆ ਉਸ ਨੂੰ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਸਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਮਕਸਦ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਇੱਕ ਆਜ਼ਾਦ ਸੂਬਾ

ਬਣਾ ਸਕੀਏ ਜਿੱਥੇ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਸਕੀਏ, ਆਪਣੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖ ਸਕੀਏ, ਆਪਣੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖ ਸਕੀਏ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਵੋਟਿੰਗ ਦਾ ਸਖ਼ਤ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਕੈਲੇਗਰੀ ਵਿੱਚ 28 ਜੁਲਾਈ, 2024 ਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਵੋਟਿੰਗ ਲਈ ਨਵੀਂ ਤਰੀਕ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਜਮਹੂਰੀ ਰਵਾਇਤਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ, ਅੰਦਾਜ਼ਨ 40,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਿੱਖ ਅਮਰੀਕੀਆਂ ਨੇ 31 ਮਾਰਚ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਕੈਲੇਫਰਨੀਆਂ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿੱਚ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਵੱਡੀ ਕਤਾਰਬੰਦੀ ਕੀਤੀ।

ਚਮਕਦਾਰ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਝੰਡਿਆਂ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ, ਵਲੰਟੀਅਰਾਂ ਨੇ ਮਿੱਠੇ ਅਤੇ ਸੁਆਦੀ ਸਨੈਕਸ ਦੇ ਕੇ ਅਤੇ ਗਰਮ ਚਾਹ ਪਿਆ ਕੇ ਵੋਟਰਾਂ ਵਿੱਚ ਉਤਸ਼ਾਹ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ।

ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ 31 ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੀ ਦੂਜੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਇਆ। ਪਿਛਲੀ ਵੋਟਿੰਗ ਉਹ ਓਰੇਗਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਘਰ ਤੋਂ ਸਾਨ ਫ੍ਰਾਂਸਿਸਕੋ ਤੱਕ ਛੇ ਘੰਟੇ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕਰਕੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਗਿਆ। ਉਸ ਦਿਨ ਬਹੁਤ ਇਕੱਠ ਸੀ ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵੋਟ ਪੈ ਗਈ। ਪਰ ਇਸ ਵਾਰ ਉਹ ਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਪਾ ਕੇ ਆਇਆ।

ਜਨਮਤ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ, ਪੰਜਾਬ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜਾਰਜ ਐਚ ਡਬਲਯੂ ਬੁਸ਼ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਾਬਕਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਡੇਨ ਵਾਟਰਸ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਵਾਲੇ ਲੋਕਤੰਤਰ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਪੈਨਲ ਨੇ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਵਿੱਚ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਵੋਟਿੰਗ ਕਰਵਾਈ। 31 ਮਾਰਚ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ, ਵਾਟਰਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਭ ਕੁਝ "ਸੁਚਾਰੂ ਢੰਗ ਨਾਲ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ"।

ਬੌਬੀ ਸਿੰਘ, ਇੱਕ ਸਥਾਨਕ ਕਾਰਕੁਨ ਅਤੇ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਸਟੇਟ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੈ ਜੋ ਨਿੱਤਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸੀ, ਨੂੰ ਨਿੱਤਰ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਹੀ ਜਾਨੋਂ ਮਾਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਮਿਲੀ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਤੋਂ, ਐਫਬੀਆਈ ਬੌਬੀ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਬੌਬੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ, ਐਫਬੀਆਈ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਹਰਕਤਾਂ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਇਹਨਾਂ ਚੇਤਾਵਨੀਆਂ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਹੋਏ, ਸਿੰਘ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆਂ ਦੀ ਕੈਪੀਟਲ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹੇ ਰਹੇ। ਉਸਨੇ

ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਮਾਣ ਹੈ "ਮੇਰੇ ਸਿੱਖ ਭਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਭੈਣਾਂ" ਦੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਲਾਈਨਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਸਨ।

ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ, ਬਲੂਮਬਰਗ ਦੀ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਇੱਕ ਅੰਦਰੂਨੀ ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਪਤਾ ਚੱਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਿਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਮੁਖੀ ਪੰਨੂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਪਿੱਛੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਜਾਸੂਸੀ ਏਜੰਸੀ, ਰਿਸਰਚ ਐਂਡ ਐਨਾਲਿਸਿਸ ਵਿੰਗ ਦੇ ਬਦਮਾਸ਼ ਤੱਤ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸਿੱਖ ਯੂਥ ਅਲਾਇੰਸ ਦੇ ਐਡਵੋਕੇਸੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 31 ਮਾਰਚ ਐਤਵਾਰ ਦੀ ਵੋਟਿੰਗ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਮਾਣ ਵਾਲਾ ਦਿਨ ਸੀ। ਸਿੰਘ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਹੋਇਆ, ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ 1980 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿੱਚ ਇੱਥੇ ਆਏ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜੁਲਮ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਨਾ ਕਿਹਾ ਕਿ "ਇਹੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ, ਇੱਕ ਅਜ਼ਾਦ ਰਾਏਸ਼ੁਮਾਰੀ, ਆਖਰਕਾਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਲਈ ਇੱਕ ਚੁਣੌਤੀ ਹੈ; ਕੀ ਉਹ ਇੱਕ ਸੱਚ ਮੁੱਚ ਲੋਕਤੰਤਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਆਜ਼ਾਦ ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖ ਵੋਟ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ? ਜਾਂ, ਕੀ ਉਹ ਲੋਕਤੰਤਰ ਅਤੇ ਅਸਹਿਮਤੀ ਦਾ ਅਪਰਾਧੀਕਰਨ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਗੇ?"

**Seattle Dream Production**

*Best Movie Maker & D.J*



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਫੋਟੀ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

**206-271-7773**  
**425-747-7777**

**SABLOK & SABLOK NOTARIES PUBLIC**  
ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼



**AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK**  
ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ  
- ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼  
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ  
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ  
ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ  
- ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ  
- ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ  
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ

**ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ**  
**604-325-9200**  
6108 Fraser St., (at 45th Ave.)  
Vancouver BC V5Ww 3A1  
FAX: 604-325-3666

**ਆ ਗਿਆ ਜੀ ਵੈਦ ਰੋਗੀਆਂ ਦਾ** VAID RUBAL'S Since: 1890

**ਦੇਸੀ ਖਾਓ, ਰੋਗ ਭਜਾਓ ਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਪਾਓ।**

ਲਾ-ਇਲਾਜ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹਰਬਲ (ਦੇਸੀ) ਦਵਾ ਵਾਸਤੇ ਖਾਨਦਾਨੀ ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵੈਦਰੂਬਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- ▶ ਜੋੜਾ ਦੀਆਂ ਦਰਦਾਂ, ਕਮਰ ਦਰਦ (ਡਿਸਕ), ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ ਦਾ ਵਧਣਾ, ਹੱਥਾ ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਜ, ਅਕੜਨ ਰਹਿਣਾ।
- ▶ ਮਾਈਗ੍ਰੇਨ, ਸਿਰ ਦਰਦ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣਾ।
- ▶ ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ, ਐਨਜਾਈਟੀ, ਜਾ ਸੁਗਰ ਦਾ ਬਾਰ-ਬਾਰ ਵਧਣਾ
- ▶ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀ ਏਲਰਜੀ, ਸੋਰਾਈਸਿਸ, ਏਕਜ਼ੀਮਾ, ਲਿਵਰ ਸੋਰਾਈਸਿਸ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਲਈ ਮਿਲੇ।

ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਮੁਫਤ।

ਮਿਲੋ- ਵੈਦਰੂਬਲ ਪਤਾ- ਦੇਸੀ ਹਰਬਲ ਲਿਮਟਿਡ  
(778) 917-0444 Unit 202 - 12899 76 Ave, Surrey, BC  
ਹੁਣ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹੋ।

email- desherballtd@gmail.com (236) 818-8850  
YouTube Vaid Rubal Tv tiktok void\_rubal\_surrey

**The Kirei Sales**

Experienced & Honest **Bath & Kitchen Fixtures**

**Wholesale price to public**

**We carry all major brands**

**Fireplaces Also Available**

Get all kind of Kitchen & Washroom Fixtures at wholesale prices.

Call For Free Estimates Parminder Singh: 604-787-7838

**604-593-7755**  
12652-82 Ave, Surrey BC

# ਸਰੀ ਦਾ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ , 20 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ

ਸਰੀ :- ਸਾਲਾਨਾ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਪਰੇਡ 20 ਅਪ੍ਰੈਲ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗੀ। ਸਾਲਾਨਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਸਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ 12885 85 ਐਵੇਨਿਊ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਵਿੱਚ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ, ਪਰੇਡ 124 ਸਟਰੀਟ ਤੋਂ 75 ਐਵੇਨਿਊ, 76 ਐਵੇਨਿਊ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਅਤੇ ਫਿਰ 128 ਸਟਰੀਟ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਸਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ ਵਿਖੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਸਵੇਰੇ 7:30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੜਕ ਬੰਦ ਕਰਨ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਸੈਂਕੜੇ

ਬੁਥ ਕਾਰੋਬਾਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਭੋਜਨ ਵਰਤਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਪਰੇਡ ਹਰ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਗਰੁੱਪਾਂ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਾਰਚਿੰਗ ਬੈਂਡ, ਸਕੂਲ ਗਰੁੱਪ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ-ਸਮੂਹ, ਭਾਈਚਾਰਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ, ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ, ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਾਮਲ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਢੱਕਣ, ਅਤੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸਿਗਰਟ ਜਾਂ ਸ਼ਰਾਬ ਨਾ ਪੀਣ ਅਤੇ ਸਟੇਜਾਂ ਤੋਂ ਧਾਰਮਿਕ ਗੀਤ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਬਾਰੇ ਹੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ।

## ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਨਿੱਜਰ ਦੇ ਕਤਲ ਮਗਰੋਂ ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਦੇ ਆਗੂ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜਾਨ ਨੂੰ ਵੀ ਖਤਰਾ

ਆਟਵਾ:- ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਜਰ ਦੇ ਕਤਲ ਮਗਰੋਂ ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਦੇ ਆਗੂ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜਾਨ ਨੂੰ ਵੀ ਖਤਰਾ ਹੋਣ ਦੀ ਚਿੰਤਾਵਨੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਟੋਰਾਂਟੋ ਸਟਾਰ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਇਹ ਹੈਰਾਨਕੁੰਨ ਦਾਅਵਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਅੱਗੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਫਿਲਹਾਲ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਸਨਸਨੀਖੇਜ਼ ਮਸਲੇ ਤੇ ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਰਗਰਮ ਕਈ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਧਿਰ ਮੰਨਦਿਆਂ ਜਨਤਕ ਪੜਤਾਲ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਕ ਵਕੀਲ ਨੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਮੁਖੀ ਜਸਟਿਸ ਮੈਰੀ ਜੋਜ਼ੀ ਹੋਗ ਅੱਗੇ ਪੇਸ਼ ਹੁੰਦਿਆਂ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ।

ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਸਕੱਤਰ ਐਨੀ ਮੈਕਗ੍ਰਾਥ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਸੰਭਾਵਤ ਖਤਰੇ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਸਲਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਉਹ ਕੁਝ ਵੀ ਕਹਿਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁਣਗੇ। ਰਿਪੋਰਟ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਨਿੱਜਰ ਕਤਲਕਾਂਡ ਮਗਰੋਂ ਕਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਵਤ ਖਤਰੇ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾਵਨੀ ਦਿਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਸਨ। ਇਥੇ ਦਸਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਈ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਵੀਜ਼ਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਆਗੂ ਦੀ ਜਾਨ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਹੋਣ ਦੇ ਗੁੱਝੇ ਭੇਤ ਤੋਂ ਪਰਦਾ ਉਠਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਜਰ ਦਾ ਕਤਲ 18 ਜੂਨ 2023 ਨੂੰ ਸਰੀ ਦੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

## ‘ਆਪ’ ਆਗੂ ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਤਿਹਾੜ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਰਿਹਾਅ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:- ‘ਆਪ’ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਤਿਹਾੜ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਰਿਹਾਅ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆਏ ਹਨ।

ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆਉਂਦਿਆਂ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, “ਜੇਲ੍ਹ ਕੇ ਤਾਲੇ ਟੁੱਟੇਗੇ, ਸਾਰੇ ਨੇਤਾ ਛੁੱਟੇਗੇ।” ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਜਜ਼ਨ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ।

## ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਸਿੰਗਾਪੁਰ ਲਈ ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਿੱਧੀ ਉਡਾਣ

ਵੈਨਕੂਵਰ:- ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਸਿੰਗਾਪੁਰ ਲਈ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਸਿੱਧੀ ਉਡਾਣ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਅਤੇ ਦੱਖਣ-ਪੂਰਬੀ ਏਸ਼ੀਆ ਵਿਚਕਾਰ ਇਹ ਸਿੱਧਾ ਸੰਪਰਕ ਵਪਾਰ, ਸੈਰ-ਸਪਾਟਾ ਅਤੇ ਆਪਸੀ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਲਈ ਮੌਕਿਆਂ ਦੇ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਅਧਿਆਏ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਸਿੱਧੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨੂੰ ਵੀ ਫਲਾਈਟ ਲੱਗਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪੰਜਾਬ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਨਾ ਦੀ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਚਾਹਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

### VP Accounts & Taxes

23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

**Income Tax Service, E-File, Notary Public, Finger Printing, Photo Copy, Passport & Immigration Photos, Translation, Immigration Petitions and other Paper work.**

Fax, Recieve or Send anywhere  
Fax: 253-859-5556

## 206-444-4407

www.VpTaxService.com



### Healthcare/Medical Programs

Study @ Home and Get Certified.  
Overseas degrees given credit  
Specially designed for working people.

**Medical Assistant Phlebotomy Tech**

## ROYAL COLLEGE

### 206-575-7961

(By Appointment Only)

1035 Andover Park W. Ste 210, Tukwila, WA  
www.royalcollegeusa.com, Email:rcmt2000@hotmail.com

## ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਸਵਾਰਾਂ ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਖਾੜਕੂ ਰਤਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕੀਤੀ

ਨਵਾਂਸ਼ਹਿਰ;-ਬਲਾਚੌਰ ‘ਚ ਬੀਤੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਸਵਾਰ ਦੇ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਨੇ ਕਾਰ ਸਵਾਰ ਸਾਬਕਾ ਖਾੜਕੂ ਰਤਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਹਮਲੇ ਵੇਲੇ ਰਤਨਦੀਪ ਦੇ ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਭਤੀਜਾ ਵੀ ਸੀ। ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਪੋਸਟਰ ਮਿਲਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਗੋਪੀ ਨਵਾਂਸ਼ਹਿਰ ਨੇ ਕਤਲ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲਈ ਹੈ। ਨਵਾਂਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਐੱਸਪੀ ਮੁਕੇਸ਼ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਕਿਹਾ, ‘ਰਤਨਦੀਪ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲੀਸ ਨੇ 2014 ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਭਿੰਡਰਾਵਾਲਾ ਟਾਈਗਰ ਫੋਰਸ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।

## ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਚਾਈਲਡ ਕੇਅਰ ਲਈ ਇਕ ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਐਲਾਨ



ਸਰੀ- ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਸਰੀ ਵਿਚ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿਚ ਚਾਈਲਡ ਕੇਅਰ 10 ਡਾਲਰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਇਕ ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ 2024 ਦਾ ਬਜਟ, ਜੋ ਕਿ ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਤਹਿਤ ਲੋਅ ਕੌਸਟ ਲੋਨ ਤੇ ਗ੍ਰਾਂਟਾਂ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਪਬਲਿਕ ਤੇ ਗੈਰਮੁਨਾਫੇ ਵਾਲੇ ਚਾਈਲਡ ਕੇਅਰ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡਰਜ਼ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਹ ਫੰਡ ਸੀ.ਐੱਮ. ਐੱਚ.ਸੀ. ਰਾਹੀਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਹਾਊਸਿੰਗ ਆਦਿ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਚਾਈਲਡ ਕੇਅਰ ਦਾ ਵੀ ਵਿਕਾਸ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਹੁਣ ਤੱਕ ਉਹ 100,000 ਸਪੇਸਿਜ਼ ਨੂੰ ਫੰਡ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਤੇ ਅੱਗੇ ਵੀ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਗੇ।

## ਲਿਬਰਲਾਂ ਉੱਤੇ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵਾਂ ਦੀ ਲੀਡ ਘਟੀ, ਐਨਡੀਪੀ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿੱਚ ਆਈ ਗਿਰਾਵਟ : ਨੈਨੋਜ਼

ਓਟਵਾ : ਨੈਨੋਜ਼ ਰਿਸਰਚ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਨਵੇਂ ਡਾਟਾ ਅਨੁਸਾਰ ਫੈਡਰਲ ਲਿਬਰਲਾਂ ਤੇ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦਰਮਿਆਨ ਜਿਹੜੀ ਲੀਡ ਸੀ ਉਹ ਕਾਫੀ ਘੱਟ ਗਈ ਹੈ। 20 ਫੀ ਸਦੀ ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਜਿੱਥੇ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਅੱਗੇ ਚੱਲ ਰਹੀ ਸੀ ਉਹ ਫਾਸਲਾ ਹੁਣ 12 ਅੰਕਾਂ ਦੀ ਲੀਡ ਉੱਤੇ ਆ ਕੇ ਰੁਕ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ ਹੀ ਪਿਏਰ ਪੌਲੀਏਵਰ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵਾਂ ਨੇ ਲਿਬਰਲਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਲੀਡ ਮੇਨਟੇਨ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ ਇਹ ਵਕਫਾ 20 ਫੀ ਸਦੀ ਅੰਕਾਂ ਦਾ ਸੀ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਲਿਬਰਲਾਂ ਨੂੰ 23.8 ਫੀ ਸਦੀ ਸਮਰਥਨ ਹਾਸਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਦਕਿ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ 42.8 ਫੀ ਸਦੀ ਸਮਰਥਨ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਰਹੇ ਸਨ। ਪਰ ਨੈਨੋਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਏ ਗਈ ਤਾਜ਼ਾ ਟਰੈਕਿੰਗ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਹੁਣ 38 ਫੀ ਸਦੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਤੇੜੇ ਹਨ ਜਦਕਿ ਲਿਬਰਲ ਹੁਣ 26 ਫੀ ਸਦੀ ਅੰਕਾਂ ਉੱਤੇ ਹਨ।

### Sidhu Homeopathic Clinic

**Homeopathic Treatment for Anxiety, Depression, Insomnia, Asthma, Allergies, Skin Diseases Dandruf, Arthritis, Uric Acid, Gastric Problems like Acidity, Kidney Stones, Male and Female Diseases**



**Dr. Malkit Singh Sidhu**  
D.H.M.S. (Hons.)  
drmsidhu2@gmail.com



**Dr. Kirandeep Kaur Sidhu**  
D.H.M.S. (Pb.)  
drksidhu70@gmail.com

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS**  
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

### ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

# USA TRAVEL



ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ  
ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ  
ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent  
**Ph: 253-867-0450, 253-867-0451**  
1729 208th St Suite #202, Bothell  
**Ph: 425-420-1888, 425-420-1889**

# 'ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਬਾਬਾ ਰਾਮਦੇਵ' - ਆਯੁਰਵੇਦਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਬਾਰੇ ਵਧਾ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ ਕੀਤੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦਾ ਨਤੀਜਾ

ਯੋਗ ਪ੍ਰਚਾਰ ਮੁਹਿੰਮ ਨਾਲ ਯੋਗ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਫਾਇਦਾ ਬਾਬਾ ਰਾਮਦੇਵ ਦਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਰਾਮਦੇਵ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਤੇ ਪਤੰਜਲੀ ਦੇ ਐਮ.ਡੀ. ਬਾਲਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨੇ ਪਤੰਜਲੀ ਉਦਯੋਗ ਨੂੰ ਅਰਬਾਂ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਬਣਾ ਦਿਤਾ ਹੈ।

ਜਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁਧ ਕੇਸ ਚਲਿਆ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਕ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕਰ ਕੇ ਆਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁਧ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲੇਗੀ ਅਤੇ ਪਤੰਜਲੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦਾ ਇਕ ਸੰਗਠਨ ਹੱਥ ਧੋ ਕੇ ਪਿਛੇ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਝੂਠੇ ਹਨ। ਪਰ ਹੁਣ ਸੁਪੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਹੱਥ ਜੋੜੀ ਖੜੀ ਜੋੜੀ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਹੀ ਬੋਲਾਂ ਤੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਨੂੰ ਗ਼ਲਤ ਮੰਨਣਾ ਪਿਆ। ਅਸਲੀਅਤ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਹੀ ਸਾਫ਼ ਸੀ ਜਦ ਅਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਅੰਨਾ ਹਜ਼ਾਰੇ ਅੰਦੋਲਨ ਵਿਚ ਸਾੜੀ ਪਾ ਕੇ ਭਜਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆਇਆ ਸੀ ਪਰ ਜਨਤਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਕਿਰਦਾਰ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਪਰਖਣ ਵਿਚ ਗ਼ਲਤੀ ਖਾ ਗਈ। ਜੇ ਇਨਸਾਨ ਅਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਤੇ ਖਰਾ ਨਹੀਂ ਉਤਰ ਸਕਦਾ, ਉਹ 'ਬਾਬਾ' ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਸੁਪੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੱਥ ਜੋੜੀ ਖੜੀ, ਮਾਫੀ ਮੰਗਦੀ ਜੋੜੀ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਪਣੇ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਵਾਸਤੇ ਨਾ

ਸਿਰਫ਼ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਜੂਝਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੁਮਰਾਹ ਕੀਤਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੇਬਸੀ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਵੀ ਚੁਕਿਆ ਬਲਕਿ ਉਸ ਨੇ ਹੁਣ ਆਯੁਰਵੇਦ ਨੂੰ ਵੀ ਠੇਸ ਪਹੁੰਚਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਜੋੜੀ ਨੇ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਵਿਚ ਕੋਰੋਨਾ ਨੂੰ ਵੀ ਫਾਇਦੇ ਦਾ ਧੰਦਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਹ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਇਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਪਣੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਦਰਸਾਇਆ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਖੋਜ ਕਰ ਕੇ ਐਸੀ ਕਾਢ ਕੱਢੀ ਹੈ ਜੋ ਐਲੋਪੈਥੀ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਸੁਟ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਕਿ ਪਤੰਜਲੀ ਤੇ ਸਵਾਲ ਉਠੇ ਹਨ। ਕਈ ਵਾਰ ਪਤੰਜਲੀ ਪ੍ਰੋਡੈਕਟਸ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰੀ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਸਮਾਨ ਵਿਚ ਕਮੀਆਂ ਵੇਖੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਗ਼ਲਤ ਪ੍ਰਚਾਰ ਤੇ ਹਲਕਾ ਸਮਾਨ ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਇਕ ਜਾਨਲੇਵਾ ਸੁਮੇਲ ਸਾਬਤ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਫੀ ਨੂੰ ਨਾਮਨਜ਼ੂਰ ਕਰਦਿਆਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਤਿੱਖਾ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ?

ਅੱਜ ਜੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਨੂੰ ਸੰਜੀਦਗੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲੈਣਗੀਆਂ ਤਾਂ ਸੱਚ ਬਾਹਰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਵੇਗਾ?

ਪਤੰਜਲੀ ਦਾ ਸਮਾਨ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਵਾਸਤੇ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਯੋਗ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਕਰੋੜਪਤੀ ਬਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ, ਗ਼ਰੀਬ ਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਵਾਲੀ ਵਾਰਸ ਨਹੀਂ? ਭਾਰਤ ਇਕ ਸੰਸਾਰ-ਸ਼ਕਤੀ ਬਣਨ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿਚ ਹੈ ਪਰ ਜੇ ਸਾਡੇ ਉਦਯੋਗਪਤੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਨਾਹ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਜਿਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ

ਦੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਵੀ ਗਈਆਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਫਿਰ ਸਾਡੇ ਦਾਅਵਿਆਂ 'ਤੇ ਕੌਣ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰੇਗਾ? ਵੈਸੇ ਤਾਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਕ੍ਰਿਸ਼ਟ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਉਤੇ ਹੀ ਕੇਂਦਰਤ ਹੈ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਟ ਦਵਾਈ ਉਦਯੋਗ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੈ।-- ਨਿਮਰਤ ਕੌਰ

## ਬਿਨਾਂ ਵਰਦੀ ਦੇ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਣਗੇ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ 22 ਹਜ਼ਾਰ ਕਰਮਚਾਰੀ, ਡ੍ਰੈੱਸ ਕੋਡ ਲਾਗੂ

ਅਮ੍ਰਿਤਸਰ:—ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੁਣ ਬਿਨਾਂ ਵਰਦੀ ਦੇ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਲੇ ਦੁਆਲੇ ਆਈਡੀ ਕਾਰਡ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਹੁਕਮ ਅੱਜ ਸਭਾ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਨੇ ਦਿਤੇ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵਰਦੀ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ ਪਰ ਹੁਣ ਧਾਮੀ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮੈਨੇਜਰ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸਕੱਤਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤੀ ਨਾਲ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸੈਲਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਪਹਿਚਾਣਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗੀ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਕਿ ਸਾਰੇ 22000 ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਆਪਣੀ ਵਰਦੀ ਪਾਉਣ। ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨੀਲਾ ਚੋਲਾ ਤੇ ਪੀਲਾ ਚੋਲਾ, ਨੀਲੀਆਂ ਅਤੇ ਪੀਲੀਆਂ ਪੱਗਾਂ ਅਤੇ ਸਹਾਇਕਾਂ ਨੂੰ ਚਿੱਟੀਆਂ ਵਰਦੀਆਂ ਪਹਿਨੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਰਮਚਾਰੀ ਲਈ ਪਛਾਣ ਪੱਤਰ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵੀ ਪਹਿਨਣਾ ਪਵੇਗਾ ਪਰ ਕਈ ਵਾਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਬਿਨਾਂ ਵਰਦੀ ਤੋਂ ਵੀ ਡਿਊਟੀ 'ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਅਜਿਹੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਇਸ ਨਿਯਮ ਦੀ ਸਖ਼ਤੀ ਨਾਲ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ।

# Jap & Glow

## Rock Salt Lamps

### ਅਸੀਂ ਪਿੰਕ ਸਾਲਟ ਲੈਂਪ ਬਣਾਉਂਦੇ ਅਤੇ ਵੇਚਦੇ ਹਾਂ

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇੰਡਸਟਰੀ ਗਰੇਡ ਦਾ ਹਿਮਾਲੀਅਨ ਰੌਕ ਸਾਲਟ ਥੋਕ ਵਿਚ ਵੇਚਦੇ ਹਾਂ

*ਪਿੰਕ ਸਾਲਟ ਦੇ ਸਾਡੀ ਸਿਹਤ ਲਈ ਫਾਇਦੇ	*ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨਾ,
*ਵਧੀਆ ਨੀਂਦ ਆਉਣਾ	*ਹਾਰਮੋਨ ਬੈਲੈਂਸ ਕਰਨਾ,
*ਸਾਹ ਦੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਲਈ ਫਾਇਦੇਮੰਦ	*ਨਾੜਾਂ ਦੇ ਚੜ੍ਹਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ
*ਅਨਰਜੀ ਲੈਵਲ ਵਧਾਉਣਾ	*ਧਿਆਨ ਟਿਕਾਉਣ ਵਿਚ ਮੱਦਦ
*ਬਾਇਰੋਡ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨਾ	*ਸਟਰੈੱਚ ਘੱਟ ਕਰਨਾ
*ਜੋੜਾਂ ਵਿਚ ਸੋਜ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣਾ	*ਬਲੱਡ ਫਲੋਅ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ

ਇਥੋਂ ਸਰਬ ਲੋਹ ਦੇ ਭਾਂਡੇ, ਸਿੱਖੀ ਬਾਣਾ (ਚੋਲਾ), ਸ਼ਾਸਤਰ ਸਾਹਿਬਾਨ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਰੇਡੀਓ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫੋਟੋ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਫਰੇਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

# Tel:1-587-598-8678

Email:gurpaldecorators@yahoo.com Web:www.japglow.com

#127-12885-85Ave, Surrey BC Open 7 Days a Week 9:00am - 9:00pm

**NEWTON DENTURE CLINIC INC.**  
**Balraj ( Reggie ) Gill R.D. B.Sc.**  
*Registered Denturist*



ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।

## 20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ: **604-590-9747**

SURREY LOCATION  
 #211-8334-128 ST.  
 (2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)

www.newtondentures.ca Email:newtondentures@gmail.com

**SUKHINDER S. GILL** CHS, EPC M.SC. B.Ed



Your Expert Advisor For

- \* Life Insurance
- \* Critical Illness Insurance
- \* Accident, Sickness & Disability
- \* Mortgage Protection Insurance
- \* R.R.S.P. / TFSA
- \* Children Insurance Plan

ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟੈਕਸੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸੁਖਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ  
 1999 ਤੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

# 604-724-4700

sukhindergill@gmail.com

Don't Be Stressed Out... We're Here To Help!

ICBC repair network

ICBC & PRIVATE CLAIMS

NO CLAIM CENTRE VISITS REQUIRED

COURTESY VEHICLE AVAILABLE

YOUR TRUSTED AUTOBODY SHOP FOR ALL KIND OF CAR, VAN & TRUCK REPAIR

**BLACK & WHITE**  
 AUTOBODY AND PAINT

AUTO GLASS REPLACEMENT  
 COMPLETE BODY REPAIR & PAINT

#168-7823-132ND STREET, SURREY  
 OFF: 604.503.0988 • FAX: 604.503.0989  
 EMAIL: INFO@BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA  
 WWW.BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA




PRINCE PUSHMINDER



## ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਗਲਾ ਵੱਢਿਆ

ਬੰਗਲੂਰੂ:-ਕਰਨਾਟਕ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਲੰਬੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਨਿਲਯ ਵਿਪਨਚੰਦਰ ਅੰਜਾਰੀਆ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚਾਕੂ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਗਲਾ ਵੱਢ ਕੇ ਆਪਣੀ ਜੀਵਨ ਲੀਲਾ ਸਮਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੈਸੂਰ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸ਼੍ਰੀਨਿਵਾਸ ਨੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ 'ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਫਾਈਲ ਸੌਂਪੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਸਮਝ ਪਾਉਂਦਾ, ਉਸ ਨੇ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਅੰਜਾਰੀਆ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਗਲਾ ਵੱਢ ਲਿਆ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਸ਼੍ਰੀਨਿਵਾਸ ਨੂੰ ਬੇਰਿੰਗ ਹਸਪਤਾਲ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਇਲਾਜ ਅਧੀਨ ਹੈ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਅਜਿਹਾ ਕਦਮ ਕਿਉਂ ਚੁੱਕਿਆ। ਮੌਕੇ ਤੋਂ ਕੋਈ ਖ਼ੁਦਕੁਸ਼ੀ ਨੋਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ। ਪੁਲੀਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। -

## ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਆਲੋਚਨਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:-ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਵੱਲੋਂ ਕੱਚਾਤੀਵੂ ਟਾਪੂ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਅਪਣਾਏ ਰੁਖ਼ 'ਤੇ ਵਿਵਾਦ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋਣ ਮਗਰੋਂ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਮਸਲੇ 'ਤੇ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਇਤਰਾਜ਼ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਪਰ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਦੀ ਮੀਡੀਆ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕੋ-ਇੱਕ ਟਿੱਪਣੀ ਤਾਮਿਲ ਮੂਲ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਜੀਵਨ ਤੋਂਡਾਮਨ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਟਾਪੂ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ 'ਚ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰਤ ਸੰਪਰਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

## ਪੱਕੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਨਹੀਂ ਘਟਾਵੇਗੀ ਟਰੂਡੋ ਸਰਕਾਰ

ਔਟਵਾ : ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆਰਜ਼ੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਘਟਾਉਣ ਦਰਮਿਆਨ ਟਰੂਡੋ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪੱਕੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਕੋਈ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹਾਊਸਿੰਗ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ੋਨ ਫਰੇਜ਼ਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆ ਰਹੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਸੰਭਾਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕ ਮਿਲਰ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 35 ਫੀ ਸਦੀ ਘਟਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

## ਭਾਰਤੀ ਕਾਮਿਆਂ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਜਥਾ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਪੁੱਜਾ

ਤਲ ਅਵੀਵ:-ਭਾਰਤ ਦੇ 60 ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਾਮਿਆਂ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਜਥਾ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਮੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ 'ਚ ਹੁਨਰਮੰਦ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਕਮੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੀ ਨਿਮਰਾਣ ਸਨਅਤ ਨੂੰ ਹੁਲਾਰਾ ਦੇਣ ਦੇ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ (ਜੀ2ਜੀ) ਵਿਚਾਲੇ ਹੋਏ ਸਮਝੌਤੇ ਤਹਿਤ ਇੱਥੇ ਪਹੁੰਚੇ ਹਨ। ਦਲਾਲਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਮਾਹਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਸਕਰੀਨਿੰਗ ਟੈਸਟ ਰਾਹੀਂ ਭਾਰਤੀ ਪੁਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਨਿਰਪੱਖ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਇਸ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨੂੰ ਅਮਲੀ ਜਾਮਾ ਪਹਿਨਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਮਾਹਰਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਇਹ ਪੁਕਿਰਿਆ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਤਾਲਮੇਲ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਭਾਰਤੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਜਥਾ ਲੰਘੀ ਸ਼ਾਮ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਪਹੁੰਚਿਆ ਸੀ। ਭਾਰਤ 'ਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਰਾਜਦੂਤ ਨਾਓਰ ਗਿਲਨ ਨੇ ਐਕਸ 'ਤੇ ਕਿਹਾ, '(ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਾਲੇ) ਸਮਝੌਤੇ ਤਹਿਤ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਜਾਣ ਵਾਲੇ 60 ਤੋਂ ਵੱਧ ਭਾਰਤੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਜਥੇ ਨੂੰ ਰਵਾਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਦਾਈ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਹ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕੌਮੀ ਹੁਨਰ ਵਿਕਾਸ ਨਿਗਮ ਸਮੇਤ ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹੈ।'



ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ,  
ਬੋਲੀਆਂ, ਘੋੜੀਆਂ,  
ਮਾਈਆਂ, ਸੁਹਾਗ,  
ਜਾਗੋ ਸਪੈਸ਼ਲ  
ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ  
ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
**ਸੈਮੀ (SAMMY)**  
**236-515-4878**  
ਵਟਸਅੱਪ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜੀ

**ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ**

**S&S Jewellers Ltd.**

Specializing in:  
**22Kt & 24Kt**  
- Ready Made & Custom Made  
- Jewellery, Repairs  
- Lucky Birth Stones,  
- Appraisals

Authorized Dealer  
**20% OFF**  
**SEIKO, PULSAR**  
ALL Watches  
(3 Yrs Limited Warranty)

**SURJIT S. KANDA**  
**604-582-5849**  
9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

**iFix WALL & CEILING LTD.**

- TAPPING & FINISHING
- BOARDING
- TEXTURED CEILINGS
- STEEL STUD
- KITCHEN-BATHROOM
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਜ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

**ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ**  
**ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

**FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL**  
**604.760.1732, 604.442-1571**

**(10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.**

**(10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸ ਇੰਕ.**

**MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS**

**IMMIGRATION SERVICES:**  
- Immigration Appeals of all rejected cases  
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)  
- Skilled Workers (Points System), Adoptions  
- Entrepreneurs, Provincial Nominations & PR  
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas  
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR  
- Federal Skilled Trades Persons become PR  
- Arranged Employment & Refugee Claims.  
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

**EXPERT IN WINNING APPEALS OF REJECTED CASES.**  
\* Won Number of Appeals From 2005 Till Date (2018).  
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਮਾਰਗ  
- 2005 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ (2018) ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ

**SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY**  
ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ  
\* VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ

**604.502.7774**  
#117-12888-80 th Ave.,  
(York Centre), Surrey BC V3W 3A8

**ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਇਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ**

**ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ :**  
- ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ  
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ (ਪਤੀ-ਪਤਨੀ-ਮਾਪੇ-ਬੱਚੇ)  
- ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਾਮੇ (ਨੌਬਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਗੇਂਦ ਲੈਣਾ)  
- ਫੋਟੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਤੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ  
- ਸਟੂਡੈਂਟ, ਕੰਮ, ਵਿਜਟਰ, ਸੁਪਰ ਤੇ ਯੂ.ਐਸ ਵੀਜ਼ਾ  
- ਕਿਸਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਵਾਲੇ  
- ਫੈਡਰਲ ਦਸਤਕਾਰੀ ਕਾਮੇ ਤੇ ਪੀ ਆਰ  
- ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੇ ਰਵਿਊਜ਼ ਕੇਸ  
- ਨੈਨੀ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਪਾਸਪੋਰਟਸ ਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ

**BALWINDER S. BRAR**  
M.Sc., (D.Sc.)  
Member of ICCRC - #4083159  
Cell: 604-644-4590

## ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਚੋਣ ਨਹੀਂ ਲੜੇਗਾ

ਬਠਿੰਡਾ:-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਵੱਡਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਛੇ ਹਲਕਿਆਂ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਨਾਲ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਮੀਟਿੰਗ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ (ਐਸਜੀਪੀਸੀ) ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਸਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਸੂਬਾਈ ਸੰਸਦੀ ਸੀਟ ਲਈ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਦਿਨ ਚੱਲੀ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਨਹੀਂ ਲੜਣਗੇ। ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ।

## ਬਾਲਟੀਮੋਰ ਪੁਲ ਹਾਦਸਾ : ਜਾਂਚ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਤਕ ਚਾਲਕ ਦਲ ਜਹਾਜ਼ 'ਤੇ ਹੀ ਰਹੇਗਾ,

ਨਿਊਯਾਰਕ: ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਬਾਲਟੀਮੋਰ ਸੂਬੇ 'ਚ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਪੁਲ ਨਾਲ ਟਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਜਹਾਜ਼ 'ਚ ਸਵਾਰ 20 ਭਾਰਤੀ ਅਤੇ ਇਕ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾਈ ਚਾਲਕ ਦਲ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਜਹਾਜ਼ 'ਤੇ 'ਆਮ ਡਿਊਟੀ ਨਿਭਾਉਣ' 'ਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ' ਅਤੇ ਹਾਦਸੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਤਕ ਉਹ ਜਹਾਜ਼ 'ਚ ਹੀ ਰਹਿਣਗੇ।

ਗ੍ਰੇਸ ਓਸ਼ਨ ਪੀ.ਟੀ.ਈ. ਅਤੇ ਸਿਨਰਜੀ ਮਰੀਨ ਦੇ ਇਕ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਦੱਸਿਆ, "ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਜਹਾਜ਼ 'ਤੇ ਚਾਲਕ ਦਲ ਦੇ 21 ਮੈਂਬਰ ਸਵਾਰ ਹਨ। ਚਾਲਕ ਦਲ ਜਹਾਜ਼ 'ਤੇ ਆਮ ਡਿਊਟੀ ਨਿਭਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੇ ਕੌਮੀ ਆਵਾਜਾਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬੋਰਡ ਅਤੇ ਤੱਟ ਰੱਖਿਅਕ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।" ਬਾਲਟੀਮੋਰ ਵਿਚ ਪਾਟਾਸਕੋ ਨਦੀ 'ਤੇ 2.6 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਲੰਬਾ ਫਰਾਂਸਿਸ ਸਕਾਟ ਬ੍ਰਿਜ 26 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਢਹਿ ਗਿਆ ਜਦੋਂ 984 ਫੁੱਟ ਲੰਬਾ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਮਾਲਬਰਦਾਰ ਜਹਾਜ਼ ਪੁਲ ਦੇ ਇਕ ਥੰਮ੍ਹ ਨਾਲ ਟਕਰਾ ਗਿਆ।

## ਭਾਰਤੀ ਇਲਾਕੇ 'ਤੇ ਚੀਨ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਬਾਰੇ ਬੋਲਣ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ

ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਵਰਗ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਭਾਰਤੀ ਖੇਤਰ 'ਤੇ ਚੀਨ ਦੇ ਸੈਨਿਕਾਂ ਨੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ ਅਤੇ ਇਹ ਇੱਕ ਸੱਚਾਈ:ਚਿਦੰਬਰਮ

ਸ਼ਿਵਗੰਗਾ (ਤਾਮਿਲ ਨਾਡੂ), ਸੀਨੀਅਰ ਕਾਂਗਰਸ ਆਗੂ ਪੀ ਚਿਦੰਬਰਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਇਲਾਕੇ 'ਤੇ ਚੀਨ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਕੱਚਾਤੀਵੂ ਬਾਰੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਤੇ ਲੱਖਾਂ ਤਾਮਿਲ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਆਪਣੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਵਾਲੀ ਯੂਪੀਏ ਸਰਕਾਰ ਦੌਰਾਨ ਸਾਬਕਾ ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਚਿਦੰਬਰਮ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਹੈਰਾਨੀ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤੀ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਉਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਉਭਾਰ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨੂੰ 1974 ਵਿੱਚ ਹੀ ਸੁਲਝਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਸਾਲ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਨਾਲ ਚੰਗੇ ਸਬੰਧ ਬਣਾਏ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਉੱਥੋਂ ਦੇ ਲੱਖਾਂ ਤਾਮਿਲਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਗੱਲਬਾਤ ਮਗਰੋਂ ਤਕਰੀਬਨ 1.9 ਵਰਗ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਟਾਪੂ ਕੱਚਾਤੀਵੂ ਬਾਰੇ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੱਚਾਤੀਵੂ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਮੰਨਿਆ। ਇਸ ਬਦਲੇ ਛੇ ਲੱਖ ਤਾਮਿਲਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਆਉਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ।' ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਹੁਣ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਉਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਚੁੱਕ ਰਹੇ ਹਨ। ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਵਰਗ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਭਾਰਤੀ ਖੇਤਰ 'ਤੇ ਚੀਨ ਦੇ ਸੈਨਿਕਾਂ ਨੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ ਅਤੇ ਇਹ ਇੱਕ ਸੱਚਾਈ ਹੈ। ਲੱਦਾਖ ਤੋਂ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ (ਜਮਯਾਂਗ ਸੇਰਿੰਗ ਨਾਮਗਿਆਲ) ਨੇ ਇਸ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨੇ 21 ਵਾਰਤਾਵਾਂ 'ਚ ਚੀਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਖੇਤਰ 'ਚ ਚੀਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸੈਨਿਕ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਖੇਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਹਿੱਸਾ ਚੀਨੀ ਫੌਜ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਹੇਠ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਮੌਜੂਦ ਨੇ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਸਾਰੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚੀਨ ਨੂੰ ਕਲੀਨ ਚਿੱਟ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

## Hiring Medical office assistant

Central Park Medical Group is hiring a Medical office assistant in Burnaby, BC.

Permanent & Full-time. Duties: Greet patients & visitors in a courteous & professional manner; Answer phone calls, schedule appointments, & assist with patient inquiries; Maintain electronic & paper medical records accurately & confidentially; Coordinate with healthcare providers & support staff to ensure smooth clinic operations; Perform general office duties such as filing, faxing, photocopying & scanning documents; Assist with billing, insurance verification, & processing payments; Uphold high standards of customer service & professionalism.

Employment requirements: Secondary school; 1 year of experience in similar position; Ability to work in a fast-paced & high-volume environment; Strong communication & interpersonal skills; Excellent customer service skills; Excellent organizational abilities & attention to detail; Proficiency in MS Office; Ability to multitask & prioritize tasks effectively in a busy environment; Languages: English, Hindi & Punjabi.

Wage: \$21.00 / hr: Benefits: Extended medical insurance, vision & dental insurance;

Location of work: Suite 104 – 3965 Kingsway Burnaby BC V5H 1Y8

Apply by email: centralparkmedicalgp@gmail.com

## Sunsine Appliances Repair

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਡਿਸ਼ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕਿਊਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



Call Jag (Certified Technician) :

**604-765-8979** **Best Rates**



Open  
7 Days

60% OFF

On July & Aug. Events

Cinema · Photography · Events  
ਸਿਨੇਮਾ · ਸਟੁਡੀਓ · ਸਮਾਗਮ

### Wedding Photography & Videography

ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ



#103 12815 85 Ave, Surrey, BC

www.studio7production.ca | 604-442-8781

basant  
motors

16315 Fraser Highway, Surrey, BC

**604 572 7880**

basantmotors.com

# ਬੇਅਦਬੀ ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਮੁਲਜ਼ਮ ਪ੍ਰਦੀਪ ਕਲੇਰ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਜ਼ਮਾਨਤ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:- ਬੇਅਦਬੀ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਡੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਪ੍ਰਦੀਪ ਕਲੇਰ ਨੂੰ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੇ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਬਣਾਈ ਗਈ ਐਸਆਈਟੀ ਨੇ ਇਸ ਸਾਲ ਫਰਵਰੀ ਵਿਚ ਗੁਰੂਗ੍ਰਾਮ ਤੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਬੁਝੇਲ ਜੇਲ ਵਿਚ ਬੰਦ ਡੇਰਾ ਸਿਰਸਾ 'ਚ ਅਹਿਮ ਅਹੁਦਿਆਂ 'ਤੇ ਰਹੇ ਪ੍ਰਦੀਪ ਕਲੇਰ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ-ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ 'ਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਡੇਰੇ 'ਚ ਉਸ ਨੂੰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਹੈ। ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਅਦਾਲਤ 'ਚ ਅਪਣੇ ਬਿਆਨ 'ਚ ਕਲੇਰ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਪ੍ਰੈਲ 2015 'ਚ ਉਸ ਦੀ ਦਿੱਲੀ ਫੇਰੀ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਡੇਰਾ ਮੁਖੀ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਗਿਆ ਤਾਂ ਹਨੀਪ੍ਰੀਤ ਅਤੇ ਮਹਿੰਦਰ ਪਾਲ ਬਿੱਟੂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉੱਥੇ ਮੌਜੂਦ ਸਨ ਅਤੇ ਉਹ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ ਦੀ ਸਾਜ਼ਸ਼ ਰਚ ਰਹੇ ਸਨ।

ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ, ਜਾਗੋ,  
ਮਾਈਆਂ, ਵਿਆਹ,  
ਜਨਮਦਿਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ  
ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕੇ ਤੇ  
ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ  
ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
**ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ** (ਪੰਜਾਬੀ ਫੋਕ ਸਿੰਗਰ)  
Email: devicharno35@gmail.com  
306-861-5876,  
306-891-5441  
charanjeet\_861



## SAMARA FRAMING LTD.

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ



### ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIA ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਿਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਬਲਜੀਤ 604-561-5467, ਗੈਰੀ 604-816-8422

## Mortgage Rates Are Down!

**4.79%**  
5 Years Fixed  
(High Ratio)

**5.14%**  
3 Years Fixed

**6.12%**  
5 Years Variable  
(Prime -1.08)

BC'S TOP

## MORTGAGE BROKER

BROKER OF THE YEAR 2023 (BC)

\*Some Conditions Apply. Rates are subject to change. Ask for more details.



### Quick Approvals –

### PURCHASE & REFINANCE

RAJ GILL  
**604.564.1000**  
VANCOUVER  
airraj@shaw.ca

SHARNJIT GILL  
**604.507.1000**  
SURREY  
sharnjitgill@shaw.ca

\*Some conditions apply.

## KAMCRAFT

Kitchen cabinets Ltd.



\*Quality Work  
\*Reasonable Rate

Free Estimates

Residential and Commercial

Kitchen  
Bathroom Remodeling

Custom Mill Work  
Vainies & Counter Tops

Charnjit (Mintu)

604-835-2744

Email: kamcraft2003@gmail.com

#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC

www.kamcraftkitchen.com

Prabh(Director)

604-507-8450

## FRIENDS TRAVEL INC

FRIENDS TRAVEL INC Paramjit Pannu: 604-594-4484  
Unit #104 8028 128st Surrey Amandeep Kubey: 604-781-0940  
Little India Plaza Arminder Kubey: 604-594-4484  
email: friendstravel@hotmail.ca  
BC CP License 63134

ਅਸੀਂ ਲਿਟਲ ਇੰਡੀਆ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਤੇ ਮੁਵ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ

Air Travel

Tour Packages



## SPECIAL PRICE ALSO AVAILABLE FOR AIR CANADA

ਇੰਡੀਆ ਦੀਆਂ ਟਿੱਕਟਾਂ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ

Packages Available On Special Prices For Disneyland, Cuba, Mexico.

Cruises Also Available For All Destinations.

## ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵੇਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ  
ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:)

ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: **604-518-3637**

ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ [hssandhupcs@gmail.com](mailto:hssandhupcs@gmail.com)



## FOR ALL YOUR DENTAL NEEDS



In Cloverdale & South Surrey

# CLOVERDALE VILLAGE DENTAL

Dr. Inderpreet Sandhu  
BDS, DDS

### Services Provided

- Dental Exams/X-rays
- Extractions/Oral Surgery
- Cleaning & Polishing
- Dentures & Mouth Guards
- Dental Fillings
- Teeth Whitening
- Crowns & Bridges
- Root Canal Treatment

**A House of Family Dentistry**

5635 - 176A Street, Surrey, BC  
(across the street from Cloverdale Library)  
[Cloverdalevillagedental@gmail.com](mailto:Cloverdalevillagedental@gmail.com)

# 604-579-0102

# GURNAAZ

## WORLDWIDE IMMIGRATION

LIVE YOUR DREAM

## ਅਸੀਂ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- \* Visitor & Super Visa
- \* Spousal & Family Sponsorship
- \* Express Entry
- \* LMIA & Work Permit
- \* Student Visas
- \* Immigration Appeals
- \* PR Cards & Citizenship Test
- \* Canadian & Indian Passport Applications
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਤੀ, ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਫੈਮਲੀ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ
- ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਏ/ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਸਟੂਡੈਂਟ ਦਾਖਲੇ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ
- ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲਜ਼
- ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਅਤੇ ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

## ਨਵੇਂ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸਲਾਹ

ਇੰਡੀਆ ਦੀ ਦੂਰੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ - OCI CARD ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰੋ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਭਰ ਲਈ ਇੰਡੀਅਨ ਵੀਜ਼ਾ ਲਓ

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ, ਵੀਜ਼ੇ ਅਤੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਸਬੰਧੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

ਇੰਡੀਆ/ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਣ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ "ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਾਨੂੰਨਾਂ" ਬਾਰੇ ਰਾਏ ਲੈ ਕੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਕਨੇਡਾ ਬੁਲਾਓ

# PH: 778-869-1097, 778-862-0034

#202- 12677 80th Ave Surrey (Royal Plaza)

[www.gurnaazimmigration.com](http://www.gurnaazimmigration.com) Email: [info@gurnaazimmigration.com](mailto:info@gurnaazimmigration.com)

# DIRECT

## FURNITURE & MATTRESS

★★★★★ Google

## SALE

UP TO

## 70% OFF

**12743 80 AVE**  
**SURREY**

# Sectionals

**(604) 572 5553**

[www.directfurnituresurrey.ca](http://www.directfurnituresurrey.ca)



# AYURHEALING INC

"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਏਰੀਆ 'ਚ ਰੇਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।  
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਗੰਭੀਰ ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ (osteoarthritis, rheumatoid, gout, fibromyalgia) ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਇਮਿਊਨ ਸਿਸਟਮ ਜਾਂ ਆਟੋ ਇਮਿਊਨ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਦੁੱਖੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਸਦਾ ਸੁਰਖਿਅਤ ਅਤੇ ਬੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਇਲਾਜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਸ਼ਾਂ, ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਚਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਭੁੱਖ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੀ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵੀ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਹਨ।

**ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਡੀ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਆਉ**  
**ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹਾਜ਼ਰ ਹਾਂ**

<p><b>ਹਾਈਰਾਈਜ਼ ਕੈਪਸੂਲ</b> ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ</p> <p>ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਾਮ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਆਗਰਾ ਦਾ ਹੀ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਸ਼ੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ ਫਾਰਮੂਲਾ</b></p> <p>ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸਿਡ, ਰਾਜਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦੇਵਦ</p>	<p><b>ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ</b></p> <p>ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸਿਡ, ਰਾਜਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦੇਵਦ</p>	<p><b>ਪਿਓਰ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ</b></p> <p>ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਮਾਰਕਿਟ ਨਾਲੋਂ ਪਿਓਰ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਾਤ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਬਰੇਨ &amp; ਸਟ੍ਰੈੱਸ ਟਾਨਿਕ</b></p> <p>ਸਟਰੈੱਸ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ</p>	<p><b>ਸੈਣੀ ਹੋਅਰ ਪੈਕੇਜ</b></p> <p>ਵਾਲ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਹਫਤੇ ਦਾ ਪੈੱਕਾ ਇਲਾਜ</p>	<p><b>ਪੇਨ ਗਾਰਡ ਆਇਲ</b></p> <p>ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਮਸਾਜ ਲਈ, ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਮਸਲਜ, ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਣਾਅ ਲਈ</p>	<p><b>ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਰਾਈਜ਼ ਆਇਲ</b></p> <p>ਇਹ ਤੇਲ ਸਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਗਿਲੋਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ</b></p> <p>ਆਇਰਨ ਅਤੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਗੋਲੀਆਂ (ਇਕੋ ਥਾਂ) ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਅਤੇ ਅਨਰਜੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।</p>	
<p><b>ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡਿਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ</b></p> <p>ਡਿਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਬਲੱਡ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਟਾਕਸਿਨ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਮਾਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਨਰਜੀ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੁਸਟਰ</b></p> <p>100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ</p>	<p><b>ਲਿਵਰ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ &amp; ਕੈਪਸੂਲ</b></p> <p>ਭਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਹਾਂ ਲਈ।</p>	<p><b>ਨੈਚੂਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ</b></p> <p>ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਬਰੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲੋ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਕਿਡਨੀ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ &amp; ਕੈਪਸੂਲ</b></p> <p>ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਬਰੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲੋ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ</b></p> <p>ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ ਕਨੈਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਸਪਰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਸ਼ੋਰ ਕਾਮਾ</b></p> <p>ਸ਼ੋਰ ਕਾਮਾ ਕਨੈਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਆਗਰਾ ਦਾ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਉਰਜਾ ਅਤੇ ਸੈਕਸ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ</b></p> <p>ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਖਾਜ ਅਤੇ ਜਲਣ ਘਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਕੋਲੋਗਨ ਪਾਊਡਰ</b></p> <p>ਸਕਿਨ, ਹਾਈਡਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਓਵਰਆਲ ਸਿਹਤ ਲਈ ਕੋਲੋਗਨ ਪਾਊਡਰ</p>	<p><b>ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੌਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ</b></p> <p>ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੌਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ</p>

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।

**ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਪਲਬਧ ਹਨ**



ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੇਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।  
UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1  
Toll Free : 1-866-507-3350  
**604-537-7526**

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਗਰਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।



ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਣੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੁਰਹੀਲਿੰਗ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੇਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ:**  
ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੋ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉੱਪਲਬਧ ਹਨ।

## GolGappa<sup>TM</sup> FACTORY

ਗੋਲਗੱਪਾ ਫੈਕਟਰੀ

Freshest Golgappas in Town With 8 Flavour Water

**WHOLESALE TO PUBLIC**

ਟਾਊਨ ਵਿਚ 8 ਫਲੇਵਰਜ ਪਾਣੀ ਦੇ ਤਾਜੇ ਗੋਲਗੱਪੇ

ਗਰੇਟ ਵੈਲਿਊ ਫੈਮਲੀ ਪੈਕ (80 ਪੀਸ) ਗੋਲਗੱਪੇ ਆਲੂ ਚਨਾ & 1 ਲਿਟਰ ਪਾਣੀ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦਾ ਸਿਰਫ

**\$ 24.99**

ਸਵੀਟ, ਖੱਟਾ ਮਿੱਠਾ, ਸਪਾਈਸੀ, ਫਰੈੱਸ਼ ਪੁਦੀਨਾ, ਜੀਰਾ, ਹਾਜਮੋਲਾ, ਹਿੰਗ ਐਂਡ ਗਾਰਲਿਕ

Sweet, Khatta Meetha, Spicy, Fresh Phudina, Jeera, Hajmola, Hing & Garlic.

**604.800.3064**

Unit-20 12468 82nd Ave., Surrey

# 17 SECTOR

## Fashion & Fabrics

ਪੰਜਾਬੀ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟ, ਕੈਪਰੀ ਪੈਂਟ, ਪਲਾਜ਼ੋ, ਗਰਾਰੇ ਤੇ ਸ਼ਰਾਰੇ, ਲਹਿੰਗਿਆਂ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸਿਲਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

ਗਰਮ ਸੂਟ, ਸਪੌਨ, ਮਾਈਕਰੋਵੈਲਵਟ, ਪਸ਼ਮੀਨਾ ਦੇ ਸੂਟਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ

**Inventory Clearance Special Sale**

Heavy Long Dresses \$95 each

Mens velvet jackets \$35 each

Fine print size 36 and 38 only  
Pay \$5 extra for larger sizes

**Same Day Alteration**

ਛੋਟੀਆਂ ਬੱਚੀਆਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ

ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ UNIFORM ਵੀ ਸਿਉਂਦੇ ਹਾਂ  
(We Have All Sizes From New Born To Size 56) Large Discounts On Artificial Jewellery

#186-8138 128 St, Surrey, BC

**Ph:604.594.1788**



**KHALSA CREDIT UNION**



# Director elections

Sunday, April 28th, 2024

*Time for change Board of Directors Group*

*Please vote for us*



**Bibi Mahinder Kaur Gill**

Abbotsford, 604-835-9540



**Bhai Manjit Singh Minhas**

Abbotsford, 604-644-1142



**Bhai Manmohan Singh Samra**

Surrey, 604-209-3000



**Bhai Satvant Singh Sandhu**

Surrey, 604-716-1465



## ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਮੂਨ ਲਾਈਟ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। LMIA ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਟਾਊਨ ਹਾਊਸ ਤੇ ਕੰਡੋ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਤਨਖਾਹ ਵਧੀਆ ਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ/ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।



**ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-882-2963**

## ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ 3 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦਾ ਵਜ਼ੀਫ਼ਾ

ਵੈਨਕੂਵਰ:-ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਵਿਚ ਵੱਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਅਪਣੇ ਹੁਨਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਨਾਂਅ ਰੋਸ਼ਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀ ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ 3 ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ 3 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਯਾਨੀ ਕਰੀਬ ਇਕ ਕਰੋੜ 83 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦਾ ਵਜ਼ੀਫ਼ਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵਿੱਦਿਅਕ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਅਹਿਮ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀ ਨਾਮਵਰ ਸੰਸਥਾ ਲੋਰਨ ਸਕਾਲਰਸ਼ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਨੇ 12ਵੀਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਬਲਜੋਤ ਸਿੰਘ ਰਾਏ, ਸ਼ਰਈਆ ਜੈਨ ਅਤੇ ਐਸ਼ਲੇ ਸੱਭਰਵਾਲ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਬਲਜੋਤ ਸਿੰਘ ਰਾਏ ਸੇਂਟ ਪਾਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਵੰਨ ਇਨ ਆਲ ਪ੍ਰਜੈਕਟ ਦਾ ਸੰਸਥਾਪਕ ਵੀ ਹੈ। ਬਲਜੋਤ ਸਿੰਘ ਪਿਛਲੇ 4 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਕਲੱਬ ਨਾਲ ਵੀ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਉਹ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿਖੇ ਇੰਟਰਫੇਸ ਸਟੱਡੀਜ਼ ਨਾਲ ਸਮੁੰਦਰੀ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ



ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। 17 ਸਾਲਾ ਸ਼ਰਈਆ ਜੈਨ ਮੈਪਲ ਰਿੱਜ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਦੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਹੈ। ਉਹ ਅਪਣੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਡਿਬੇਟ ਦੀ ਸੰਸਥਾਪਕ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਲਈ ਗਣਿਤ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰੇਗੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਐਸ਼ਲੇ ਸੱਭਰਵਾਲ ਕਲੇਟਨ ਹਾਈਟਸ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੈ। ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਲੋਰਨ ਵਜ਼ੀਫ਼ੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ 500 ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ 5200 ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦਿਤੀਆਂ ਸਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ 90 ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੀ ਫਾਈਨਲ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ 36 ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੀ ਵਜ਼ੀਫ਼ਾ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਏ।

## ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ 20 ਸ਼ਹਿਰਾਂ 'ਚ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਹੱਕ 'ਚ ਕਾਰ ਰੈਲੀਆਂ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:-ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ 'ਓਵਰਸੀਜ਼ ਫਰੈਂਡਜ਼ ਆਫ ਬੀਜੇਪੀ' ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੇ ਤੀਜੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਲਈ ਆਪਣਾ ਸਮਰਥਨ ਜ਼ਾਹਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੇਸ਼ ਦੇ 20 ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਰ ਰੈਲੀਆਂ ਕੱਢੀਆਂ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਆਮ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਕੌਮੀ ਜਮਹੂਰੀ ਗਠਜੋੜ ਨੂੰ 400 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੀਟਾਂ ਜਿਤਾਉਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਦਾਪਾ ਪ੍ਰਸਾਦ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਵਾਸੂਦੇਵ ਪਟੇਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਪੂਰਬੀ ਤੱਟ ਤੋਂ ਪੱਛਮੀ ਤੱਟ ਤੱਕ ਅਤੇ ਉੱਤਰ ਤੋਂ ਦੱਖਣ ਤੱਕ 20 ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਰ ਰੈਲੀਆਂ ਕੱਢੀਆਂ।

## ਪੰਜਾਬ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਮਹਿਲਾ ਮੋਰਚਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਦਿੱਤਾ ਅਸਤੀਫਾ

ਜਲੰਧਰ, - ਪੰਜਾਬ ਭਾਜਪਾ 'ਚ ਬਗ਼ਾਵਤ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਭਾਜਪਾ ਮਹਿਲਾ ਮੋਰਚਾ ਜਲੰਧਰ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਆਰਤੀ ਰਾਜਪੂਤ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਮਹਿਲਾ ਮੋਰਚਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਭਾਜਪਾ ਵੱਲੋਂ ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਰਿੰਕੂ ਨੂੰ ਜਲੰਧਰ ਤੋਂ ਆਪਣਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਐਲਾਨਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਅਸਤੀਫਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਆਰਤੀ ਰਾਜਪੂਤ ਨੇ ਲਾਈਵ ਹੋ ਕੇ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮਹਿਲਾ ਮੋਰਚਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਦੀਆਂ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜਲੰਧਰ ਲੋਕ ਸਭਾ ਸੀਟ ਲਈ ਉਮੀਦਵਾਰ ਭਾਜਪਾ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਨਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਆਗੂ। ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਮੈਂ ਪਾਰਟੀ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਰਹੀ ਹਾਂ।

## ਚੀਨੀ ਫੌਜੀ ਕੰਪਨੀ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਸਥਾਪਤ ਕਰ ਰਹੀ ਆਪਣੀ ਯੂਨਿਟ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ (ਭਾਸ਼ਾ): ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਦੋ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਚੀਨੀ ਫੌਜੀ ਕੰਪਨੀ ਬੀਜੀਆਈ ਰੈਗੂਲੇਟਰੀ ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਮੈਸੇਚਿਉਸੇਟਸ ਅਤੇ ਕੈਂਟਕੀ ਵਿਚ ਇਕ ਨਵੀਂ ਕੰਪਨੀ 'ਇਨੋਮਿਕਸ' ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਚੀਨੀ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਦਰਮਿਆਨ ਰਣਨੀਤਕ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੀ ਹਾਊਸ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਮਾਈਕ ਗਲੈਘਰ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਰੈਂਕਿੰਗ ਮੈਂਬਰ ਰਾਜਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਮੂਰਤੀ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕੀ ਰੱਖਿਆ ਸਕੱਤਰ ਲੋਇਡ ਔਸਟਿਨ ਨੂੰ ਲਿਖੇ ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵਾਲੇ ਚੀਨੀ ਬਾਇਓਟੈਕ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜੋ "ਚੀਨੀ ਫੌਜ ਅਤੇ 'ਚੀਨੀ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ' (ਸੀ. ਸੀ. ਪੀ.) ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਟੀਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।"

## ਕੈਨੇਡਾ ਭੇਜਣ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਮਾਰ ਗਿਆ 47 ਲੱਖ ਦੀ ਠੱਗੀ

ਲੁਧਿਆਣਾ- ਵਿਦੇਸ਼ ਭੇਜਣ ਦਾ ਝਾਂਸਾ ਦੇ ਕੇ ਇਕ ਟ੍ਰੈਵਲ ਏਜੰਟ ਨੇ ਵਿਅਕਤੀ ਤੋਂ 47 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਠੱਗ ਲਏ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਥਾਣਾ ਡੇਹਲੋਂ ਦੀ ਪੁਲਸ ਨੇ ਗੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ 'ਤੇ ਬਲਾਕ-ਜੇ, ਸਰਾਭਾ ਨਗਰ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਗੌਰਵ ਸੂਦ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਧੋਖਾਢੇਗੀ ਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਤਹਿਤ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਗੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ 'ਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸੁਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ

ਜਾਣਾ ਸੀ। ਉਸ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਮੁਲਜ਼ਮ ਗੌਰਵ ਸੂਦ ਨਾਲ ਹੋਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਭੇਜਣ ਦਾ ਝਾਂਸਾ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮੇਂ 'ਤੇ 47 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਲੈ ਲਏ ਪਰ ਪੈਸੇ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਮੁਲਜ਼ਮ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਭੇਜਿਆ। ਜਦੋਂ ਉਸ ਤੋਂ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ ਮੰਗੇ ਗਏ ਤਾਂ ਮੁਲਜ਼ਮ ਉਲਟਾ ਧਮਕਾਉਣ ਲੱਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੇ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਿੱਤੀ।

# ELEVATE VISUAL STUDIOS

LIFE STYLE EVENT & SPORTS PHOTOGRAPHER

- \*Real Estate Photography
- \*Sports Photography
- \*Family Photography
- \*Products Photography
- \*Event Photography
- \*Newborn Photography
- \*Business & Branding Photography

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਈਵੈਂਟ ਤੇ ਫੋਟੋਸ਼ੂਟ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- \*ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਸਪੋਰਟਸ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਫੈਮਲੀ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਈਵੈਂਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਨਿਊਬੋਰਨ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਂਡਿੰਗ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ

**CALL: 778-240-4869**

## ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਅਤੇ ਮਾਹਿਰ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ

### ਫੈਮਲੀ ਲਾਅ

- ਵੱਖ ਵੱਖ ਹੋਏ, ਵਿਆਹ, ਪੀੜਤ ਅਤੇ ਮੁੜ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਸਮਝੌਤਾ
- ਤਲਾਕ ਅਤੇ ਵੱਖ ਹੋਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ
- ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਸਪਾਉਜ਼ਲ ਸਹਾਇਤਾ
- ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਵੰਡ
- ਗੋਦ ਲੈਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਬੱਚੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

### ਈਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ

- ਸਟੂਡੈਂਟਸ, ਵਰਕਰਜ਼ ਅਤੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਕੇਸ
- ਈਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲੇ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕੇਸ

### ਬੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਰਿਅਨਲ ਐਸਟੇਟ

- ਬੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਵਿਕਰੀ/ਖ਼ੀਦਦਾਰੀ
- ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਵਿਕਰੀ / ਖ਼ੀਦਦਾਰੀ
- ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ, ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਅਸੈਸਮੈਂਟ
- ਲੀਨ (Lien) ਦੇ ਕਲੇਮ
- ਕਾਂਟਰੈਕਟੀਅਲ ਕਲੇਮ
- ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਲਿਟੀਗੇਸ਼ਨ

### ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਅਤੇ ਬਿਜਨਸ ਲਾਅ

- ਸ਼ੇਅਰ ਹੋਲਡਰ ਸਮਝੌਤੇ
- ਲੀਜ਼ ਐਗਰੀਮੈਂਟ
- ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਦਾ ਐਗਰੀਮੈਂਟ
- ਕੰਪਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਅਤੇ ਖਤਮ ਕਰਨਾ
- ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਸਾਂਝੇ ਯਤਨ
- ਬਿਜਨਸ ਵਿਵਾਦ/ਸ਼ੇਅਰ ਹੋਲਡਰ ਵਿਵਾਦ

### ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਲਾਅ

- ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਇਕਰਾਰਨਾਮਿਆਂ ਦਾ ਰੀਵਿਊ
- ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ
- ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਬਰਖਾਸਤੀ
- ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ
- ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਲੱਗੀ ਸੱਟ
- ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ
- ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦੇ ਕਲੇਮ

### ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਨੋਟਰਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨਜ਼
- ਵਸੀਅਤ, ਜਾਇਦਾਦ ਅਤੇ ਟਰੱਸਟ
- ਹਲਫਨਾਮੇ ਅਤੇ ਘੋਸ਼ਣਾਵਾਂ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ, ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ੇ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾਵਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਘੋਸ਼ਣਾਵਾਂ
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ

**ਸਾਡੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਦੇ ਫਾਇਦੇ**

- ਘੱਟ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦੀ ਲੀਗਲ ਸਰਵਿਸ
- ਇਮਾਨਦਾਰ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੱਲ
- ਗਾਹਕ ਦੀ ਪੂਰੀ ਤਸੱਲੀ ਅਤੇ ਦਿਮਾਗੀ ਸ਼ਾਂਤੀ
- ਵਧੀਆ ਨਤੀਜੇ

# ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਚੈਨਾ

ਵਕੀਲ ਅਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ

## 778 835 8455

#201-13049 76th Avenue, Surrey BC V3W2V7  
www.rainalaw.com Email : craina@rainalaw.com





## ਚੀਨ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਸਰਹੱਦਾਂ ਨੇੜੇ ਮਨਾਏ ਤਿੱਬਤ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ੇ ਦੇ ਜਸ਼ਨ

ਪੇਈਚਿੰਗ:—ਚੀਨ ਵੱਲੋਂ ਤਿੱਬਤ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਭੂਟਾਨ ਨਾਲ ਲੱਗਦੀਆਂ ਸਰਹੱਦਾਂ ਨੇੜੇ ਨਵੇਂ ਪਿੰਡ ਉਸਾਰੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਤਿੱਬਤ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ੇ ਦੀ 65ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਦੇ ਜਸ਼ਨ ਨਵੇਂ ਸਰਹੱਦੀ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਸਰਹੱਦੀ ਫੌਜਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਮਨਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੀਡੀਆ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਤਿੱਬਤ ਨੂੰ ਚੀਨ ਆਪਣੇ ਚੀਨੀ ਨਾਮ 'ਸ਼ਿਜ਼ਾਂਗ' ਨਾਲ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਤਿੱਬਤੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ 28 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਜਮਹੂਰੀ ਸੁਧਾਰ ਦਿਵਸ ਵਜੋਂ ਮਨਾਉਂਦਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਚੀਨ ਇਸ ਦਿਨ ਨੂੰ ਹਿਮਾਲਿਆਈ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਦਲਾਈਲਾਮਾ ਦੇ ਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਅੰਤ ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਦਲਾਈਲਾਮਾ ਨੇ ਤਿੱਬਤ ਤੋਂ ਭੱਜ ਕੇ 1959 ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸ਼ਰਨ ਲਈ ਹੋਈ ਹੈ। ਸਰਕਾਰੀ ਖ਼ਬਰ ਏਜੰਸੀ ਸ਼ਿਨਹੁਆ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ, "ਬੀਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਜਮਹੂਰੀ ਸੁਧਾਰਾਂ ਦੀ 65ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮਨਾਈ ਗਈ। -ਪੀਟੀਆਈ

## ਅਮਰੀਕਾ, ਚੀਨ ਵੀ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਜਾਣਗੇ ਭਾਰਤ ਤੋਂ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਇੰਟ.) - ਭਾਰਤੀ ਰਿਜ਼ਰਵ ਬੈਂਕ (ਆਰ. ਬੀ. ਆਈ.) ਦੇ ਡਿਪਟੀ ਗਵਰਨਰ ਮਾਈਕਲ ਦੇਬਬਤ ਪਾਤਰਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਅਗਲੇ ਦਹਾਕੇ 'ਚ 10 ਫੀਸਦੀ ਦੀ ਵਾਧਾ ਦਰ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਆਪਣੀ ਉਰਜਾ ਅਤੇ ਬਦਲਾਵਾਂ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ 'ਚ 2032 ਤੱਕ ਭਾਰਤ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਅਤੇ 2050 ਤੱਕ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਉਦੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਚੀਨ ਵੀ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਜਾਣਗੇ, ਜੋ ਹੁਣ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਵੱਡੀ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਾਲੀਆ ਵਾਧਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਨੇ ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੈਰਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੁਦਰਾ ਫੰਡ (ਆਈ. ਐੱਮ. ਐੱਫ.) ਨੇ ਅਪ੍ਰੈਲ, 2023 ਅਤੇ ਜਨਵਰੀ, 2024 ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਸੰਚਤ ਰੂਪ ਨਾਲ 2023 ਲਈ ਆਪਣੇ ਅਗਾਊਂ ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਨੂੰ 0.8 ਫੀਸਦੀ ਵਧਾਇਆ ਹੈ। ਆਈ. ਐੱਮ. ਐੱਫ. ਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਗਲੋਬਲ ਵਾਧੇ 'ਚ 16 ਫੀਸਦੀ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇਵੇਗਾ, ਜੋ ਬਾਜ਼ਾਰ ਐਕਸਚੇਂਜ ਦਰਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਦੁਨੀਆ 'ਚ ਦੂਜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਪ ਅਨੁਸਾਰ ਭਾਰਤ ਦੁਨੀਆ ਦੀ 5ਵੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਹਾਕੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਰਮਨੀ ਅਤੇ ਜਾਪਾਨ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਨਿਕਲਣ ਦੀ ਸਥਿਤੀ 'ਚ ਹੈ। ਖਰੀਦ ਸ਼ਕਤੀ ਸਮਾਨਤਾ (ਪੀ. ਪੀ. ਪੀ.) ਦੇ ਸੰਦਰਭ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦੁਨੀਆ 'ਚ ਤੀਜੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਹੈ।

### iFix WALL & CEILING LTD.

- TAPPING & FINISHING
- TEXTURED CEILINGS
- KITCHEN-BATHROOM
- BOARDING
- STEEL STUD
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ।

ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ

ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL

604.760.1732, 604.442-1571

## ਨੇਪਾਲ ਵੱਲੋਂ ਚੀਨ ਨੂੰ ਤਿੱਬਤ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ 14 ਸਰਹੱਦੀ ਲਾਂਘੇ ਖੋਲ੍ਹਣ ਅਪੀਲ

ਕਾਠਮੰਡੂ: ਨੇਪਾਲ ਨੇ ਚੀਨ ਨੂੰ ਤਿੱਬਤੀ ਖੁਦਮੁਖ਼ਤਿਆਰ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਲੱਗਦੀਆਂ ਰਵਾਇਤੀ ਸਰਹੱਦਾਂ ਦੇ 14 ਲਾਂਘਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਦੁਵੱਲੇ ਵਪਾਰ ਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰ, ਸਗੋਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜਾਈ ਲਈ ਵੀ ਮੁੜ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਨੇਪਾਲ ਦੇ ਉਪ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਨਰਾਇਣ ਕਾਜੀ ਸ਼ੇਸ਼ਠ ਨੇ ਚੀਨ ਦੀ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਤਿੱਬਤ ਖੁਦਮੁਖ਼ਤਿਆਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਵਾਂਗ ਜੁਨਜ਼ੋਂਗ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੌਰਾਨ ਨੇਪਾਲ ਤੋਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਬਰਾਮਦ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ 'ਤੇ ਵੀ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਸ਼ੇਸ਼ਠ 25 ਮਾਰਚ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਅਪਰੈਲ ਤੱਕ ਚੀਨ ਦੇ ਦੌਰੇ 'ਤੇ ਹਨ। ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਮੰਤਰੀ ਬਣਨ ਮਗਰੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਚੀਨ ਯਾਤਰਾ ਹੈ। ਲਹਾਸਾ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇਪਾਲ-ਚੀਨ ਸਰਹੱਦਾਂ ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਚੀਨ ਤੋਂ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਅਪੀਲ ਵੀ ਕੀਤੀ।

NEW WORLD CANADA

IMMIGRATION SERVICES INC.

ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ  
ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ  
ਦਾ ਦਫਤਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

604-575-8000

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268  
Email: info@newworldcanada.ca  
Unit #262 —12899 76TH Ave

**Balwinderjit Singh Bassi**  
Certified Immigration Consultant  
Member ICCRC

### UNIVERSAL TENT RENTAL LTD.

**PARTY RENTALS**

- Chair Rentals
- Tables Rentals
- Audio/Visual
- Linens Rentals
- BBQ'S Rentals
- Portable Bar
- Carpet
- Dance Floor
- Lighting
- Decor & More.

Any  
size  
tent

NOW HIRING

Call today to book your special event

Jaswinder (Jessie) Thandi

Ph: 604.951.2905

Cell: 604.825.8588

Wedding, Anniversary, Birthday Party or Any other Occasion

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਟੈਂਟ, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਮੇਜ਼ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

NOW HIRING

Email: info@universaltent.ca      www.universaltent.ca

### UNIVERSAL BUILDING MAINTENANCE LTD.

Since 1987

NOW HIRING

\*RESIDENTIAL

\*COMMERCIAL

\*INDUSTRIAL

- Pressure Washing
- Carpet Cleaning
- Driveway Washing & Sealing
- Gutter Cleaning
- Floor Cleaning
- Waxing & Sealing
- New House Cleaning

Fast &  
Quality Service  
Reasonable  
Rates

Call Jaswinder (Jessie) Thandi

Cell: 604-377-2641

Bus: 604-951-2909

Website: www.universalbuildingmaintenance.ca  
Email: universalbuildingmaintenance01@gmail.com



# E-FILE ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਉ TAX

**Personal Tax Business Tax Corporate Tax**  
**ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ**

**Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB**

**INDIA VISA ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ**  
**Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ**

India E-Visa Application for 30 days, One Year & 5 Years - Visa will start from landing date  
 ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 30 ਦਿਨ, ਇਕ ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

India Visa Application for 12 Months & 5 years  
 ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਲਈ 12 ਮਹੀਨੇ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਦੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)  
 ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport Application (All Countries)  
 ਪਾਸਪੋਰਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ)

Name Change Application  
 ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Police Clearance Certificate for India Application  
 ਇੰਡੀਆ ਪੁਲੀਸ ਕਲੀਇਰੈਂਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

We help to attest any document from Consulate of India  
 ਇੰਡੀਅਨ ਕਾਂਸਲੇਟ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਅਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ

Pan Card Application for India  
 ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT  
 PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),  
 ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੋਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ  
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application  
(For Work Permit holders & Students)

**GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.**

**ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)**

**PH:604-767-2845, 778-565-2845**



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

347 Wood St New Westminster BC. Ph: 604-521-3111

\* Fax: 604-521-4936 www.sukhsagar.ca email: info@sukhsagar.ca \*

5 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰ ਸਮੇਂ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸ: ਬਾਵਾ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਜੀ ਦੀ ਮਿਠੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਗੁਰਮੇਜ ਕੌਰ ਬੈਂਸ ਪਰਿਵਾਰ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ 7 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਪੈਂਟਗੋ ਉਪਰੰਤ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ

3 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਮਾਂ 02:30 ਵਜੇ ਫਿਊਨਰਲ ਮਾਤਾ ਦਲਬੀਰ ਕੌਰ ਬਾਗੜੀ ਉਪਰੰਤ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 04:00 ਵਜੇ


4 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰ 10 ਵਜੇ ਫਿਊਨਰਲ ਮਾਤਾ ਬਲਜੀਤ ਕੌਰ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 11:30 ਉਪਰੰਤ ਦੀਵਾਨ

6 ਅਪ੍ਰੈਲ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਲੰਗਰ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਸ਼ਗਨ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਸਤਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇਸਾਂਝ ਪਰਿਵਾਰ  
ਕਾਕਾ:- ਮੁਖਰਾਜ ਸਿੰਘ ਦੇਸਾਂਝ ਅਤੇ ਬੀਬਾ:- ਅਮਨ ਕੌਰ


6 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 05:00 ਵਜੇ ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਸ਼ਗਨ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਭਾਈ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ ਪਰਿਵਾਰ  
ਕਾਕਾ:- ਇੰਦਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ ਅਤੇ ਬੀਬਾ:- ਹਰਵੀਰ ਕੌਰ ਗਰੇਵਾਲ

7 ਅਪ੍ਰੈਲ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ ਸ: ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਬੀਸਲਾ ਪਰਿਵਾਰ

7 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰ ਸਮੇਂ ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਭਾਈ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ



## Gurbani Arth Bodh Class



FOR ALL AGES TO LEARN THE BRIEF MEANING OF GURBANI

- CLASSES EVERY SUNDAY FROM 12:30PM TO 1:30PM
- AT MAIN DARBAR HALL OF THE GURDWARA SAHIB

**2024 YOUTH CLASSES**  
AT GURDWARA SAHIB SUKH SAGAR

**PUNJABI CLASS**  
various days  
at 6pm

**KIRTAN & TABLA CLASS**  
at 6pm

**GATKA CLASS**  
Friday & Sunday

**GURBANI CLASS**  
Sunday

**SUKH SAGAR VIDYA**  
SEVA • SIMRAN • VIDYA

- GURBANI SANTHIYA & SIKH HISTORY
- SUNDAYS - 12PM TO 2PM FOR AGES 6+
- DARBAR HALL #2
- UNIQUE BADGES
- REWARDS
- FIELD TRIPS

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300  
ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: 604-521-3111 ਫੈਕਸ: 604-521-4936



ਮੰਡੀ ਅਹਿਮਦਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬ) ਵਾਲੇ KAINTH TAILORS  
ਹੁਣ ਸਰੀ (ਕਨੇਡਾ) 'ਚ ਵੀ

**WE MAKE ALL TYPE OF  
CUSTOM DESIGN SUITS, BLAZERS, SHIRTS, PANTS,  
KURTA-PAJAMA'S, JACKETS & LONG COATS.**

WE HAVE VARIETY OF MATERIAL OF ALL TYPE OF  
CLOTHES. ANY TYPE OF ALTERATIONS, REPAIRS AVAIL-  
ABLE AS WELL.

FOR MORE ENQUIRIES, PLEASE CALL ON BELOW NUMBERS:

**778-723-9507**

**604-908-8001**

ANY EMAIL ENQUIRIES AT: NKAINTH97@GMAIL.COM  
INSTAGRAM: @NEWKAINHTAILOR\_93

*We assist businesses and individuals with legal needs in areas of:*

## BC NOTARIES



### A TRUSTED TRADITION

#### REAL ESTATE CONVEYANCING

- ↪ Sales & Purchases
- ↪ Refinancing
- ↪ Title Transfers

#### PERSONAL PLANNING

- ↪ Powers of Attorney
- ↪ Wills
- ↪ Representation Agreement
- ↪ Advance Directives

#### NOTARIZATIONS

- ↪ Affidavits
- ↪ Invitation Letters
- ↪ Certified True Copies
- ↪ Travel Consent Letter
- ↪ Statutory Declarations
- ↪ Powers of Attorney



**Aanchal Ghai**  
Notary Public

For information call:

**604-503-2227**

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor  
aanchal@ghainotary.ca www.ghainotary.ca



**CARRIERS INC./ LOGISTICS INC./TRUCK LINES  
SURREY, BC**

**Operates All Across North America**



**24 Hour Dispatch, Real Time Fleet Tracking  
We Provide 24/7 Cross Dock,  
Storage & Warehousing**

**We are Hiring  
Owner Operators/Drivers  
ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMI ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ**

**Raja Pandher:778-240-0001, Pardeep Pandher:778-323-0001**

Email:raja@goldleafcarriersinc.com

Email:dispatch@goldleafcarriersinc.com

# ਸਰੀ ਦੀਆ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਅਨੰਦਪੁਰੀ ਮਹੌਲ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ ਹੋਲਾ ਮਹੱਲਾ ਸਜਾਇਆ

ਸਰੀ:-31 ਤਰੀਕ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਰੀ ਦੀਆ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਅਨੰਦਪੁਰੀ ਮਹੌਲ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ ਹੋਲਾ ਮਹੱਲਾ ਸਜਾਇਆ ਗਿਆ। ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਖੁੱਲੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸੰਗਤਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੋਈਆਂ। ਵੱਡੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਬੱਚੇ ਬੀਬੀਆਂ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਖਾਲਸਾਈ ਜਾਹੇ ਜਲਾਲ ਵਿੱਚ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਦੇ ਜੈ ਕਾਰੂ ਗਜ਼ਾਏ ਗਏ। ਖਾਲਸਾਈ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਨਗਾਰੇ ਨਰਸਿੰਘਿਆਂ ਦੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਜੈਕਾਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਨੇ ਅਨੰਦਪੁਰ ਦਾ ਮਹੌਲ ਸਿਰਜ ਦਿੱਤਾ। ਘੋੜਿਆਂ ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਪੁਰਾਤਨ ਵਿਰਸੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਪੁਰਾਤਨ ਜੰਗਜੂ ਕਲਾ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ। ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਮਨਸੂਈ ਯੁੱਧ ਦੇ ਫੌਜਾਂ ਬਣਾ ਕੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਜਰਨੈਲ ਥਾਪ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਯੁੱਧ ਕਰਾਏ ਗਏ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬੀਬੀਆਂ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਪੂਰੇ ਜੰਗਜੂ ਕਲਾ ਦੇ ਜੋਹਰ ਦਿਖਾਏ। ਬਰਸੇ ਤੀਰ ਅੰਦਾਜੀ, ਢਾਲਾਂ ਕਿਰਪਾਨਾਂ ਗੜਾਸੇ ਆਦਿ ਦੇ ਨਾਲ ਯੁੱਧ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਘੋੜਿਆਂ ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਤੀਰਅੰਦਾਜੀ, ਜੰਗਜੂ ਕਲਾ, ਤੇਜ ਸ਼ਾਸਤਰਾਂ ਨਾਲ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਦਿਖਾਲਿਆ ਗਿਆ। ਇੱਕ ਇੱਕ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਈਆਂ ਕਈਆਂ ਨਾਲ ਲੜਾਈ ਲੜੀ। ਘੋੜਿਆਂ ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਲੜਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਪੁਰਾਤਨ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਘੋੜਿਆਂ ਤੇ ਯੁੱਧ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸੀ। ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਵਿਦੇਸ਼ ਦੀ ਧਰਤੀ ਦੇ ਉੱਤੇ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਨਜ਼ਾਰਾ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ। ਇਹ ਸਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਖਾਲਸਾ ਹੈਰੀਟੇਜ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ, ਅਕਾਲ ਖਾਲਸਾ ਸਿੱਖ ਅਕੈਡਮੀ ਵੱਲੋਂ ਉਲੀਕਿਆ ਗਿਆ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੁੱਖ ਸਾਗਰ ਨਿਊ ਵੈਸਟ, ਗੁਰਮਤ ਸੈਂਟਰ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਜੀਏਡੀ ਸਕੂਲ, ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਅਕੈਡਮੀ, ਅਕਾਲ ਖਾਲਸਾ ਦਲ ਲੈਗਲੀ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਫੌਜਾਂ ਨੇ ਰਲ ਕੇ ਹੋਲਾ ਮਹੱਲਾ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਭਾਈ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜਿਹੜੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਸਨ ਜੋ ਇਥੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਸ਼ਾਸਤਰ ਵਿੱਦਿਆ, ਘੋੜਸਵਾਰੀ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਨੇ ਅੰਦਾਜੀ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ ਉਨਾਂ ਦੇ ਸਿਖਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਸਾਰੀ ਯੁੱਧ ਕਲਾ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਦੱਸਣ ਮੁਤਾਬਕ ਸਰੀ ਦੇ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਘੋੜ ਸਵਾਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜਿੱਥੇ ਪੁਰਾਤਨ ਯੁੱਧ ਕਲਾ ਤੇ ਤੇ ਘੋੜ ਸਵਾਰੀ ਦੇ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਮਿਲੇ।





# ਪੀਅਰ ਪੌਇਲਿਐਵ



ਕੌਮਨ ਸੈਂਸ ਕੰਜ਼ਲਟਿੰਗ

ਇਹ ਸੁਨੇਹਾ ਕੰਜ਼ਲਟਿੰਗ ਪਾਰਟੀ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਭੁਗਤਾਨ-ਸ਼ੁਦਾ ਇਸਤਿਹਾਰ ਹੈ।

- ✓ ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨਾ
- ✓ ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰਨਾ
- ✓ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਾਸਤੇ ਸਿੱਧੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ
- ✓ ਅਪਰਾਧਾਂ ਨੂੰ ਨੱਥ ਪਾਉਣਾ
- ✓ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਨਸ਼ਿਆਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣਾ

## MB BRAR & Co.

Accounting & Business Professionals

### INCOME TAX ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ

Nil Income Still Eligible For Refunds. E-file For Faster Refunds

ਸਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਿਲੋ:

For Prompt, Polite And Professional Services, Please See Us

- Personal Tax (T1)
- Sole Proprietor
- Corporate Tax (T2)
- Partnerships
- GST, PST & HST
- WCB
- CRA Reviews
- Business Planning
- ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ
- ਪ੍ਰੋਪਰਾਇਟਰ
- ਕੋਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ
- ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ
- ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ., ਪੀ.ਐਸ.ਟੀ. ਅਤੇ ਐਚ.ਐਸ.ਟੀ.
- ਡਬਲਿਊ.ਸੀ.ਬੀ.
- ਸੀ.ਆਰ.ਏ. ਰਿਵੀਊਜ਼
- ਬਿਜਨਿਸ ਪਲੈਨਿੰਗ

All Revenue Canada applications and inquiries.

**Mandeep Brar: 778-908-3317**

mandeep@brarco.ca



## Continental Immigration Solutions

"Helping Make Canada Home"

- Super Visa
- Permanent Residence
- Study Permit
- Work Permit
- Provincial Nominations
- Spousal Sponsorship
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੇਜ਼ੀਡੈਂਸ
- ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਨੌਮੀਨੇਸ਼ਨਜ਼
- ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਸਪੌਂਸਰਸ਼ਿਪ

**Sukhvir Chand**

RCIC, BBA

sukh@cisonline.ca

**778-549-6851**



www.cisonline.ca

Commissioner of Oaths for British Columbia

Member of CAPIC



## ਪੁਲਸੀਏ ਵੱਲੋਂ ਔਰਤ ਨਾਲ ਬਦਸਲੂਕੀ

ਸਮਰਾਲੇ ਵਿਖੇ ਇੱਕ ਵਿਆਹ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਡਾਂਸਰ ਲੜਕੀ ਨਾਲ ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਬਦਸਲੂਕੀ ਨੇ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਮਰਦ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੋਚ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਨੱਚ ਰਹੀ ਡਾਂਸਰ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਸਟੇਜ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਆ ਕੇ ਨੱਚਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਕ ਪੁਲਸ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਤਾਇਨਾਤ ਇਕ ਬਰਾਤੀ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਰਾਬ ਦਾ ਭਰਿਆ ਗਿਲਾਸ ਡਾਂਸਰ ਕੁੜੀ ਵੱਲ ਵਗਾਹ ਕੇ ਮਾਰਨਾ, ਸ਼ਰਮਸ਼ਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕੋਈ ਪਹਿਲੀ ਘਟਨਾ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਤ ਵਿੱਚ ਇਕ ਵਿਆਹ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਬਰਾਤੀ ਵੱਲੋਂ ਬੰਦੂਕ ਨਾਲ ਫਾਇਰ ਕਰਨ 'ਤੇ ਇਕ ਡਾਂਸਰ ਕੁੜੀ ਦੀ ਮੌਤ ਵੀ ਹੋ ਗਈ ਸੀ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦਾ ਕੋਈ ਬਹੁਤ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਪੁਲਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਅਮਨ-ਸ਼ਾਂਤੀ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਹੀ ਗਲਤ ਹਰਕਤਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਬਦਸਲੂਕੀ ਕਰਨ ਲੱਗ ਜਾਣ ਤਾਂ ਆਮ ਵਿਅਕਤੀ ਕਿੱਥੇ ਜਾਵੇਗਾ। ਡਾਂਸਰ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਔਰਤ ਨੂੰ ਇਨਸਾਫ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕਜੁੱਟਤਾ ਨਾਲ ਆਵਾਜ਼ ਬੁਲੰਦ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਤਾਂ ਜੋ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਪਾਵਰ ਦਾ ਰੋਹਬ ਦਿਖਾ ਕੇ ਔਰਤ ਦਾ ਸ਼ੋਸਣ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ। - ਰਜਵਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸ਼ਰਮਾ

## ਭਾਰਤ-ਪਾਕ ਵਿਚਾਲੇ ਦੁਵੱਲਾ ਵਪਾਰ ਮੁੜ ਖੋਲ੍ਹਾਂਗੇ: ਸੰਧੂ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:- ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਲੋਕ ਸਭਾ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਤਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਿਆਸੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਦਿਆਂ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਸਰਹੱਦੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਸਰਵਪੱਖੀ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਆਰਥਿਕ ਪੈਕੇਜ ਲਿਆਉਣਗੇ। ਅੱਜ ਇਕ ਪ੍ਰੈੱਸ ਮਿਲਣੀ ਦੌਰਾਨ ਆਪਣੇ ਏਜੰਡੇ ਬਾਰੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਦਿਆਂ ਸੰਧੂਕਤ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਸਾਬਕਾ ਰਾਜਦੂਤ ਰਹੇ ਸ੍ਰੀ ਸੰਧੂ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਅਟਾਰੀ-ਵਾਹਗਾ ਸਰਹੱਦ ਦੇ ਜ਼ਮੀਨੀ ਮਾਰਗ ਰਾਹੀਂ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਰਮਿਆਨ ਦੁਵੱਲੇ ਵਪਾਰ ਨੂੰ ਮੁੜ ਖੋਲ੍ਹਣ, ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ-ਮੱਠੂ ਰੇਲ ਲਿੰਕ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਕਰਨ ਅਤੇ ਹਵਾਈ ਜਹਾਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਕਾਰਗੋ ਸਹੂਲਤ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਵਰਗੇ ਤਰਜੀਹੀ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਗੇ।

## ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪੱਕੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:- ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਰੀਬ ਤਿੰਨ ਦਹਾਕੇ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਰਹੇ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਪੱਕੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ਰੱਦ ਕਰਨਾ ਬੇਹੱਦ ਮੰਦਭਾਗਾ ਹੈ। ਇਹ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਦਿਆਂ ਐਡਵੋਕੇਟ ਧਾਮੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਕ ਪਾਸੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਸਮੁੱਚੇ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਮੰਗ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਪੱਕੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ਤੇ ਆਏ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਮਾਨਤਾਂ ਰੱਦ ਕਰ ਕੇ ਹੋਰ ਧੱਕਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੰਜ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਸਿੱਖ ਮਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਲਟਕਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਰਾਜਸੀ ਹਿੱਤ ਪੂਰੇ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਅਤੇ ਚਾਲ-ਚਲਣ ਚੰਗਾ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੱਕੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ਰੱਦ ਕਰਕੇ ਮੁੜ ਜੇਲ੍ਹ ਭੇਜਣਾ ਕੋਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਵਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰਦਾ ਹੈ।

## ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਫੀਸ 'ਚ ਕੀਤਾ ਭਾਰੀ ਵਾਧਾ

ਆਟਵਾ:- ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਵੱਡਾ ਝਟਕਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਰਿਫਿਊਜ ਐਂਡ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਕੈਨੇਡਾ (ਆਈਆਰਸੀਸੀ) ਨੇ ਸਾਰੀਆਂ

ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਲਈ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਫੀਸ ਵਿੱਚ ਔਸਤਨ 12 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਵਾਧੇ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਵਧੇ ਹੋਏ ਚਾਰਜ 30 ਅਪ੍ਰੈਲ 2024 ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਣਗੇ। ਆਖਰੀ ਵਾਧਾ ਅਪ੍ਰੈਲ 2022 ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਮਾਮੂਲੀ 3 ਫੀਸਦੀ ਵਾਧਾ ਸੀ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਨਵੀਆਂ ਦਰਾਂ ਸਟੈਟਿਸਟਿਕਸ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਪਿਛਲੇ 2 ਸਾਲਾਂ (2022 ਅਤੇ 2023) ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਖਪਤਕਾਰ ਮੁੱਲ ਸੂਚਕਾਂਕ ਵਿੱਚ ਸੰਚਤ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਵਾਧੇ ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹਨ, ਜੋ ਨਜ਼ਦੀਕੀ 5 ਡਾਲਰ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹਨ। ਨਵੀਆਂ ਦਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ 950 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਫੀਸ ਅਤੇ 575 ਡਾਲਰ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਫੀਸ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ। ਤਾਜ਼ਾ ਹੁਕਮਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਡੱਫ ਫੀਸ ਸਾਰੇ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਫੀਸ ਦਾ ਭਗਤਾਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਛੋਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

## ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ 'ਚ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਬਣੀ ਪਹਿਲੀ ਸਿੱਖ ਔਰਤ ਹਾਈ ਸ਼ੈਰਿਫ

ਲੰਡਨ (ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਨੂੜ)- ਯੂ.ਕੇ. ਦੇ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਹਾਈ ਸ਼ੈਰਿਫ ਦੇ 1000 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਇਤਿਹਾਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਦੇ ਪਹਿਲੀ ਸਿੱਖ ਔਰਤ ਹਾਈ ਸ਼ੈਰਿਫ ਬਣਨ ਨਾਲ ਯੂ.ਕੇ. ਦੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਲਹਿਰ ਹੈ। ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਵਾਰਵਿਕਸ਼ਾਇਰ ਦੀ 690ਵੀਂ ਹਾਈ ਸ਼ੈਰਿਫ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਉਹ 2024/25 ਸਾਲ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੇਗੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਹਾਈ ਸ਼ੈਰਿਫ ਦਾ ਦਫਤਰ ਕਾਉਂਟੀ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ ਦੋ ਸ਼ਾਹੀ ਨਿਯੁਕਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਅਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਇਤਿਹਾਸਕ

ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ੈਰਿਫ ਫੌਜਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ, ਟੈਕਸ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਨੂੰ ਫੜਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸੀ। ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ 1960 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਜਨਮ ਕੈਂਟ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਹ ਪੰਜ ਭੈਣ-ਭਰਾਹਨ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਪਤੀ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਹੈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਿੰਨ ਬੱਚੇ ਹਨ। ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਨੂੰ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਹੀ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਵਿਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਸੀ।



**ਵੈਸਾਖ ਭਲਾ ਸਾਖਾ ਵੇਸ ਕਰੇ॥**  
**ਸੁਣੀ ਪੁਕਾਰਿ ਦਾਤਾਰ ਪੁਰੂ**  
**ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਗ ਮਾਹਿ ਪਠਾਇਆ॥**

**ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ**

**ਧੰਨ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਇਹਾੜੇ**  
**ਅਤੇ**  
**ਖ਼ਾਲਸੇ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਇਹਾੜੇ**

**ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਮਹਾਨ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ**

**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ, ਸਰੀ ਥੀ ਸੀ ਵਿਖੇ ਬੜੀ ਸਰਧਾ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਵਿਚ ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰ ਕੇ ਲਾਭੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੇ ਜੀ।**

**ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਵੇਰਵਾ**

<b>ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਢਾਡੀ ਦਰਬਾਰ</b>	<b>10 ਅਪ੍ਰੈਲ 2024, ਬੁੱਧਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5:30 ਤੋਂ 8:30</b>
<b>ਕਥਾ ਦਰਬਾਰ</b>	<b>11 ਅਪ੍ਰੈਲ 2024, ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5:30 ਤੋਂ 8:30</b>
<b>ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ</b>	<b>12 ਤੇ 13 ਅਪ੍ਰੈਲ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ, ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5:30 ਤੋਂ 8:30</b>
<b>ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਚੋਲੇ ਦੀ ਸੇਵਾ</b>	<b>14 ਅਪ੍ਰੈਲ 2024, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ 12:30 P.M.</b>

**ਨੋਟ: ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਇਹਾੜੇ ਅਤੇ ਖ਼ਾਲਸੇ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਇਹਾੜੇ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਦਿਆਂ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 12 ਅਪ੍ਰੈਲ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਅਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 14 ਅਪ੍ਰੈਲ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪੈਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਖੁਲ੍ਹੇ ਦੀਵਾਨ ਸੱਜਣਗੇ।**

**Scan to watch Live**  
**YouTube** **Facebook**

**ਸਮੁੱਚੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਲਾਈਵ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਟਾਇਮ ਟੀ. ਵੀ. 'ਤੇ ਸ਼ਾਮ 5:30 ਤੋਂ 8:30 ਵਜੇ**

**CHARDIKLA TIME TV**  
**NORTH AMERICA**

**ਮਹਿੰਦਰ ਸੰਗਤ ਸਮਾਗਮ 7 ਅਪ੍ਰੈਲ 2024**  
**ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕੋ, ਸਿੰਘ ਜੱਕੋ**

**ਬੇਨਤੀ ਕਰਤਾ: ਸਮੁੱਚੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਅਤੇ ਸੰਗਤ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ**  
**8115-132 ਸਟ੍ਰੀਟ ਸਰੀ ਥੀ ਸੀ ☎ 6045903232, 7789950563**



## ਤਾਇਵਾਨ 'ਚ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਭੂਚਾਲ: ਇਮਾਰਤਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ



ਥਾਇਪੇ:--ਤਾਇਵਾਨ ਵਿੱਚ 25 ਸਾਲਾਂ 'ਚ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਭੂਚਾਲ ਦੇ ਝਟਕੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੇ ਗਏ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ 9 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ, 700 ਤੋਂ ਵੱਧ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਕੁਝ ਇਮਾਰਤਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪੁੱਜਾ। ਭੂਚਾਲ ਦੀ ਸ਼ਿੱਦਤ 7.2 ਨਾਪੀ ਗਈ। ਭੂਚਾਲ ਕਾਰਨ ਦੱਖਣ-ਪੂਰਬੀ ਸ਼ਹਿਰ ਹੁਆਲੀਅਨ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਪੰਜ ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਇਮਾਰਤ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਢਹਿ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਇਮਾਰਤ ਝੁਕ ਗਈ ਹੈ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਕੇ ਖੇਡ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਹੈਲਮਟ ਪਹਿਨਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕੁਝ ਬੱਚੇ ਉੱਪਰੋਂ ਡਿੱਗਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਕਿਤਾਬਾਂ ਨਾਲ ਸਿਰ ਢੱਕਦੇ ਦੇਖੇ ਗਏ। ਕੌਮੀ ਫਾਇਰ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਦੋ ਘੱਟੋ ਬਾਅਦ ਸੁਨਾਮੀ ਦਾ ਖਤਰਾ ਕਾਫੀ

ਹੱਦ ਤੱਕ ਟਲ ਗਿਆ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਬਾਦੀ 2.3 ਕਰੋੜ ਹੈ। ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੰਸਦ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਅਤੇ ਛੱਤਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹੈ। ਤਾਇਵਾਨ ਵਿੱਚ ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਤਾਕਤਵਰ ਭੂਚਾਲ 21 ਸਤੰਬਰ 1999 ਨੂੰ ਆਇਆ ਸੀ, ਜਿਸਦੀ ਸ਼ਿੱਦਤ 7.7 ਸੀ। ਇਸ ਵਿੱਚ 2400 ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ, ਲੱਖ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਸਨ ਅਤੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਤਬਾਹ ਹੋ ਗਈਆਂ ਸਨ।

## ਚੀਨੀ ਏਅਰਫੋਰਸ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਸਕਦੀ ਹੈ ਪਿੱਛੇ

ਨਿਊਯਾਰਕ (ਏਜੰਸੀ) : ਚੀਨ ਦੀ ਫੌਜੀ ਤਾਕਤ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵੱਧ ਰਹੀ ਹੈ, ਹੁਣ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਿਆਸਅਰਾਈਆਂ ਲਗਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਛੱਡ ਦੇ ਹੋਏ ਚੀਨ ਦੀ ਹਵਾਈ ਫੌਜ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇਗੀ। ਯੂ. ਐੱਸ-ਇੰਡੋ ਪੈਸੀਫਿਕ ਕਮਾਂਡ ਦੇ ਮੁਖੀ ਨੇਵੀ ਐਡਮਿਰਲ ਜਾਨ ਸੀ. ਐਕਿਲਿਨੋ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨ ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਆਧੁਨਿਕ ਕਰਨ 'ਤੇ ਵੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਯੂਰੋਸ਼ੀਅਨ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ 21 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਐਕਿਲਿਨੋ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਸਦ 'ਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਪੀਪਲਜ਼ ਲਿਬਰੇਸ਼ਨ ਆਰਮੀ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸਮੁੰਦਰੀ ਫੌਜ ਬਣ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਜਲਦੀ ਹੀ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਹਵਾਈ ਫੌਜ ਵੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਐਕਿਲਿਨੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨ ਹੁਣ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਅਸਮਾਨ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛੇ ਛੱਡ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨ ਵੱਲੋਂ ਖੜ੍ਹੀ ਹੋ ਰਹੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਚੁਣੌਤੀ ਨੂੰ ਘੱਟ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਐਕਿਲਿਨੋ ਨੇ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚੀਨੀ ਫੌਜ ਦੇ ਕੋਲ ਮੌਜੂਦ ਲੜਾਕੂ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ।

## ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਟਰੂਡੋ ਦੀ ਅਲੋਚਨਾ

ਓਟਾਵਾ: ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਫੈਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਐਲਾਨ ਨਾਲ ਟਰੂਡੋ ਦੀ ਅਲੋਚਨਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਵਾਲੀ ਜਲਵਾਯੂ ਨੀਤੀ ਛੋਟੇ ਨਿਕਾਸ 'ਤੇ ਇੱਕ ਸੰਖੀ ਲੋੜੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਦਬਾਅ ਵੱਧ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਆਮ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕ ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਲਾਗਤ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੇਖਦੇ ਹਨ। ਉਦਯੋਗ ਅਤੇ ਖਪਤਕਾਰਾਂ ਦੇਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਅਣਗਿਣਤ ਜੈਵਿਕ ਈਥਨ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਲੋੜੀ 1 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਟ੍ਰਿਕ ਟਨ ਕਾਰਬਨ ਦੇ 64 ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਡਾਲਰ ਤੋਂ 80 ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਡਾਲਰ (48 ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਤੋਂ 59 ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ) ਤੱਕ ਵੱਧ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਨੇ 2030 ਤੱਕ 2005 ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਆਪਣੇ ਕੁੱਲ ਕਾਰਬਨ ਨਿਕਾਸ ਨੂੰ 40-45% ਤੱਕ ਘਟਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਨਾਲ ਘਰੇਲੂ ਖਰਚੇ ਵੀ ਵਧ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਲੋਕ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦੀ ਮਾਰ ਝੱਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੱਤ ਸੂਬਿਆਂ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵਾਧੇ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਗੈਸੋਲੀਨ ਦੀ ਕੀਮਤ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ ਤਿੰਨ ਸੈਂਟ ਪ੍ਰਤੀ ਲੀਟਰ (ਚੌਥਾਈ ਗੈਲਨ) ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਵੇਗਾ।

# VERICO Superior Mortgage Inc. is a finalist for- Best Regional Brokerage BC award

The prestigious Mortgage Awards of Excellence 2024 has selected Surrey-based VERICO Superior Mortgage Inc. as a finalist for Best Regional Brokerage - BC award. The award is sponsored by HomeEquity Bank. What is more, Sharnjit Singh Gill, President and CEO of the company, is also a finalist in the Broker of the Year (Regional - British Columbia) category of the 2024 Canadian Mortgage Awards (CMAs). Jared Dreyer, Chair, Mortgage Awards of Excellence, said: "This accomplishment is a testament to your exceptional contributions and dedication to the mortgage industry."



He noted: "Out of over 1,000 nominations, your outstanding performance has earned you this well-deserved recognition. It is with great pleasure that we acknowledge your achievements and celebrate your success." Gill said: "Hard work and honesty go long way to become a finalist for the Best Regional Brokerage - BC award." He added: "We have a small team, but we still became a finalist for this award." one The

award recognizes brokerage or sub-brokerage that has demonstrated the ability to succeed and grow within its respective regional market while delivering an exceptional experience for its clients and/or agents. The winner will be announced on May 15 in Vaughan, Ontario. Gills' expertise over the past five decades spans three continents. He has completed 54 years in banking and mortgages in India, the UK and Canada.



# DHALI WAL GROUP OF COMPANIES



**FISH PAKORA**



**Chilli Kabab**



**SAMOSA & TIKKI**



ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ- ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

## ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

604-543-2222

<p><b>Dhaliwal Sweets</b> 2636 Cedar Park Place Abbotsford <b>604.852.2345</b></p>	<p><b>Dhaliwal Banquet Hall</b> Surrey <b>604-598-1165</b></p>	<p><b>Dhoom Restaurant</b> York Centre Surrey <b>604-543-2222</b></p>	<p><b>Dhaliwal Sweets</b> Surrey <b>604-596-1312</b></p>
<p><b>Dhaliwal Pizza &amp; Bakery</b> #104-7790-128 St. Surrey (Near 78th Ave.) <b>604-598-8889</b></p>	<p><b>Dhoom Restaurant &amp; Bar Vancouver</b> <b>604-325-4911</b></p>	<p><b>Dhaliwal Sweets Vancouver</b> <b>604-325-4911</b></p>	<p><b>Himalaya Dairy</b> Surrey <b>604-543-2421</b></p>

[www.DhoomRestaurant.com](http://www.DhoomRestaurant.com)

# ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ

ੴ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ  
ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰ  
ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ  
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ॥

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾੜਕਾ  
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ



8600 - NO. 5 RD., RICHMOND, B.C. • TEL: (604)274-7479, FAX: (604) 274-0046

## ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

- 5-ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸੇਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ
- 6-ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸੇਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਸੁਖਦੇਵ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ
- 6-ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਹਰਿੰਦਰ ਢਿੱਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ
- 7-ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸੇਵੇਰੇ 10:30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ ਉਪਰੰਤ ਲੰਗਰਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਗਤਾ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ
- 7-ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਮੰਡ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ
- 12-ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸੇਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਨਵਦੀਪ ਕੌਰ ਮਿਨਹਾਸ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ
- 13- ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸੇਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਕੁਲਵੰਤ ਧਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ
- 14- ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸੇਵੇਰੇ 10:30 ਵਜੇ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਦਿਹਾੜੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਰੱਖੇ ਸ੍ਰੀ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ, ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ
- 10-ਮਈ 2024 ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਅਤੇ
- 21- ਜੂਨ 2024 ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਤੇ ਹੋਰ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ ਲਈ ਤਾਰੀਕਾ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ

ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਵਿਸਾਖੀ ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਇਆ  
**ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ**  
 ਵੈਸਾਖ ਭਲਾ ਸਾਖਾ ਵੇਸ ਕਰੇ॥ ਧਨ ਦੇਖੈ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ ਆਵਹੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ॥  
 12-ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸੇਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ  
 13- ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5:00 ਵਜੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ, ਚੇਲੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ  
 14-ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸੇਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਰੱਖੇ ਸ੍ਰੀ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ, ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ਉਪਰੰਤ ਲੰਗਰਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਗਤਾ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ  
 ਤਿੰਨੇ ਦਿਨ ਲੰਗਰਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ ਰਿਚਮੰਡ ਮਲਟੀਕਲਚਰ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਰਵਿਸਜ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਹਰ ਸੋਮਵਾਰ 1:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 3:00 ਵਜੇ ਤਕ ਚਾਏ ਚੌਪਾਲ / ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਥ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਚਲਾਏਗਾ, ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਬੀਬੀਆ ਅਤੇ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਭਾਗ ਲੈਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**ਹਰੇਕ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ**  
**ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ**

**ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:**

ਸਵੇਰੇ 5:00 ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਸਵੇਰੇ 6:00 ਤੋਂ 6:45 ਨਿਤਨੇਮ, ਸਵੇਰੇ 7:00 ਤੋਂ 7:30 ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ,  
 ਸਵੇਰੇ 7:30 ਤੋਂ 7:45 ਕਥਾ, ਸਵੇਰੇ 7:45 ਤੋਂ 8:00 ਅਰਦਾਸ ਸਮਾਪਤੀ  
**ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ:**  
 ਸ਼ਾਮ 6:00 ਤੋਂ 6:25 ਰਹਿਰਾਸ ਸਾਹਿਬ, ਸ਼ਾਮ 6:25 ਤੋਂ 6:45 ਕੀਰਤਨ, ਸ਼ਾਮ 8:00 ਸੁਖਆਸਨ

**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ: 604-274-7479**  
**Email: iccc8600@gmail.com**

# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

## Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$16.75 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

## Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$16.75 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont

## HELPER/DISH WASHER NEEDED

**H Anmol Sweets** at #108-8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **HELPER/DISH WASHER**.

**Duties:** Job duties will be helping Chef in preparing Indian Cuisine. Person must Preparing ingredient for cooking, cleaning , dish washing and kitchen duties.

**Requirements :** Completion of Secondary School is required.

**Salary :** \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com)

Mail or drop-off resumes at above address.

## ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ  
12306-69A Ave, Surrey

604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239

## RIGHTAWAY TENT & PARTY RENTALS



ਵੱਡੇ, ਛੋਟੇ ਟੈਂਟ, ਮੇਜ਼, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਪਤੀਲੇ, ਸਟੇਵ ਅਤੇ ਟੈਂਟ, ਲਾਈਟਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

ਵੱਡੀ, ਛੋਟੀ ਪਾਰਟੀ, ਵਿਆਹ, ਮੰਗਣਾ, ਘਰ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਜਾਂ ਬਰਥਡੇ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਾਸਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

HI & LOW PEAK TENT, GAS STOVE, TEA POT, TABLE, CHAIRS, HEATER, COOKING POT ETC.

604.537.6024

## KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ \* ਡਰਾਈਵਲ \* ਪੇਂਟਿੰਗ \* ਟਾਈਲਾਂ
- \* ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ \* ਲੈਮੀਨੇਟ \* ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- \* ਕਿਚਨ \* ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ \* ਪਲੰਬਿੰਗ \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੇਂਟੀਆਂ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



FREE ESTIMATES

ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ 24 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gurdeep S. Gill **778.896.4555**

king73renold@gmail.com

www.king73reno.com

## ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਬਨਿਟ ਡੋਰ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। Assembly, Moulder, Coping, Rip Saw, Chop Saw, Table Saw Operate ਕਰਨ ਦਾ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 2 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:

Cell:604-417-8768

# ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ Matrimonials

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਆਇਆ ਚੰਗੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 36 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5' ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਗੈਰ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ ਅਤੇ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-721-7157 ਜਾਂ 604-825-2510 (ਜੂਨ30)

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡਾ ਪੀ ਆਰ ਮਜ਼ਬੀ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ, ਜਨਮ 1991 ਕੱਦ 5'-9" ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਰਹਿੰਦੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਮੋਗੇ ਜਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਫੋਨ 778-700-4894 - 21 ਅਪ੍ਰੈਲ

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਲੜਕੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਵਾਰ ਦੀ 1989 ਦੀ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ ਜੋ ਕਿ ਮਾਸਟਰ ਡਿਗਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਗੋਰਮਿੰਟ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਭਾਲ ਹੈ ਜੋ ਕਿ VA or GVA area ਦੇ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲ ਹੋਵੇ। ਲੜਕਾ ਸੀਟੀਜਨ ਜਾ ਇਮੀਗ੍ਰੇਂਟ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਲਈ makhan\_99@hotmail.com ਤੇ ਆਪਣਾ ਬਾਇਓਡੈਟਾ ਫੋਟੋ ਸਮੇਤ ਭੇਜੋ ਜਾ 604-815-1516 ਤੇ ਵੀ ਪਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ - 21 ਅਪ੍ਰੈਲ

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5' ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, ਬਿਊਟੀਸ਼ੀਅਨ ਦਾ ਕੋਰਸ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਮੋਗੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ, ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-704-0463

23 ਮਾਰਚ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸ਼ੇਰਗਿੱਲ ਬੀ ਟੈਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਰੀ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 31 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'-11" ਵਾਸਤੇ ਪਤੀ ਲਿਖੀ ਸੁੰਦਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਬਰਨਾਲਾ ਜਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਪੀ.ਆਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀ ਵੀਚਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਫੋਨ 778-927-3840 ਜਾਂ 778-710-9903 - 21 ਅਪ੍ਰੈਲ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'-5" ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 604-722-5217 - 21 ਅਪ੍ਰੈਲ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 39 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'-11" ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜਟਰ ਵੀ

ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 587-707-3709 ਜਾਂ 604-307-0342 - 21 ਅਪ੍ਰੈਲ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-8", ਬੀ ਟੈਕ, 16 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ, ਵਾਸਤੇ ਅਮਰੀਕਨ / ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀ ਵੀਚਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਮੋਗੇ ਜਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ: 604-213-7017 ਜਾਂ 62807-06001 ਉਪਰ ਫੋਨ ਕਰੋ। - 21 ਅਪ੍ਰੈਲ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਰਵਿਦਾਸੀਆ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਉਪਰ ਆਇਆ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'-10 ਬੀ.ਕੋਮ "ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲਡ ਹੈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-729-5075 - 21 ਅਪ੍ਰੈਲ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਰਾਂ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5' ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ, ਚੰਗੀ ਜੋਬ, ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਇੰਮੀਗਰਾਂਟ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ/ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ/ ਵਿਜਟਰ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 1-778-881-7986

17 ਮਈ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵੈਸ਼ਨੋ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5' ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਵਿਜਟਰ/ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-239-0716 ਜਾਂ 236-632-1326 17 ਮਈ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਇਆ ਗੁਰਸਿੱਖ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5' ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ/ ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਬੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 9878754523 (ਇੰਡੀਆ) ਜਾਂ 604-723-8795 29 ਮਾਰਚ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਇਆ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਚਾਹਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5' ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, BSc ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕਲਾਸ ਵੰਨ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਗਰੂਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 250-552-6563 ਜਾਂ 250-552-6607 (ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 10 ਵਜੇ ਤੱਕ) 13 ਅਪ੍ਰੈਲ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਹਿੰਦੂ ਅਗਰਵਾਲ ਵੈਜੀਟੇਰੀਅਨ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6' ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਨਾਨ ਮੰਗਲੀਕ, ਡਿਪਲੋਮਾ ਇਨ ਬਿਜਨਸ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜਟਰ ਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜੇ ਤੇ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 91-85285-22333 ਜਾਂ 91-94173-70224

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਇਆ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5' ਫੁੱਟ

8 ਇੰਚ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਡਿਪਲੋਮਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਬਰਨਾਲਾ ਜਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 825-522-3766 ਜਾਂ 9417054718 (ਇੰਡੀਆ) 29 ਮਾਰਚ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਵਰਕ ਪ੍ਰਮਿਟ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ ਸਿੱਖ ਕੰਬੋਜ ਕਲੀਨ ਸੇਵਾ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-7" ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀਆਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਕਪੂਰਥਲੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਨਾਨਕਾ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਅਤੇ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ 25 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਹਨ। ਫੋਨ 604-347-7420 ਜਾਂ 91-84370-41034 (ਇੰਡੀਆ) ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। - (10 ਮਈ)

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਆਈ ਵਿਧਵਾ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਗਰੇਵਾਲ, ਲੜਕੀ ਉਮਰ 38 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-3" ਲਈ ਯੋਗ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦੀ 7 ਸਾਲ ਦੀ ਬੇਟੀ ਵੀ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੱਕੀ ਅਤੇ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਫੋਨ 604-671-2701 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। 3 ਮਈ

## Groom Wanted

1989 born girl from Jat Sikh family doing govt job with master degree, looking for equally qualified boy settled in VA or GVA area. The boy must be a citizen or an immigrant. For contact makhan\_99@hotmail.com. Send your biodata along with photo Or call 604-815-1516 - 21 ਅਪ੍ਰੈਲ

## GROOM WANTED

Jatt sikh parents seek a match for their canadian born daughter 1995, 5'3" tall, family oriented, well versed with both cultures. professionally employed as a CPA. boy should be canadian born, educated and family oriented (cpa preferred). please send recent photos and bio data to :delta\_020@hotmail.com or call at 778-246-2491. marriage bureau please excuse.

Cont..

## BRIDE WANTED

Jatt Sikh, 32/5'-10", BDS Dentist and Clinic (India), Urban Rural Property, siblings and mother both USA and Australia settled. Prefer California/ American Citizen/ PR Girl. +15598927861, +916280831082. (WhatsApp Contacts). WhatsApp only. 21 April

## Bride Wanted

Jatt Sikh boy, age 38 years, height 5'- 4", computer engineer, employed in his own field, Canadian born, raised and educated, never married, well versed in both cultures. Girl should be Canadian citizen or PR. Please call or WhatsApp: 1-604-839-7895 -continue

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਗੁਰਸਿੱਖ ਕੰਪਿਊਟਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰ 34/6' ਲੰਬੇ, ਚੁਸਤ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਮੁਖੀ ਨਿਊਜਰਸੀ ਯੂਐਸਏ ਵਿਚ ਸਥਾਪਿਤ (ਯੂਐਸ ਨਾਗਰਿਕ) ਲਈ ਯੋਗ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਜਵਾਬ ਦੇਵੋ Singhfamilynj93@gmail.com

**\*Place your matrimonial adv**

**ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦਾ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਚੁਣੋ**

We will help you find your life partner from across the world. Register with us today to list your matrimonial profile and find your perfect partner.

**604-834-1017, 778-869-1097**

ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਇਜ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ [www.nrijodi.com](http://www.nrijodi.com) ਤੇ ਜਾਓ

**REMOVAL SERVICES**

- Yard Cleaning
- New House Renovation
- Drywall Demolition

**HAWK JUNK REMOVAL & DEMOLITION**

Harman: 604-779-9227

## Companion/Dating

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਸੁਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 40 ਸਾਲ ਦੇ ਅੱਧ ਤੱਕ, ਨੂੰ ਦੋਸਤੀ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਸਿਹਤਮੰਦ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਸੰਗੀਤ ਦਾ ਸ਼ੌਂਕ ਹੈ। ਕੇਵਲ ਸਰੀ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ : 604-364-2758

Good looking male in mid 40's born in Canada looking for a female for friendship. I am into working out and music. Call local Surrey # 604-364-2758

# ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ Matrimonials

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਸ਼ਰਮਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 37 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਾਤ ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਵਿਜ਼ਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਫੋਨ: -778-552-8676 - 15APR

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਰਵੀਦਾਸੀਆ (ਐਸਸੀ) ਸੁੰਦਰ ਪਤਲੀ ਕੈਨੇਡਾ (ਪੀਆਰ) ਵੈਨਕੂਵਰ, 1993/5'-5'', ਲੜਕੀ ਲਈ ਯੋਗ ਵਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪਿਤਾ ਸਰਕਾਰੀ ਰਿਟਾਇਰਡ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਖੂਬਸੂਰਤ, ਵਧੀਆ ਸਥਾਪਿਤ, ਪਤਲੇ, ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਿਰਫ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਹੀ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ। ਫੋਨ: 011-91-79861-96736

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿੰਦੇ ਵੈਲਸੈਟਲਡ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੀ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ : 587 574 0492 ਜਾਂ 587 433 7245

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੌਰਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 43 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 368 993 0037 ਜਾਂ 1 825 513 2797

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬੋਪਾਰਾਏ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ ਉੱਪਰ ਕਨੇਡਾ ਆਏ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 31 ਸਾਲ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਬੀ ਏ, ਐਲ ਐਲ ਬੀ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਲੜਕਾ ਆਪਣੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਭੈਣ ਕੋਲ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: +1 (587) 429-0278

## ਅੰਗਰੀਣ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੌਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, 27 ਸਾਲਾ ਉਮਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਜਿਸ ਨੂੰ 6 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਬਾਦ ਸੁਣਨ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਆ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਬੋਲੀ ਵਿੱਚ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਲਈ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਅੰਗਰੀਣ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਜੋਬ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 971 0648

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਵੈਸਟ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਪੈਟਰੋਲੀਅਮ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਬੀ ਐਸ ਸੀ ਨਰਸਿੰਗ, ਆਰ ਐਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਕੇਸ ਵੀ ਵਿਚਾਰਨ ਯੋਗ। ਸੰਪਰਕ ਵਟਸਐਪ : 1 306 209 3896

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤੂਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਿੱਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੀ ਏ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੇਐਐਐਟ ਫੈਮਿਲੀ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਲਈ ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ ਉੱਪਰ ਹੀ ਵਾਇਓਡਾਟਾ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇ। ਵਟਸਐਪ: 403 680 0436

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜਿਲ੍ਹਾ ਫਤਿਹਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਭੰਗੂ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ 1986, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਵਿੱਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੀਏ, ਡਿਪਲੋਮਾ ਕੰਪਿਊਟਰ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਿੰਗ, ਡਾਟਾ ਬੇਸ ਅਤੇ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦੀ ਵੱਡੀ ਭੈਣ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਹਨ, ਸੰਪਰਕ :1

250 859 2829

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਸੁੰਦਰ 5'-3''/28 ਸਾਲ ਐਚ1ਬੀ1 ਵੀਜ਼ਾ ਸਹਿਤ ਨੋਲਏਦੋ (ਓਹੀਓ) ਵਿੱਚ ਪੀਡੀਆਟ੍ਰਿਕ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜੁਆਇਨ ਕਰ ਰਹੀ, ਵਧੀਆ ਸਥਾਪਤ ਡਾਕਟਰ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਲੜਕੀ ਲਈ ਵਧੀਆ ਸਥਾਪਤ ਯੂਐਸ ਆਧਾਰਤ ਤਰਜੀਹੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਾਕਟਰ ਵਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਾਤ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ, 011-91-98964-96136

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 36 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, MSc (Botany), B.Ed ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 204-930-7753 ਜਾਂ 431-388-7753 29 ਮਾਰਚ

## BRIDE WANTED

Suitable match for USA Greencard holder Brahmin (Moudgil) Vaishno boy, 30 years, 6'-3", non-drinker, non-smoker. Working in Hospital Kitchen Deptt. preferred Medical line. Contact: 001-510-274-0544.

## BRIDE WANTED

Medico match for handsome Arora Sikh 1992/5'-6", doing residency in USA, seeking cultured girl already in USA. Caste no bar. 9877776326

## ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ

ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ: 509-859-1146

## KITCHEN HELPER/DISH WASHER NEEDED

H Anmol Sweets at #108-8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent KITCHEN HELPER/DISH WASHER.

**Duties:** Job duties will be helping Chef in preparing Indian Cuisine. Other duties include helping in preparing ingredient for dishes, cleaning, dish washing and general kitchen duties.

**Requirements:** Completion of Secondary School is required.

**Salary:** \$18.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com)

Mail or drop-off resumes at above address.

## ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ/ਵਿਆਹ ਦੇ

## ਰਿਸ਼ਤੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ

ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-590-5200

## ETHNIC FOOD COOK NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK**.

**Duties:** Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..

**Requirements:** Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.

**Salary:** \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com)

Mail or drop-off resumes at above address.

## FOOD SUPERVISOR NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **Food Service Supervisor**

**Duties:** Establish methods to meet work schedules, train staff and handle customer complaints or concerns, estimate and order ingredients and supplies, ensure food service quality control and maintain records of sales, stock and wastage. Supervise counter attendants, servers, kitchen helpers, sweet makers and cooks.

**Education:** Completion of secondary school

**Experience:** Several years of experience in food preparation or service are required.

**Knowledge and Skills:** Must have effective supervisory and communication skills. Must be knowledgeable of food safety regulations. Must have team building skills. Must have effective English language skills.

**Salary:** \$17.50/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com), mail or drop-off resumes at above address.

## TIFFIN SERVICE

2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad

Pickup \$300/month

Delivery \$320/month

(Sunday to Friday)

ਘਰ ਵਰਗਾ ਸਵਾਦਲਾ ਖਾਣਾ

Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets

We do Catering for all Occasion

Special Discount for Gurudwara & Mandir

Ph: 604-507-9898

108, 8363 - 128 St., Surrey BC



100% VEGETARIAN



## ਇੰਦੌਰ ਬੈਟਮਾ ਸਾਹਿਬ ਸੀਟ ਮੇਕਰ

#102-8642-128st. Surrey, BC



✦ ਸੋਫਿਆਂ ਨੂੰ ਫਿਕਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।  
 ✦ ਲੈਦਰ ਕਾਰ/ਟਰੱਕ ਸੀਟ ਕਵਰ  
 ✦ ਕੁਰਸੀਆਂ ਦੇ ਲੈਦਰ ਅਤੇ  
 ਫੈਬਰਿਕ ਕਵਰ





ਸਾਹੂ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘੂ

For more info. Call Sadhu Singh Sidhu  
**Cell: 604-442-8003**

## iFix WALL & CEILING LTD.

- TAPPING & FINISHING
- TEXTURED CEILINGS
- KITCHEN-BATHROOM

- BOARDING
- STEEL STUD
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

**ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ**

ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL  
**604.760.1732, 604.442-1571**

**ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ**

ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL  
**604.760.1732, 604.442-1571**

# EXPERT DRIVING SCHOOL

ICBC LICENSED & BONDED





ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ

**604-880-4036, 604-880-4032**

## ਨੈਚੁਰਲ ਮਾਲਿਸ਼

# ਫੁੱਲ ਬਾਡੀ ਮਸਾਜ਼ ਕਰਵਾਉ




ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਮੋਹਨ: 778-680-5942

# APC PEST CONTROL







ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੱਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ

ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)

Government Licensed & Insured Environmentally Safe

## AMAR MUSIC ACADEMY


INDIAN CLASSICAL LIGHT MUSIC, GURMAT SANGEET & TABLA

ਭਾਰਤੀ ਸਾਧਾਰਨੀ ਸੰਗੀਤ, ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਟਾਬਲਾ ਸਿੱਖਣ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

PROF. GURDEV SINGH PHULL  
 PROF. AMRIK SINGH PHULL

TO LEARN INDIAN CLASSICAL, LIGHT MUSIC & TABLA

FREE LESSONS FOR BLIND & HANDICAPPED



13376-80 AVE, SURREY

604-599-4628  
778-898-5052

# Akaal 3D Print

We provide 3D services for  
Commercial & Residential Buildings

OUR SERVICES

- \*3D Rendering
- \*3D Model
- \*3D Animation




ਅਸੀਂ ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ 3D ਨਕਸ਼ੇ ਤਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

For More Information Call  
 Armann: 250-301-9231

Instagram name: akaal3dprint    Email: armann@akaal3dprint.com  
 Facebook: Akaal 3D Print    Web: akaal3dprint.com/homepage

# 30 ਲੱਖ ਲਾ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਕੈਨੇਡਾ, ਪਤੀ ਨੂੰ ਲਿਜਾਣ ਤੋਂ ਕੀਤਾ ਮਨ੍ਹਾ

ਫਤਹਿਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ - ਕੈਨੇਡਾ ਗਈ ਪਤਨੀ ਨੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ ਬੁਲਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਲੜਕੇ ਦੇ ਦਾਦੇ ਵਲੋਂ ਨਹਿਰ 'ਚ ਛਾਲ ਮਾਰ ਕੇ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕਰ ਲਈ ਗਈ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਵਿਦੇਸ਼ 'ਚ ਰਹਿੰਦੀ ਨੂੰਹ, ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਸਮੇਤ 6 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਥਾਣਾ ਸਰਹਿੰਦ ਪੁਲਸ ਨੇ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ ਕਰਕੇ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਥਾਣਾ ਸਰਹਿੰਦ ਦੇ ਸਹਾਇਕ ਥਾਣੇਦਾਰ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਸਵ. ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਪਿੰਡ ਮੰਦਰ ਨੇ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਪਿੰਡ ਰਸੀਦਪੁਰ ਤਹਿਸੀਲ ਚਮਕੌਰ ਸਾਹਿਬ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਰੂਪਨਗਰ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਜਾਣਕਾਰ ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਭਰਫ਼ੇ ਰੋਡ ਚਮਕੌਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਦੋਹੜੀ ਹਰਸਿਮਰਨ ਕੌਰ ਪੁੱਤਰੀ ਤਰਲੋਚਨ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਪਿੰਡ ਖਿਜਰਾਬਾਦ ਤਹਿਸੀਲ ਖਰੜ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਮੋਹਾਲੀ ਨੇ ਆਈਲੇਟਸ ਕਰ ਬੈਂਡ ਹਾਸਲ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਣ ਲਈ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਣ ਦਾ ਖਰਚਾ ਕਰਨਗੇ ਤਾਂ ਹਰਸਿਮਰਨ ਕੌਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਦੀ ਨੂੰਹ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਹਰਸਿਮਰਨ ਕੌਰ ਦੀ ਮਾਤਾ ਕਰਮਜੀਤ ਕੌਰ, ਪਿਤਾ ਤਰਲੋਚਨ ਸਿੰਘ, ਚਾਚਾ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਕਾਕਾ ਸਿੰਘ, ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ, ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਪਿੰਡ ਮਾਜਰੀ ਠੇਕੇਦਾਰਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਰੂਪਨਗਰ ਨਾਲ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤੀ

ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਦੇ ਭਰਾ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਜਸਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਵਿਆਹ ਹਰਸਿਮਰਨ ਕੌਰ ਨਾਲ 17 ਜੁਲਾਈ, 2023 ਨੂੰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਰਸਿਮਰਨ ਕੌਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮਜੀਤ ਕੌਰ ਵਲੋਂ 30 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾ ਕੇ ਹਰਸਿਮਰਨ ਕੌਰ ਨੇ ਸਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲੋਂ ਸੰਪਰਕ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ। ਫਿਰ ਹਰਸਿਮਰਨ ਕੌਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਡੀ ਲੜਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਲੈ ਕੇ ਜਾਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਰਹਿਣ ਲੱਗ ਪਏ ਤੇ ਕਹਿਣ ਲੱਗ ਪਏ ਕਿ ਹਰਸਿਮਰਨ ਕੌਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾ ਨੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਧੋਖਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਉਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਨਹਿਰ 'ਚ ਛਾਲ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਉਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਭਾਖੜਾ ਨਹਿਰ ਨਰਵਾਨਾ ਬ੍ਰਾਂਚ ਨੇੜੇ ਪੁਲ ਨਹਿਰ ਜੈਨਗਰ ਤਹਿਸੀਲ ਰਾਜਪੁਰਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਪਟਿਆਲਾ ਤੋਂ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ। ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ 'ਤੇ ਲੜਕੀ ਹਰਸਿਮਰਨ ਕੌਰ, ਮਾਤਾ ਕਰਮਜੀਤ ਕੌਰ, ਪਿਤਾ ਤਰਲੋਚਨ ਸਿੰਘ, ਚਾਚਾ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਤੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਆਈ. ਪੀ. ਸੀ. ਦੀ ਧਾਰਾ 306 ਤੇ 120 ਬੀ ਤਹਿਤ ਥਾਣਾ ਸਰਹਿੰਦ ਵਿਖੇ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਮ੍ਰਿਤਕ ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਦਾ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਪੋਸਟਮਾਰਟਮ ਕਰਵਾ ਕੇ ਵਾਰਸਾਂ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।



## RISE FOR PANJAB UNITE, SUPPORT, REBUILD



Join the Cause:  
Panjab Flood Relief

**DONATE NOW**

[www.gotundme.com/t/support-panjab-flood-relief-efforts](http://www.gotundme.com/t/support-panjab-flood-relief-efforts)

Donations can also be sent via:  
e-transfer to [iksansarfoundation@gmail.com](mailto:iksansarfoundation@gmail.com)



236-863-4075



[iksansarfoundation.com](http://iksansarfoundation.com)  
[unitedsikhs.org](http://unitedsikhs.org)



@unitedsikhs  
@iksansarfoundation

ਤੁਹਾਡੇ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਪੈਸੇ ਦੀ ਬਚਤ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹ ਚੁਕਾ ਹੈ

# ਖਾਲਸਾ ਮਾਲ

8430-128 St., Surrey

ਘਰੇਲੂ ਜ਼ਰੂਰਤ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦੋ  
ਫਰੇਖਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕੋ ਇਕ ਨਾਮ

ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ  
ਵੱਠ ਸਟਾਪ ਸ਼ਾਪਿੰਗ ਸੈਂਟਰ

ਘਰੇਲੂ ਜ਼ਰੂਰਤ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦੋ  
ਫਰੇਖਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕੋ ਇਕ ਨਾਮ

# ਖਾਲਸਾ ਬਿਜ਼ਨਿਸ ਸੈਂਟਰ



# THE GRAND TAJ BANQUET HALL

Khalsa Business Centre, 84th Ave. & 128th St., Surrey

**CATERING SERVICE & MUSIC ARRANGEMENT**

Caterings ~ Weddings ~ Engagements ~ Birthdays ~ Conferences & much more



ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ  
ਖਾਸ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ

# 604-599-4342

Fax: 604-599-4818

Email: [grandtaj@grandtaj.com](mailto:grandtaj@grandtaj.com)

[www.grandtaj.com](http://www.grandtaj.com)

Our Facilities Are Perfect For:

**WEDDINGS \* RECEPTION  
BIRTHDAY PARTIES  
ANNIVERSARIES  
CORPORATE FUNCTIONS  
BUSINESS MEETINGS**

Capacity  
from  
100 to 1200

Ladies  
Parties  
Special

# Home Improvement

## A-CLASS Appliance Rep.

- \*Stove \*Fridges
- \*Washer \*Dryers
- \*Dishwasher \*Freezer
- \*Garburator \*Hot Water Tank
- \*Hot Water Heating Furnace



**GURJIT**

CERTIFIED TECHNICIAN  
(24Hrs)

**Off: 604-543-6239**

#103-12465-82Ave Surrey, BC

## A-CLASS Electric Ltd.

- \*House \*Commercial \*Industrial \*Renovation
- \*Town Houses Wiring \*Build-In Vacuum
- \*Security System & Monitoring
- \*Intercom's Video Monitored Intercom

**FREE ESTIMATES**

**Cell: 604-351-2538**

**Tel: 604-596-5474**



MANJIT

CLASS "A" CERTIFIED & LICENCED ELECTRICIANS

## ਸੰਦਲ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ

Your's Complete Home Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ
- \* ਡਰਾਈਵਲ
- \* ਪੇਂਟਿੰਗ
- \* ਟਾਈਲਜ਼
- \* ਲੈਮੀਨੇਟ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ
- \* ਪਲਬਿੰਗ
- \* ਕਾਰਪੈਟ
- \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ
- \* ਸਨਡੈਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ

ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**ਭਿੰਦਰ: 604-725-6270**

ਅਸੀਂ ਪੂਰੇ ਘਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਸਮੇਤ ਪਲਬਿੰਗ, ਗੀਟਿੰਗ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਆਦਿ ਬਹੁਤ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ 'ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## ਲੱਖੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ

- ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਅਤੇ ਕਿਚਨ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ
- ਬੇਸਮੈਂਟ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ
- ਡੋਰ ਐਂਡ ਮੋਲਡਿੰਗ
- ਵਲੇਮੀਨੇਟ ਫਲੋਰਿੰਗ ਅਤੇ ਬੇਸਬੋਰਡ
- ਫਲੋਰ ਅਤੇ ਵਾਲ ਟਾਈਲਜ਼
- ਪੁਰਾਣਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਸਨਡੈਕ

- ਘਰ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ
- ਪੇਂਟਿੰਗ
- ਕਾਰਪੇਂਟਰੀ
- ਪੇਂਡੀਆਂ
- ਫਿਨਿਸ਼ਿੰਗ
- ਫਰੇਮਿੰਗ



15 ਸਾਲਾ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ :

ਪੂਰਾ ਕੰਮ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਗਰੰਟੀ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**ਲੱਖਵਿੰਦਰ ਸੈਂਹਬੀ : 604-621-0206**

lakhwindersembhi@yahoo.ca

## DAWN RENOVATION

Commercial & Residential

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

Certified Electrician, Builder, Construction & Development

ਬੇਸਮੈਂਟ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ \* ਵਾਸ਼ਰੂਮ \* ਕਿਚਨ ਅਤੇ ਸਨਡੈਕ \* ਪਲਬਿੰਗ / ਗੀਟਿੰਗ \* ਪੇਂਟਿੰਗ\* ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਕੰਮ।

ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਜਾਂ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

**604-716-3534 / 778-881-0236**

daljitsinghhami@gmail.com

## Up-To-Date Finishing

ਅਸੀਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

We are specialized in Custom Wood Working:

Residential & Commercial Renovations

- Doors
- Mouldings
- Fire Place
- Base Board
- Hardy Plank
- Wood Floor



All kinds of exterior finishing

**Sanjeev Dhir 778.320.9413**

sanjeevkumarsk52@gmail.com

## BT LINE PAINTING CO.

ਟੋਪਲਾਈਨ ਪੇਂਟਿੰਗ ਅਸੀਂ ਸਨਡੈਕ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ  
SPECIALIZING IN:

Spray & Roller Panting \* Interior & Exterior \* Pressure Washing\*

ਅਸੀਂ ਰੀ-ਰੂਫਿੰਗ, ਫਰੇਮਿੰਗ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਲ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ, ਵਾਸ਼ਰੂਮ, ਹਾਰਡਵੁਡ ਫਲੋਰਿੰਗ, ਬੇਸਮੈਂਟ, ਟਾਈਲਾਂ ਆਦਿ

ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਐਂਡ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ \* ਕੁਆਲਟੀ ਵਰਕ \* ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ  
For FREE estimates call Mr. Kulwant Singh Boyal

**Cell: 604-340-7497 Res: 604-543-8064**

## STORM

ELECTRIC LTD.

Residential & Commercial

Licensed & Bonded

- \* All Kinds Of Electrical Service
- \* Best Rate
- \* Friendly Service
- \* Quality Workmanship



**Mandeep Dhaliwal**  
(Certified Electrician)

**778-994-7207**

Email: stormelectricltd@gmail.com



# HOME IMPROVEMENT



## TOOR LANDSCAPING & FENCE

### RESIDENTIAL & COMMERCIAL

- ਅਸੀਂ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਂਸ ਲਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
- 2x3 ਦਾ ਫਰੇਮ ਸੋਲਿਡ \$210 ਦਾ ਪੈਨਲ
- ਪੁਰਾਣੀ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।
- ਕੰਮ ਦੀ ਪੂਰੀ ਪੂਰੀ ਗਰੰਟੀ ਹੈ।
- ਸਾਡੇ ਰੇਟ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਹਨ।



ਅਸੀਂ ਲੋਹੇ ਅਤੇ ਵਾਈਨਲ ਦੀ ਫੈਂਸ ਵੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਜਗਤਾਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਸੀਂ ਮਸ਼ਰੂਮ ਦਾ ਢੇਰ ਡਿਲੀਵਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਪਾ ਕੇ ਵੀ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।

**604-729-3225**

ਅਸੀਂ ਸਨ ਡੈੱਕ ਦੇ ਸਟੈਪ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।  
ਅਸੀਂ ਕਾਂਵਾਂ ਦਾ ਪੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਘਾਹ ਵੀ ਫਿਕਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## RIGHT TOUCH



### PAINTING CO.

Residential & Commercial



- Interior & Exterior Painting
- Roller, Brush & Spray Painting
- Stucco Painting
- Re-Painting
- Fast & Friendly Service

**Special Discount on Repaint**

ਸਾਨੂੰ ਕੰਮ ਵਾਸਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ

**Call Ratinder: 604-765-3419**

## SINGH RAJ RENOVATION CO.



We noticed your house needs minor repair  
Unsure of your household fixtures?  
Just to replace or repair? **Get it Done Today!**

We guaranteed Singh Raj Renovation is the smartest choice for household small jobs

- \*Residential Wooden Stairs Jobs
- \*Residential Doors & Lock Jobs
- \*Painting & Cleaning Jobs
- \*Wooden Cabinets Repair & Paint

**SPECIALISTS IN**  
Maintain+Repair & New Installation  
Reasonable Rates  
20Yrs Exprienced

- \*Minor Electrical Trouble Shooting & Replacement of Lights, Washroom fans, Range hoods
- \*Touble Shooting in Plumbing \*Replacement of Tiles, Taps, Faucets.

**Call Raj: 778-229-9261**

## Ambrosia Renovation

Your's Complete Home Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ
- \* ਡਰਾਈਵਾਲ
- \* ਪੇਟਿੰਗ
- \* ਟਾਈਲਜ਼
- \* ਲੈਮੀਨੇਟ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ
- \* ਪਲਬਿੰਗ
- \* ਕਾਰਪੇਟ
- \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ
- \* ਸਨਡੈਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ

**Sunny : 778-951-1699**

## KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ \* ਡਰਾਈਵਾਲ \* ਪੇਟਿੰਗ \* ਟਾਈਲਾਂ
- \* ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ \* ਲੈਮੀਨੇਟ \* ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- \* ਕਿਚਨ \* ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ \* ਪਲਬਿੰਗ \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ



**24 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ**  
**FREE ESTIMATES**

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੌੜੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ  
ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੌਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ  
ਵਾਸਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

**ਸਾਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।**

**Gurdeep S. Gill 778.896.4555**

king73renold@gmail.com www.king73reno.com

## HHR RENOVATIONS

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਰੇਮਿੰਗ, ਡਰਾਈਵਾਲ, ਪੇਟਿੰਗ, ਟਾਈਲਜ਼, ਲੈਮੀਨੇਟ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਪਲਬਿੰਗ ਅਤੇ ਫੈਨਸਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

ਸਮੇਂ ਸ਼ਿਰ ਭੁਰੋਸੇਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

Residential & Commerical  
**Free Estimate**

ਬ੍ਰੈਂਡ ਨਿਊ ਬੇਸਮੈਂਟ ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

ਪੂਰੇ ਲੋਅਰਮੇਨ ਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ  
**Paul 778-823-1056**

**PANORAMA WEST GROUP** **PANORAMA** **WEST GROUP PRESENTS...**



Harjit S. Atwal  
604-657-1729

**RIVERSIDE VIEW NOW SELLING**

RIVERSIDE VIEW EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS OF OUR 1 TO 4 BEDROOM TOWNHOMES & DUPLEXES.

**1960SF-2600SF**



[www.amayaliving.ca](http://www.amayaliving.ca)  
**Register Now**  
LUXURIOUS 1, 2 & 3 Bedrooms  
Condos & TownHomes



In Surrey



[www.douglasgreenliving.com](http://www.douglasgreenliving.com)

DOUGLAS GREEN LIVING EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS OF OUR 1 TO 4 BEDROOM CONDOS AND TOWNHOMES.



[www.panoramawesthomes.com](http://www.panoramawesthomes.com)

Email: [info@panoramawesthomes.com](mailto:info@panoramawesthomes.com)

**Ph: 778-885.6700 #101-15150-56 Ave Surrey, BC V3S 1B8**

**MBA Contracting Ltd**



For Best Excavation Services

Call: **BOBBY ATWAL**

**604-825-9601**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ  
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



VIPRAN SANDHU  
(Realtor)  
PH 604-729-9011

ANEIL ATWAL  
(Realtor)  
(604) 537-3567

**\*RESIDENTIAL**

**\*COMMERCIAL**

**\*AGRICULTURAL**

Email: [vipransandhu@gmail.com](mailto:vipransandhu@gmail.com)

Email: [aneilatwal@gmail.com](mailto:aneilatwal@gmail.com)

Sharon Atwal  
Notary Corporation



11925 80 Ave, Delta, BC V4C 1Y1

Email: [S.ATWAL@HOTMAIL.COM](mailto:S.ATWAL@HOTMAIL.COM)

**Ph: 604-366-2869**

**NOTARIZATIONS:**

- Certified True Copies
- Travel Consent Letters
- Affidavits, Statutory Declarations
- Letters of Invitation

**REAL ESTATE CONVEYANCING:**

- Sales, Purchases
- Mortgage Refinances
- Manufactured Home Transfers

- Private Mortgages
- Family Transfers

**PERSONAL PLANNING:**

- Wills
- Power of Attorneys



## ਚਾਰ 'ਆਪ' ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਡਰਾ ਕੇ ਭਾਜਪਾ 'ਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ : ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਮੰਤਰੀ ਆਤਿਸ਼ੀ ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ-ਮੇਰੇ ਨੇੜਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਭਾਜਪਾ 'ਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਈ ਡੀ ਵੱਲੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਲਈ ਤਿਆਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਆਤਿਸ਼ੀ ਨੇ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ 'ਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 'ਆਪ' ਦੇ ਤਿੰਨ ਆਗੂਆਂ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਸੋਰਭ ਭਾਰਦਵਾਜ, ਵਿਧਾਇਕ ਦੁਰਗੇਸ਼ ਪਾਠਕ ਅਤੇ ਰਾਜ ਸਭਾ ਮੈਂਬਰ ਰਾਘਵ ਚੱਢਾ ਨੂੰ ਵੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਈ ਡੀ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਘਰ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਕਰੇਗੀ।

## ਪਾਰਟੀਆਂ ਬਦਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਇਆ ਜਾਵੇ

ਪਰਨੀਤ ਕੌਰ, ਰਵਨੀਤ ਬਿੱਟੂ, ਸੁਸ਼ੀਲ ਰਿੰਕੂ ਭਾਜਪਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਕੁਰਸੀ ਦੀ ਭੁੱਖ ਜਿਹੜਾ ਵੀ ਇਨਸਾਨ ਇਕ ਵਾਰ ਸੱਤਾ ਦਾ ਸੁੱਖ ਮਾਣ ਲਵੇ, ਉਹ ਇਹਦੇ ਬਿਨਾਂ ਰਹਿ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਪਰਨੀਤ ਕੌਰ ਦੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਕਾਂਗਰਸ ਛੱਡਿਆਂ ਦੇ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮਾਂ ਹੋ ਗਿਆ, ਪਰ ਪਰਨੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਐੱਮ ਪੀ ਦੀ ਕੁਰਸੀ ਖਾਤਰ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ਗਏ, ਕਿਉਂਕਿ ਜੇਕਰ ਉਹ ਪਾਰਟੀ ਬਦਲਦੇ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਐੱਮ ਪੀ ਵਾਲੀ ਕੁਰਸੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਕੁਰਸੀ ਖਾਤਰ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਵਾਲੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਗਏ। ਸ਼ਾਇਦ ਦੂਜੇ ਲੀਡਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਪਾਰਟੀ ਬਦਲਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕੁਰਸੀ ਖਾਤਰ ਹੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸੇਵਾ ਤਾਂ ਘਰ ਬੈਠ ਕੇ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜਿੱਥੇ ਇਹਨਾਂ ਲੀਡਰ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਉਥੇ ਕਿਤੇ ਨਾ ਕਿਤੇ ਅਸੀਂ ਵੀ ਇਸ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਹਾਂ। ਜਲੰਧਰ ਦੀ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਰਿੰਕੂ ਨੂੰ ਕਾਂਗਰਸ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਕੇ ਐੱਮ ਪੀ ਦੀ ਟਿਕਟ ਨਾ ਦਿੰਦੀ। ਜੇਕਰ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਦਲ ਬਦਲੀ ਕਰਕੇ ਰਿੰਕੂ ਨੂੰ ਲੈ ਹੀ ਆਂਦਾ ਸੀ। ਪੰਜਾਬੀ ਜਲੰਧਰੀਏ ਉਸ ਨੂੰ ਹਰਾ ਦਿੰਦੇ ਤਾਂ ਹੁਣ ਭਾਜਪਾ ਦੂਜੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲੀਡਰ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰਦੀ। ਸੋ ਇਸ ਖੇਡ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਆਮ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਆਉਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਦਲ ਬਦਲੂਆਂ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਇਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਰਾਇਆ ਜਾਵੇ।

## ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਅਡਵਾਨੀ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਰਤਨ ਦੇਣ ਦਾ ਵਿਰੋਧ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ --“ਹੁਕਮਰਾਨਾਂ ਦੀ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨ ਜਾਂ ਤਰੱਕੀ ਦੇਣ ਦੀ ਕਸੌਟੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਜਾਂ ਅਫਸਰ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਕੌਮਾਂ ਉੱਤੇ ਗੈਰ ਵਿਧਾਨਿਕ ਤੇ ਗੈਰ ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਤਰੀਕੇ ਜ਼ਬਰ ਜੁਲਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਲੀਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਤੇ ਅਫਸਰਸਾਹੀ ਨੂੰ ਹੀ ਬੀਜੇਪੀ-ਆਰ. ਐਸ.ਐਸ ਦੇ ਹੁਕਮਰਾਨ ਵੱਡੇ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਿਸਦੀ ਪ੍ਰਤੱਖ ਉਦਾਹਰਣ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ਼੍ਰੀ ਐਲ.ਕੇ. ਅਡਵਾਨੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਇੰਡੀਆ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਰਤਨ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਇਸ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਉਸਨੇ ਬੀਤੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਮੁਸਲਿਮ ਕੌਮ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਬਾਬਰੀ ਮਸਜਿਦ ਨੂੰ 1992 ਵਿਚ ਸਾਜਸੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਢਹਿ-ਢੇਰੀ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਜੋ ਅਸੱਭਿਅਕ ਅਤੇ ਗੈਰ ਸਮਾਜਿਕ ਕਾਰਵਾਈਆ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਬੀਜੇਪੀ-ਆਰ. ਐਸ.ਐਸ. ਹਕੂਮਤ ਦੌਰਾਨ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨ ਅਤੇ ਯਾਦਗਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮੰਦਭਾਵਨਾ ਅਧੀਨ ਤਬਾਹ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦੇ ਹੋਏ ਅਮਲਾਂ ਉੱਤੇ ਮੁੜ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਹੋਵੇ ਕਿ ਇਹ ਅਮਲ ਮੁਲਕ ਨੂੰ ਅਤੇ ਇਥੇ ਦੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸ ਦਿਸ਼ਾ ਵੱਲ ਲਿਜਾ ਰਹੇ ਹਨ? ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਸ. ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਐਮ.

ਪੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਨੇ ਬੀਜੇਪੀ-ਆਰ.ਐਸ.ਐਸ. ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਵੱਡੇ ਆਗੂ ਸ਼੍ਰੀ ਐਲ.ਕੇ. ਅਡਵਾਨੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਇੰਡੀਆ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਰਤਨ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਦੇਣ ਉੱਤੇ ਤਿੱਖਾ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਜਾਹਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਇਸ ਹੋਏ ਗੈਰ ਸਮਾਜਿਕ ਤੇ ਗੈਰ ਵਿਧਾਨਿਕ ਅਮਲ ਉੱਤੇ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ

## ਭਾਰਤੀ-ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਤੋਂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਵਿਰੁਧ ਵਧਦੇ ਅਪਰਾਧਾਂ ਬਾਰੇ ਵੇਰਵੇ ਮੰਗੇ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ: ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਪੰਜ ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਫੈਡਰਲ ਬਿਊਰੋ ਆਫ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ (ਐੱਫ.ਬੀ.ਆਈ.) ਤੋਂ ਇਸ ਸਾਲ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਹਿੰਦੂਆਂ ਵਿਰੁਧ ਨਫਰਤੀ ਅਪਰਾਧਾਂ 'ਚ ਵਾਧੇ ਅਤੇ ਮੰਦਰਾਂ 'ਚ ਭੰਨਤੋੜ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਵੇਰਵੇ ਮੰਗੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ 'ਚ ਰਾਜਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਮੂਰਤੀ, ਰੋ ਖੰਨਾ, ਥਾਨੇਦਾਰ ਪ੍ਰਮਿਲਾ ਜੈਪਾਲ ਅਤੇ ਅਮੀ ਬੇਰਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਿਵਲ ਰਾਈਟਸ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਦੀ ਕ੍ਰਿਸਟਨ ਕਲਾਰਕ ਨੂੰ ਲਿਖੀ ਚਿੱਠੀ

'ਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿਊਯਾਰਕ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਤਕ ਮੰਦਰਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਿਆਂ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੇ ਹਿੰਦੂ ਅਮਰੀਕੀਆਂ 'ਚ ਡੂੰਘੀ ਚਿੰਤਾ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, “ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਚਿੰਤਾ ਜਾਹਰ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸ਼ੱਕੀਆਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸੁਰਾਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਡਰ ਅਤੇ ਸਹਿਮ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੱਖਪਾਤ-ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਅਪਰਾਧਾਂ 'ਚ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੇ ਤਾਲਮੇਲ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਤ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਹਨ ਕਿ ਕੀ ਸੰਘੀ ਏਜੰਸੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਬਰਾਬਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਉਚਿਤ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।” ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਸਭਾ 'ਚ ਇਸ ਸਮੇਂ ਪੰਜ ਭਾਰਤੀ-ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਹਨ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਪੰਜ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਕਿਸੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

## ਰਾਮਦੇਵ ਨੇ 'ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ' ਮੰਗੀ ਮੁਆਫ਼ੀ; ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ'

ਦਿੱਲੀ:--ਯੋਗ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦੇਵ ਅਤੇ ਪਤੰਜਲੀ ਆਯੁਰਵੇਦ ਦੇ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਆਚਾਰੀਆ ਬਾਲਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਪਤੰਜਲੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ 'ਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਏ। ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ

ਨੇ ਰਾਮਦੇਵ ਅਤੇ ਬਾਲਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਪ੍ਰਤੀ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜਾਹਰ ਕੀਤੀ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਹਲਕੇ 'ਚ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਅਸੀਂ ਅਫਸੋਸ ਜਾਹਰ ਕਰਨ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।

21 ਨਵੰਬਰ ਦੇ ਅਦਾਲਤੀ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਸੁਣਵਾਈ ਚੱਲ ਰਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪਤੰਜਲੀ ਦੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਛਾਪੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਸ 'ਤੇ ਰਾਮਦੇਵ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਵਿੱਖ 'ਚ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਈ ਗਲਤੀ ਲਈ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗਦੇ ਹਾਂ।

ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜਾਹਰ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ, ਤੁਹਾਡੀ ਮੁਆਫੀ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਸੁਣਵਾਈ ਚੱਲ ਰਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪਤੰਜਲੀ ਦੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਛਾਪੇ ਗਏ ਸਨ। ਤੁਹਾਡਾ ਮੀਡੀਆ ਵਿਭਾਗ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ...? ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਵੰਬਰ ਵਿਚ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਫਿਰ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕੀਤੀ... ਤਾਂ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ ਤਿਆਰ ਰਹੋ। ਇਹ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਅਦਾਲਤ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ...? ਨਤੀਜੇ ਭੁਗਤਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਰਹੋ।“

**KEEPING DREAMS ALIVE**



**Together we can help break the cycle of poverty.**

**ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾ-ਲਿਖਾ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਖੜਾ ਕਰੀਏ।**



ਸਰੀ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸੇਵਾ ਕਾਰਜ - ਲੋੜਵੰਦਾ ਦੇ ਘਰ ਬਨਾਉਣੇ, ਬੇਸਹਾਰਾ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਸਿਕਲੀਗਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇਕ ਮੁਫਤ ਸਕੂਲ (110 ਬੱਚੇ), ਪੰਜਾਬ ਦੇ 200 ਬੱਚੇ ਪੜ੍ਹਾਉਣੇ-ਜਿਆਦਾਤਰ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕ੍ਰਿਸਾਨਾ ਦੇ ਜਾਂ ਵਿਧਵਾ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ, 7 ਗੁਰਮਤਿ ਸੈਂਟਰ ਆਦਿ ਕਾਰਜ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਹਨ



**GURU NANAK SIKH GURDWARA**

7050 - 120th Street, Surrey, BC, Canada



**7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8, Tel: (604) 598-1300 Fax (604) 594-1669**

**ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ** ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ  
**ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ**

**NISHAN SAHIB SEWA**  
**SUNDAY - 7 APRIL**  
**9 AM ONWARDS**





**ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ 7 ਅਪ੍ਰੈਲ**  
**ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 6 ਵਜੇ ਅਰੰਭ ਹੋਵੇਗਾ ਜੀ**  
**AMRIT SANCHAR 6 AM**

ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਚੋਲਾ ਸਾਹਿਬ ਬਦਲਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਐਤਵਾਰ 7 ਅਪ੍ਰੈਲ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਅਰੰਭ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੇ ਸਟਾਲ ਲਗਣਗੇ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੇ ਸੇਵਾ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਬਰ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਲੇ ਕੀਰਤਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਗਤਕੇ ਦੇ ਜੌਹਰ ਦਿਖਾਏ ਜਾਣਗੇ।

**SHARDEE BHAI HARDEEP SINGH NIBBER**  
**GURMAT SCHOOL**

GURU NANAK SIKH GURDWARA SOCIETY 7050 120 ST SURREY BC CANADA  
PHONE : 604 598 1300 | WWW.GNSG.NET

**ਇਸ ਹਫਤੇ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ**

- ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ
- 10 ਵਜੇ ਅਰੰਭ ਚਾਰ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ
  - 1. ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸਹੇਤਾ ਫਾਰਮ ਵੱਲੋਂ
  - 2. ਭਾਈ ਮੱਖਣ ਸ਼ਾਹ ਲੁਬਾਣਾ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਸਮੂਹ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ
  - 3. ਰਣਧੀਰ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
  - 4. ਬਾਬਾ ਅਜੈਬ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਾਗ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਭੁਪਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
  - 1 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਫਿਰੂਨਰਲ ਨਮਿਤ ਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ
  - 6 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
- ਸ਼ਨੀਵਾਰ
- 9 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
  - ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ
  - 2 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਸੰਧੂ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
  - 3 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪਰਮਵੀਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
  - 5 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
- ਐਤਵਾਰ
- 9 ਵਜੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ
  - 8:30 ਭੋਗ ਚਾਰ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ
  - 10 ਵਜੇ ਅਰੰਭ 1 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
  - 10 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸਹਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ
  - 11 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸਹਜ ਪਾਠ ਫਿਰੂਨਰਲ ਨਮਿਤ ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ
  - 9 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਰਵਲੀਨ ਕੌਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
  - 11:30 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤ 3 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਕੀਰਤਨ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਡੋਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
  - 4 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
- ਕੀਰਤਨ: ਭਾਈ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਜਮਾਲਪੁਰੀ, ਕੀਰਤਨ: ਭਾਈ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਪਟਿਆਲੇ ਵਾਲੇ, ਕੀਰਤਨ: ਭਾਈ ਭਗਤ ਜੀਤ ਸਿੰਘ
- ਢਾਡੀ ਜਥਾ: ਗਿਆਨੀ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਰਫਤਾਰ, ਢਾਡੀ ਜਥਾ: ਗਿਆਨੀ ਓਕਾਰ ਸਿੰਘ, ਕਥਾ ਵਾਰ: ਗਿਆਨੀ ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸ੍ਰੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ

**ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਚੌਲੇ ਦੀ ਸੇਵਾ 7 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਅਰੰਭ ਹੋਵੇਗੀ**

ਸੂਚਨਾ: ਹਰੇਕ ਸੰਗਰਾਂਦ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕਲਾਸਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ

\*ਕੀਰਤਨ \*ਤਬਲਾ ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਕਲਾਸਾਂ \*ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸਾਂ \*ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ \*ਗਤਕਾ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ

<p><b>ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ</b> ਭਾਈ ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਾਲੇ ਭਾਈ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ</p>	<p><b>ਕਥਾਵਾਚਕ</b> ਭਾਈ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਾਲੇ</p>	<p><b>ਢਾਡੀ ਜਥਾ</b> ਭਾਈ ਉੱਕਾਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਜਥਾ</p>
--	--	---

Tel: 604-590-5200 Fax:604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 31 Issue No. 15, Ending Date:Apr 12, 2024

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020 based on FVREB Medallion Statistics

**ANKUR KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION  
**604-897-0006**  
E MAIL ANKUR KAUSHAL@CENTURY21 CA

**SAMEER KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA  
**604-897-9575**  
E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

**GRAND CENTURIAN PRODUCER**

<p><b>13265-80Ave, Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,999,000</b></p> <p>WEST NEWTON BRAND NEW HOME! 8 BEDROOMS &amp; 6 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built with beautiful finishes, bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen. Huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a bedroom on the main with full washroom, can be a separate office, Central Air Conditioner &amp; HRV. Glass railings throughout. Modern design and finishes. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuite and good size closets! In the basement there is a large media room perfect for entertaining. There are also 2 MORTGAGE HELPERS! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family!</p>	<p><b>12364-53Ave Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$6,199,000</b></p> <p>This Property is located in the prestigious Panorama Ridge neighbourhood with development potential. 2.92 Acres of LAND! Property is free of creeks, right of ways and easements. Rectangular parcel. Please call for additional information.</p>	<p><b>7688-115A St, Delta</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$2,149,000</b></p> <p>Situated on an expansive 4600+ square foot lot within the highly desirable Scottsdale community, this newly constructed, custom-designed contemporary residence epitomizes opulent living. Boasting over 3500 square feet of living space, this home is tailor-made for a growing family. The main level greets you with an impressive foyer leading to commodious living and dining areas. A seamless integration of the family room and kitchen establishes a central gathering point for daily activities. Upstairs, four bedrooms await, including two lavish master suites featuring walk-in closets and en-suite bathrooms, alongside two additional bedrooms connected by a Jack and Jill bathroom. The lower level presents versatility with a two-bedroom legal suite along with rec room and a full washroom!</p>	<p><b>14753-62Ave, Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,999,000</b></p> <p>SULLIVAN STATION BRAND NEW HOUSE. Features 8 BEDROOMS &amp; 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishes, bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a den/bedroom on the main with a FULL washroom. Glass railings throughout. Modern design and finishes. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuite and good size closets! Also a large patio in the basement there is a large media room perfect for entertaining with a 2 piece washroom. There are also 2 MORTGAGE HELPERS! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family.</p>	<p><b>11141-Ditton St, Maple Ridge</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$799,900</b></p> <p>Investors and Builders Alert! CORNER LOT! Ready to build rarely available R-1 lot 5350+ Sqft. Great location, minutes walk to all levels of schooling, grocery shopping, transportation and many other amenities. Call today for more information. (11143 Princess Ave Subdivision)</p>	<p><b>12986-68Ave, Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,699,900</b></p> <p>WEST NEWTON RANCHER! Potential rental income of \$7500! 72 feet wide flat and rectangular lot in West Newton with no trees, easements, or right of ways. This is the one you have been searching for. Currently a 7 bedroom, 3 bathroom rancher WITH A 2 BEDROOM SUITE! This property is ideal for first time home buyers, investors and builders. Located in a very demanding area, these types of properties do not come up often and this will move fast. The land is 72 feet wide by 99 feet deep and is centrally located close to parks, schools, shopping centres, temples, and major transportation! Please call for more information.</p>
<p><b>6012 130A St. Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,899,000</b></p> <p>PANORAMA RIDGE BEAUTY! 7 bed 6 bath home with top quality finishing, Open Layout, Bright and Spacious with a HUGE theatre room + half bath in basement and BONUS 2 Bedroom Legal Suite! 4 Bedrooms upstairs and 1 on the main! Gourmet Kitchen &amp; Spice Kitchen with Pantry, Big Family Room, Laundry and Mud Room on the Main Floor, High End stainless steel appliances. Other features include centrally A/C, Radiant Heat and loads of windows to soak in the natural light. Located in the prestigious panorama ridge neighbourhood, Open house March 23/24 from 2:00-4:00 pm.</p>	<p><b>13422 60 Ave Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,779,000</b></p> <p>Concealed Gem! Pristine, impeccably kept, 4-bedroom home with a 1 bedroom suite! Located in a fantastic family-oriented community. Stunning craftsmanship evident throughout. Laminate flooring complements the aesthetic. Upgraded windows installed in 2017. Spacious garage boasting 8' high doors. Includes covered RV parking and two garden sheds. The backyard is a distinctive highlight, fully fenced and landscaped with charming park-like attributes facing south. Perfect for outdoor gatherings and leisure. Conveniently situated near Aspen Park, transportation, shopping centers, and schools. A delight to present!</p>	<p><b>3030-16Hwy, Houston BC</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$3,199,900</b></p> <p>"Pleasant Valley Motel" located at 3030 Highway 16 in Houston, B.C. This property consists of a 51 unit motel plus a full service restaurant and living quarters for the owner/manager.</p>	<p><b>13956-56Ave, Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$6,599,000</b></p> <p>TRANSFORM YOUR LIVING EXPERIENCE &amp; ARCHITECTURAL SPLENDOR IN PANORAMA RIDGE! Nestled within a secure gated community, this magnificent residence sprawls across an impressive 2,109 acres and showcases mesmerizing OCEAN VALLEY VIEWS! Crafted with impeccable attention to detail, every facet of this 10,000 sq.ft. home exudes world-class quality craftsmanship. Step into the grandeur of a TOWERING FOYER, adorned with breathtaking chandeliers and dual staircases. Custom-designed, this mansion boasts ULTRA-LUXURIOUS features, including a spacious gourmet kitchen with top-grade appliances, a convenient wet kitchen, in-floor heating with custom stonework. The residence offers a total of 7 bedrooms and 11 washrooms. 5 master bedrooms with 6 en-suites for unparalleled luxury and convenience.</p>	<p><b>986 Habgood St White Rock</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,299,900</b></p> <p>Ideal location just steps from Marine Drive! This presents an excellent chance to construct your dream three-story home on this stunning ocean-view property. The rectangular lot comes with ready-to-go plans, allowing for a spacious 4,500 SF residence with a legal suite featuring two bedrooms. The fully serviced lot is conveniently situated within walking distance to both levels of school and public transit. With easy access to the Peace Arch Border and Highway 99, this location is perfect for those on the go. Embrace the finest aspects of White Rock's lifestyle, including top-notch restaurants, the beach, shops, and the iconic Pier.</p>	<p><b>12517-58A Ave, Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,659,000</b></p> <p>BOUNDARY PARK HOME! Features 5 BEDROOMS &amp; 6 WASHROOMS with a 1 Bedroom LEGAL suite! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishes, bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in that natural light. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuite and good size closets! In the basement there is a large media room perfect for entertaining with a FULL WASHROOM. There is also a 1 bedroom MORTGAGE HELPER! Fully finished with its own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family. Plenty of parking and easy access to Highway 10 and JT Brown Elementary. Located in the Panorama Ridge neighbourhood. Easy to show!</p>
<p><b>12686-56Ave, Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$2,299,000</b></p> <p>PANORAMA RIDGE 4 bedroom rancher on beautiful half acre (approx) 19,997 sq.ft lot - nice and rectangular parcel with a 154 FT FRONTAGE! BUILDER/INVESTOR ALERT! Rare opportunity to invest in the luxury neighbourhood of Panorama Ridge. Perfect location to build your dream home! Collect rent while you wait for plan approval. This is a once in a lifetime opportunity to own one of the best on highly sought after 56 avenue. Surrounded by multi million dollar homes, ultra clean home with open layout, enclosed sunroom, newer roof, detached garage &amp; RV parking. Plan to build your 3 level dream home (verify) 3 level build with city of Surrey). Large 154' frontage x 127' deep. Sewer connected. Walking distance to Colebrook elementary &amp; bus stop. Easy access to Hwy 10 &amp; Hwy 99. EASY TO SHOW!</p>	<p><b>8316 Government Road BURNABY</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$2,999,000</b></p> <p>Prime Government Street address, in proximity to schools, shopping, public transportation, and nestled in privacy on a spacious quarter-acre lot. Home has 10 bedrooms 11 washrooms, under construction. Sold as is where is.</p>	<p><b>#2-7743-128St, Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$6,360,000</b></p> <p>Corner Units Just what you have been waiting for IL zoned property in the heart of West Newton. This zoning allows for a wide variety of uses from wood work to other usage Huge 7450 square foot space with (3725 sq.ft ground floor 2 units + 3725 sq.ft upper floor /mezzanine fully finished 3 office units). Great access to transportation routes across the lower mainland and the USA. Call to arrange your viewing today!</p>	<p><b>12420-80Ave, Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,899,000</b></p> <p>WEST NEWTON HOME! Three level home built by experienced builder. This exceptional quality build includes an open concept plan, high quality throughout, radiant heat along with A/C and appliances. The main floor has a family room, BEDROOM with ensuite which could be used as a den, living &amp; dining rooms, powder room, mudroom, dream kitchen with a spice kitchen and a covered patio area leading to the backyard. The floor above has 4 bedrooms plus 2 ensuite and one central bathroom. The floor below has a 2 bedroom suite and a 1 bedroom suite with separate entrances from below the covered patio. Lane access leads to the double garage. This home is centrally located close to Scott Road and other major routes. Perfect home for the growing family!</p>	<p><b>5855-132St, Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,799,900</b></p> <p>PLA APPROVED FOR 2 LOTS RF-10+ FANTASTIC OPPORTUNITY! PANORAMA RIDGE - always in high demand valued for its prestigious location. Subdivision opportunity! Large 7300+ SqFt Lot with 75+ feet frontage! Across the street there is a massive townhome development! Existing rancher is in good condition. Investors/Builders alert! Updated rancher featuring 4 Bedrooms and 2 Baths sitting on a large 7,300 Sq Ft lot! This property is in a central location and right in the hub of Panorama ridge. Nearby are all your major amenities, highways and schools.</p>	<p><b>10048 Scott Road Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$2,899,000</b></p> <p>Centrally located home with DEVELOPMENT POTENTIAL! 16,500+ SQ.FT LOT! Currently 3 bed 1 bath home. Good exposure on the busy Scott road. Centrally located. 3 Km from Scott Road Skytrain Station. Great long term holding property.</p>
<p><b>14742-62A Ave Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,988,000</b></p> <p>SULLIVAN STATION BRAND NEW HOME! 3800+ Sq.Ft Home! 8 BED 7 BATH HOME. Thoughtfully designed plan features a Master Bedroom on the main floor with walk in closet + ensuite. Loads of windows to soak in the natural light with high ceilings. Home also features grand living room, dining room, study room, large family room leading to kitchen + BONUS spice kitchen! Upstairs features 4 large bedrooms and 3 washrooms. In the basement you have 2 suites (2+1) that will generate great rental income. Central location to YMCA, Panorama Village Shops, Bell Centre (School) with easy access to 64 ave and major routes. Beautiful home for the growing family, House is still under construction.</p>	<p><b>22443-125Ave Maple Ridge</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$999,000</b></p> <p>A fantastic opportunity awaits with this updated four-bedroom residence, ideally positioned at the cul-de-sac's end on a pie-shaped lot, just a short stroll from downtown Maple Ridge! The kitchen boasts quartz counters, stainless steel appliances (including a built-in microwave), and hardwood floors. Flowing seamlessly from the kitchen, the generous dining and living spaces feature a natural wood fireplace framed by a built-in entertainment unit. The master bedroom includes a 3-piece ensuite and a walk-in closet. The fully finished basement is perfect for guests or in-laws. Noteworthy features include a 2-year-old high-efficiency furnace and an 11-year-old roof. Commuters will value the proximity to Golden Ears Way! Book your showing today!</p>	<p><b>2940-16Hwy, Houston BC</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$3,199,900</b></p> <p>"Pleasant Valley Motel" located at 3030 Highway 16 in Houston, B.C. This property consists of a 57 unit motel plus a full service restaurant and living quarters for the owner/manager. 18 RV</p>	<p><b>7784 Dunsmuir St, Mission</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$6,880,000</b></p> <p>Sale by Court Order: 3.27 acres development opportunity situated in Mission's prime location. The property boasts Urban Residential zoning (R558) and is earmarked for Attached Multi-Unit Residential development. Land value only.</p>	<p><b>13075 74 Ave Surrey</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,689,000</b></p> <p>This stunning residence in West Newton partially renovated with new paint, flooring, updated washrooms, kitchen/appliances and more! It's nestled on a tranquil street close to a park and elementary school. It's sure to captivate you! Situated adjacent to the BC Bio Lab, it boasts added privacy. Sitting on a MASSIVE 6000+ Sq.Ft Lot! Impeccably kept, this 5-bedroom home features a fantastic layout, generously sized bedrooms, and the potential to add another above the family room. With its soaring ceilings, abundant windows, hot water heating, crawl space, security system with surveillance, smoked mirrors, mirrored closets, coffered ceilings, and marble fixtures, every detail exudes elegance. Additionally, there's a one-bedroom unauthorized suite.</p>	
<p><b>12978 61 AVENUE</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,479,000</b></p> <p>PANORAMA RIDGE partially RENOVATED HOME! This home has 3 bedrooms and 2 full washrooms. BUILD YOUR DREAM HOME and RENT WHILE YOU WAIT! This home is perfect opportunity for a builder or an investor. Sitting on a MASSIVE 7100 sq ft lot that is rectangular!</p>	<p><b>17351 80 AVE</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$5,499,000</b></p> <p>Experience tranquil living on a spacious 10-acre property in Surrey, offering a perfect blend of rural serenity and urban convenience. Nestled within a peaceful farm environment, this flat, square parcel of land</p>	<p><b>142 13898 64 AVE</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$949,900</b></p> <p>PREVIOUS SHOW HOME! CORNER UNIT- Pristine condition! BACKYARD FACING GREENBELT- ULTIMATE PRIVACY. Clean and open home in Panorama West Coast complex located in the desirable area of Sullivan Station. This 3-level, 4-bedroom and 4 bath home features modern concept look with open Living &amp; Dining room with lots of big windows that brings in extra daylight. Beautiful kitchen features quartz countertops with Premium stainless steel appliances. Main floor also features storage space with half washroom. Upstairs features 3 good size bedrooms with 2 full baths.</p>	<p><b>304 5535 HASTINGS ST Burnaby</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$1,299,000</b></p> <p>Also, a project by Vivid Green Architecture, is set to be erected on Capitol Hill in Burnaby, precisely located at the intersection of Hastings Street and Ellesmere Avenue. This development will consist of a 4-storey wood-frame low-rise structure sitting atop two levels of parking. It will offer a total of 20 luxury condominiums, along with 11 live-work units and 5 commercial retail spaces. The residential units will come in various configurations, ranging from studios to 1, 2, and 3-bedroom layouts, spanning between 828 and 1,170 square feet. Residents will have access to shared amenities including a meeting room and a landscaped rooftop deck furnished with lounge seating. Situated in a family-friendly neighborhood,</p>	<p><b>279C.8635 120 STREET Delta</b></p> <p><b>FOR SALE</b></p> <p><b>\$419,000</b></p> <p>Fresh, well-lit, and spacious Unit. Hassle-free establishment. A single-bedroom apartment located off Scott Road and 86 Avenue. Remarkably roomy second-floor condominium set amidst a tranquil environment, surrounded by a sprawling Cherry Blossom tree about to blossom. Recently renovated with meticulous attention to detail. Comes equipped with brand new appliances. Enjoy amenities such as a pool, sauna, and more. Conveniently close to bus stops, shops, and various services, with the seniors center and Scott Road SkyTrain station just minutes away. Perfect for seniors or first-time buyers.</p>	

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006



**HARVY JAWANDA**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION  
604.655.7776

**RE/MAX**  
BLUEPRINT REALTY

YOUR SURREY REALTOR®

YOURSURREYREALTOR.COM

ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਜਾਂ ਫਿਰ ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਰੀਐਲਟਰ ਹਾਰਵੀ ਜਵੰਦਾ:604-655-7776



**GUARANTEED SOLD!! Call us today to get started.**

Terms and conditions applicable for 'Guaranteed Sold' offer. This advertisement is not intended to breach any pre-existing agency relationship.



**KULVIR SAHOTA**  
**778.863.2472**  
**sahotakulvir@gmail.com**

Sold 52 homes in 2021.  
Medallion Member  
Since 2016 to 2023.

Top Selling Agent in Surrey Office

Planet Group Realty Inc.  
#266 - 8128 128 Street  
Surrey, BC V3W 1R1  
Tel: 604-572-1008



<p>12464-71A Ave, Surrey</p> <p>Asking 1698K</p> <p>Two storey home, 8bed 5 bath, 7100 sf lot, 2+1 two basement suites,</p>	<p>77-15151 Edmund Drive, Surrey</p> <p>Asking 959K</p> <p>3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.</p>	<p>12370-80A Ave, Surrey</p> <p>WEST NEWTON</p> <p>Asking 1,999,000</p> <p>7 bed 5 bath, 2+1 two basement suites, 8000 SF lot</p>	<p>#6-12711 64 Ave, Surrey</p> <p>Asking 869K</p> <p>3 bedrooms upstairs and 4 bathrooms, over 1500 square feet of living space, laminate flooring, stainless steel appliances, granite countertops, hot water tank (2019). Kitchen with large eating area. Central location. Well maintained "Palette on the Park" complex. Walking distance to Tamanawis Secondary, Panorama Ridge, Beaver Creek. Transit &amp; Tamanawis Park are steps away!</p>	<p>#45-12738-66 Ave, Surrey</p> <p>Asking 899K</p> <p>4bed 3bath, double garage</p>	<p>14056-75 Ave, Surrey</p> <p>Asking 1599K</p> <p>5 Bed 4 Bath. Renovated house with two basement suites. 6700sqft lot.</p>
<p>Apartment For Sale 314-7445-120St, Delta</p> <p><b>SOLD</b></p> <p>Asking 489K</p> <p>One bed one bath 650 SF,</p>	<p>13025-59A Ave, Surrey</p> <p>Asking 1449K</p> <p><b>SOLD</b></p>	<p>13930-77A Ave, Surrey</p> <p>Asking 1,499K</p> <p><b>SOLD</b></p>	<p>#73-14468 73A Ave, Surrey</p> <p>Asking 829K</p> <p>Townhome 3bed 3bath, 1405sq.ft 2000 Built, 2 parking spot</p>	<p>101-8655 King George Ave</p> <p>Asking 849K</p> <p>Townhouse, 3bed 3bath</p>	<p>101-5888 144St, Surrey</p> <p>Asking 779K</p> <p>Townhome, 3bed 3bath, 1400sq.ft, 10 years old 2 parking spot</p>
	<p>#103-13725-72A Ave</p> <p>Asking 699K</p> <p><b>SOLD</b></p>	<p>#124-13725-72A Ave, Surrey</p> <p>Asking 749K</p> <p><b>SOLD</b></p>			



**GARY SANGHERA**  
 604-644-6468  
 garysanghera@hotmail.com  
 www.realestateinsurrey.com

**Sutton**  
 Premier Realty  
 15483 104 Ave,  
 Surrey, BC  
 V3R 1N9

**BIG HOUSE IN CHIMNEY HILLS**



**Asking \$2,288,800**

**FIRST TIME ON THE MARKET.** This custom built 9 bedrms. gorgeous home nestled on a quiet street has a big almost 8700 sq. ft lot. This 5494 sq. ft. features huge covered porch and high ceiling in the foyer and lgvrn. Family room is 2 storey open with gas F/P, Granite ctr. tops, Spice Kitchen and formal dining room. 7 washrooms, 3 Jacuzzis, covered patio with gas F/P, spacious Mbrm. has gas F/P, Central AIR condition & Vacuum, R.I. Security system and R.I. Radiant heat in the Bsmt. front and back yard is covered with Artificial turf and very private besides the Golf course. Two WALK OUT BSMT. suites have 2 bedrooms each side. Front yard has lots of parking space. A must see for discerning buyers. Open access in two bedrms for convenienc. 2 Basement Suites (Unauthorized), 2 Bedrooms each suites.

**2 STOREY HOUSE WITH 2 BSMT SUITES**



Wow! 8 bedroom 2 storey house with fully finished basement. 4 bedrooms upstairs, 5 piece ensuite, laminate floors, modern lights, vaulted ceiling, updated kitchen with s appliances. Bright and open living room and dining area leads to open kitchen and family room. This picturesque greenbelt fenced yard gives you a large patio great for entertaining and family functions. Basement has 2 suites (2+1) unauth. as mortgage helpers. Quiet area close to transit and schools.

**Asking \$1,750,000**



**SUKHI ATWAL**  
 Residential & Commercial Realtor M.Sc.  
 604-726-0085  
 #105-7928-128 St., Surrey BC

Free Market Evaluation / 24 Hr Market Exposure  
 email: realtorsukhiatwal@gmail.com www.sukhiatwal.ca

**1133-W70Ave, Vancouver** **5223 Marleau Rd, Prince George** **20178-8th Ave Langley**

This building is turnkey and exceptionally well run. Incredible Opportunity and potential for 6 storeys under the Marpole Community plan. This 4-storey building offers secure 20 underground parking and comprises 20 unit apartment building are individually strata-titled units with elevator in the heart of Marpole area of Vancouver. The entire building is currently fully occupied, generating a substantial rental income. The building has been self-managed and well cared for over the course of ownership. This property is already stratified and any unit can be upgraded and sold for great profits individually. Subject site is located 2 blocks West of Oak street and easy access to Vancouver, Richmond and the Airport via Oak Street and Granville Street. 13 renovated units with the ability to increase current NOI with an update to the 13 remaining units. Separate Hot Water tanks. Separate laundry hookups in each unit. Don't miss out - call for more info!

ATTENTION BUILDERS! Opportunity is knocking with this excellent location that is prime RM3 zoning. This prime development property is strategically located at the intersection of MARLEAU RD and SOUTHRIDGE AVE, offering endless possibilities for the savvy investor. The 1.06 acre site is located in the PG CITY CENTRAL next to Walmart, Canadian Tire, Save on Foods, Home Depot, Dollarama Starbucks etc. Imagine the freedom to create a thriving community or a stunning residential enclave on this captivating piece of land. Act now and seize this once-in-a-lifetime chance to create something truly extraordinary. The RM3 zoning allows for a community care facility, housing apartment, housing, congregation, lounge, housing & row housing, housing single detached, housing, stacked, housing, two-unit etc. This property has great access to transit, Schools, HWY 16 and Shopping Centre. Only 10 minutes from Downtown Prince George. Call for proposed development plans info for 25 Units (25 Two bed plus one Bed)

Excellent holding property, GREAT POTENTIAL!!! Campbell Valley, Investor Alert, Opportunity Knocks!!! Best investment near prestigious new "High Point" development. Corner 1.118 Acres property across the street from park, 4 bdrm/2 bath rancher w/ double garage, currently rented. Purchase now and watch your money grow! This opportunity not to be missed. Great location for horse enthusiasts. Value as land only. Do not disturb tenants. Don't let this one pass. OPEN TO OFFERS. Call for more info.

**#7-13328-96Ave Surrey** **1295 Kent St, White Rock** **5115 7B Ave Tsawwassen**

Welcome to Centre 96 & discover the perfect blend of comfort & space in this clean CORNER UNIT Townhome! This home has 4 bedrooms 4 baths, side by side double garage with extra car parking in front of garage. Immaculately maintained 3 level townhome boasts 3 spacious bedrooms & 2 bathrooms upstairs and main includes a Living, Dining, Kitchen, Family and Powder room, Private Den & bath on lower level or use it as an office, Quartz counter tops, crown moldings, whirlpool stainless appliances. Centrally located and walking distance to transit, School, shopping center, Surrey Memorial Hospital and Sky train station. Only 22 units in the complex. Very open concept, Stunning interior, No Rental Restrictions, Pets Allowed, Close to all amenities. Call for more info.

Preferred White Rock area comes with many features. This beautifully and extensively renovated 2-level corner home is situated on a spacious 6,497 square ft. lot in the heart of White Rock. The main floor features 3 comfortably sized bedrooms, a beautiful open-concept kitchen with granite countertops and a large granite island, stainless steel appliances and big outside patio. The lower level features a two-bedroom mortgage helper which is already rented out to good tenants. This home features spacious parking for multiple vehicles, and is also close to main public transportation, schools and shopping. Showings are appointment only. Whole house is rented for \$4,500.00 out to good tenants. Potential ocean-view with a new build. No "for sale" sign! Call for more info.

Rare Opportunity!!! This two level well-maintained family home in central Tsawwassen offers 3 bedrooms and 2 baths on a huge rectangular 80'X136'=10910 sf lot. Quite and beautiful neighborhood, excellent location close to both elementary and high school, bus routes and shopping area. Good for living in or investment. Rare opportunity! Don't miss it! Call For More Info.

**7205 Dagg Rd Prince George** **9465 Sykes Rd W Prince George** **7637-Sussex Burnaby**

ATTENTION BUILDERS! development opportunity ! Great 0.82 Acre building lot in a convenient, quiet location. City water and sewer on the property. 35501 sq ft (approx.) lot on quite Dagg Road and some large trees (marketable?). Great opportunity to invest in your future! only 10 minutes from Downtown Prince George. GST is not included in the purchase price. Call for more info.

Fronts on to Sykes W. This private corner one of a kind home has a nice 1 acre yard and has an attached 3 bed/2 bath ground-level mortgage helper. The main house is completely open, nice kitchen, laundry, wood fireplace and lots of windows that let warm sunlight brighten it. Upstairs are 2 simply enormous bedrooms that could probably be reconfigured into 4. Some updates are needed to impress anyone looking for something a bit different. The attached mortgage helper is completely separate with own laundry and shower. The mortgage helper could easily rent for \$1000 in this good location separately. This acreage minutes to shopping and amenities. Measurements / age are approx. buyer to verify if important. Lots of room for a large family. Call For More Info.

Welcome to this Beautiful BRAND NEW 4707 sqft quality-built home on a big 10,244 of lot in most desirable South Slope area. This stunning home has a fantastic floor plan and offers incredible Richmond city view from all floors. The main floor offers high ceiling and bright natural light brought in by large windows. Open concept main floor includes a spacious beautiful Kitchen, working kitchen with granite countertops, nook, Office, living/dining area, Balcony, and spacious entry. Top floor has 4 BDRMS with own private baths with Balcony view. Features with Radiant heating, Central AC, HRV, Security system. Basement has Bonus two bedroom legal suite with separate entrance with laundry and Bar area. Close to school, transit local shops, and Metrolink. Move in & enjoy. Call for more info.

In Kelowna Close to Costco opportunity to get a 2 story sixplex house. All units rented and 1100 sqft large each. 2 Bedroom and 1 bath with balcony. New appliance, new flooring, large lot with 10 onsite parking spaces. Call for more info.

**#402-9278-122St Surrey**  
 The 1250 square foot home has 3 bedrooms and 2.0 bathrooms. **SOLD**

**Farm in Bellingham (USA) for Sale** **Commercial Building for sale in Surrey**



**IQBAL BRAR**  
 12306-69A Ave, Surrey

**Real Estate Professional**  
 ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



**IQBAL BRAR**  
 Nationwide Realty Corp.  
 Need Help ? Call Iqbal Brar  
**Cell:604-596-9600**  
**Off:604-499-0030**  
 Not intended to breach any agency relationship

**UNLOCK BUSINESS GROWTH**  
**HARNESS THE POWER OF ONLINE MARKETING**

SEOTEAM.CA



**SEO**

**SEARCH ENGINE OPTIMIZATION**  
**RANK #1**  
**ON GOOGLE**  
 ONLINE RANKING AND DIGITAL MARKETING

**CALL 604-377-9917**

# ਵਧੀਆ ਆਮਦਨ ਵਾਲਾ ਘਰ ਵਿਕਾਉ



ਸਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਾਈਮ ਏਰੀਏ ਵਿਚ 6830-124 ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਸਰੀ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ 9 ਬੈਡਰੂਮ, 7 ਵਾਸ਼ਰੂਮ, 2 ਲਾਂਡਰੀਆਂ, 2 ਮਾਸਟਰ ਬੈਡਰੂਮ, ਸਪਾਈਸ ਕਿਚਨ, 12 ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਵੱਡਾ ਰੈੱਕ ਰੂਮ, ਗਰਾਜ਼, ਵੱਡਾ ਸਨਡੈੱਕ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਹਣਾ ਘਰ ਵਿਕਾਉ ਹੈ। ਦੋਨੋਂ ਫਲੋਰਾਂ ਦੀ ਸੀਲਿੰਗ 9 ਫੁੱਟ ਹੈ। ਉਪਰੋਂ ਘਰ ਖਾਲੀ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖਣ ਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਲਿਓਂ ਬੇਸਮੈਂਟਾਂ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਹਨ।

House of Good Income for Sale at prime location in Surrey 6830-124St, close to Khalsa School and Gurdwara, 9 bedroom, 7 washroom, 2 Laundries, 2 Master Bedrooms, Spice Kitchen, 12 car parkings, big rec room, garage, huge sundeck. Both floor has 9ft ceiling. Upstair is available for rent. Basements are on rent.

## Ph:604-507-4119

### Param Kooner

604-825-4160 Realtor

paramkooner.com  
paramkrealstate@gmail.com

**23710-132Ave, Maple Ridge**  
**\$2,450,000**

Presenting an exquisite testament to luxury living, this custom-built home spans over 6700 sq. ft. of sheer elegance. With 8 bedrooms and 9 bathrooms, this expansive dwelling offers ample space for comfort and accommodation. Sunlight strikes through the large windows, highlighting the details of this home and its stunning natural surroundings. The beautiful kitchen is a culinary enthusiast's haven, with high-end appliances and charming aesthetics. Nestled in the embrace of nature, this residence is a stone's throw away from the enchanting Golden Ears Provincial Park, making it an ideal location for nature enthusiasts.

**2446 -216St, Langley**  
**\$7,998,888**

A remarkable 17.01 acres and a brand new house 8428 sqft, home with 11 beds and 11 baths. The second home is 2765 sqft and rented. This land includes a 15-acre blueberry farm, a 70' x 110' arena with 8 stalls for horses, a 50' x 50' arena and an extra shed. There are many options for passive income from rental spaces in the property. Current passive income is \$10,000+ for over 100,000 lbs. of berries every season. This is an incredible and strategic use of space, ideal for families and those intrigued by the larger space to call home. This is a rare opportunity to own such an excellent property. Two tractors and a spray tank are included. Email or call today to make an offer.

**13169-236B St, Maple Ridge**  
**\$2,249,888**

Welcome to your dream home located in the serene embrace of nature! This luxurious house listing boasts over 5600 square feet of living space with 8 bedrooms/8 bathrooms, offering both spaciousness and privacy. Natural light floods the interior, highlighting the beautiful finishing touches that exude sophistication and elegance. Located amidst nature, with nearby nature activities, outdoor enthusiasts will relish endless adventures. Just a 10-minute drive to Maple Ridge Downtown and a 3-minute drive to the nearest elementary school, this home combines luxury and convenience, making it the perfect sanctuary for those seeking a harmonious blend of nature. Comes with a 2-bedroom legal suite, with the potential of another 1-bedroom suite.

**23692-131A Ave, Maple Ridge**  
**\$2,398,888**

<b>23279 137 Ave</b> \$1,239,900 <b>SOLD</b>	<b>23291 137 AVE</b> \$1,249,900 <b>SOLD</b>	<b>13680-232A St</b> \$1,589,900 <b>SOLD</b>
<b>10952 129a St</b> \$1,579,900 <b>SOLD</b>	<b>23285 137 Ave</b> <b>SOLD</b>	<b>16-19330-69Ave Surrey</b> \$819,900 <b>SOLD</b>
<b>23278 132 Ave</b> \$1,249,900 <b>SOLD</b>	<b>1300,000 13686 232a St, Maple Ridge</b> <b>SOLD</b>	<b>13108-98A Ave, Surrey</b> \$1,450,000 <b>SOLD</b>

**13185-236B St Maple Ridge**  
**\$2,248,888**

Welcome to your dream home with over 5700 sqft in Silver Valley! This brand-new masterpiece offers a harmonious blend of luxury and nature. Situated within the serene beauty of nature, with the majestic Golden Ears Park as your neighbour, the spacious interior boasts 8 bedrooms and 8 bathrooms, providing ample room for family and guests. Embrace the beauty of the outdoors with large windows, bathing the interior in warmth and offering views of the surrounding greenery. Step into culinary heaven with the luxury kitchen of your dreams. This stunning kitchen is the heart of the home, thoughtfully designed to elevate your cooking experience to new heights. This home comes with a legal basement suite, with the potential for a second suite.

**We're Professional Builders**  
Contact for any type of Residential or Commercial Development

# ਵਧੀਆ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇਮੰਦ ਸਲਾਹ ਲਈ TOP DIAMOND MORTGAGES

**We Deal With Most of the Major Banks, Credit Unions and Many More Lenders**

**Specialized in:**  
• Residential • Commercial • Farm Mortgage • Private Mortgage  
ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
**Call For All Mortgages**

**Kulwinder Dheria**  
**778-217-7676**  
kulwinder@topdiamond.ca

**SAME DAY APPROVAL FOR PRIVATE MORTGAGES**

**Pav Arora**  
**778-552-4064**  
pav@topdiamond.ca

**REAL ESTATE**

**KULWANT ATWAL**  
604 716 2135

**MORTGAGES**

**BHAJAN ATWAL**  
604-773-8426

\*Save Commission & Get Sold Guaranteed  
\*We Help First Time Buyers (Receive \$5K)

**7150-133St, Surrey** **\$349,000**

3 Bedroom Townhouse in West Newton, 2 Full Washroom. This townhouse is ground level And has a small backyard. Close to schools, Bus Stop & Shopping Mall.

**12476-74Ave, Surrey** **\$1,799,000**

3 Level house in West Newton 5 Bedrooms up with 3 Washrooms, 2 Basement Suites (2+1) and one bedroom and washroom on main floor and Spice Kitchen. Walking distance to both level school, college, bus and shopping, Very spacious house.

**2709 13387 OLD YALE ROAD** **\$779,000**

HOLLAND TWO BY TOWNLINE in the heart of Surrey Downtown. This 32 story tower close to all amenities, only steps away from Holland park, Two skytrain stations, SFU campus, upcoming UBC Campus, Surrey Central Mall, Hospital, Shopping bus. This unit on 27th floor. City view. 2 bed 2 baths, underground parking. Corner Unit.

**PRIVATE MORTGAGES**  
**QUICK APPROVAL \* & NO BANK RULES !!**  
**PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!**  
**PLEASE CALL 604.773.8426**



 <h1 style="margin: 0;">HARDY GILL</h1> <p style="font-size: small; margin: 0;">RESIDENTIAL &amp; COMMERCIAL REALTOR email: hardy.gill@century21.ca</p> <h2 style="margin: 0;">604-537-4100</h2> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC Tel. 604.599.4888, Fax. 604.507.8851. CENTURIAN PRODUCER</p>	 <h1 style="margin: 0;">NAV NARWAL</h1> <p style="font-size: small; margin: 0;">RESIDENTIAL &amp; COMMERCIAL REALTOR email: NavNarwal@cbbain.com</p> <h2 style="margin: 0;">360-927-6574</h2> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225</p>
 <p style="margin: 0;">www.surreyforsale.ca</p>	

**Local Market Leadership. World Class Connections.**

**USA Properties**      FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE

<h3 style="margin: 0;">Motel For Sale</h3> <p style="margin: 0;">40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow.</p> <p style="font-size: large; font-weight: bold; margin: 0;">Price \$5.85M</p> <p style="font-size: small; margin: 0;">Dairy Queen available in Wenatchee WA Approx. \$1.2m. Seller financing \$250,000 net. Buyer will own the property in Wenatchee area so no one else can buy it. Seller Financing Available with 25-30% down payment. <b>\$999,000</b></p>	<h3 style="margin: 0;">Branded Gas Station</h3> <p style="margin: 0;">Approx. 80,000 Gallons and \$70,000 sales inside per month. Seller Financing available with 25-30% down payment.</p> <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Price \$2,700,000</p> <p style="margin: 0;">Eastern Washington</p>	<h3 style="margin: 0;">Branded Gas Station</h3> <p style="margin: 0;">Approx. 60,000 Gallons and \$60,000 sales inside per month. Seller Financing available with 25-30% down payment. Lease Land</p> <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Price \$700,000</p> <p style="margin: 0;">Eastern Washington.</p>
<p style="margin: 0;">18 Unit Multi Family development site. <b>SOLD</b> \$1,500,000. Bellingham WA</p>	<p style="margin: 0;">34 Unit Branded Motel. <b>SOLD</b> \$3,400,000. Mount Vernon WA.</p>	<p style="margin: 0;">Franchise Hotel off I-5. \$4.5M. Franchise hotel with easy access to I-5. <b>SOLD</b> brand standing. 6 years. Call for more Information.</p>

**Attention Canadian Investors**  
US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money  
Invest in US Properties with Great Returns

**Canadian Properties**

<p style="margin: 0;">2 Ranchers Back to Back in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated. <b>Asking price: 1.25M Each</b></p>	<h3 style="margin: 0;">Blueberry Farm For Sale</h3> <p style="margin: 0;">60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. <b>Asking \$13M</b></p>	<h3 style="margin: 0;">Farm for Sale</h3> <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Asking \$7.2M</p> <p style="margin: 0;">60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.</p>
<p style="margin: 0;">2.4 acres in Langley for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. <b>Asking \$18M</b></p>	<h3 style="margin: 0;">90 acres farm</h3> <p style="margin: 0;">approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. <b>Offers at 21 millions. Easy Highway access.</b></p>	<h3 style="margin: 0;">74 rooms franchise motel</h3> <p style="margin: 0;">with sauna, hot tub, pool table, swimming pool, italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat a Alberta on highway one exit. <b>Asking \$4.9M</b></p>
<h3 style="margin: 0;">Franchise Hotel for sale in BC</h3> <p style="margin: 0;">54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more information Asking \$4.4M <b>Hardy Gill</b></p>	<h3 style="margin: 0;">Industrial Building</h3> <p style="margin: 0;">Asking \$5.7M 18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100</p>	<p style="margin: 0; font-weight: bold; color: yellow;">Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call Hardy Gill</p>

**\* RESIDENTIAL \* COMMERCIAL**

**2016-2023 WINNER**  
OF INTERNATIONAL  
COLDWELL BANKER AWARD  
TOP REALTOR OF  
10% OF REBGV

**ER. GURJEET S. GILL PREC**

M.Tech

**604-805-5641**

#204 -6625 152A St  
SURREY BC V3S 0B3

Medallion Member  
2016-2023

[www.gurjeetgill.com](http://www.gurjeetgill.com) [gill5@hotmail.ca](mailto:gill5@hotmail.ca)



**MY NEW LISTINGS ARE COMING IN Jan/Feb/Mar 2024 IN Surrey/Langley/Abbotsford/Chilliwack & Delta BC**

<p><b>HOT LISTING</b> 36751 Dianne Brook Ave Abbotsford Asking Price <b>\$1,236,751</b></p> <p>WELCOME TO YOUR NEW HOUSE SETTLED IN THE BEST UP AND COMING FAMILY ORIENTED NEIGHBOURHOOD! Finished with nothing but the best quality throughout this home shows 10/10 with functional living on the main floor featuring the kitchen, high quality great room and extravagant dining room along with a formal foyer and gorgeous powder washroom. As you head upstairs you'll be greeted with designer lighting top of the master with ensuite and an additional bedroom. Once you head downstairs you will see the potential mortgage helper or bar, come see this home with endless potential today.</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 2730 Ash Street, Abbotsford Asking Price <b>\$2.3M</b></p> <p>PLAN NEAR DEVELOPMENT PROPERTY AVAILABLE COMPLETION IN NEARLY 18 MONTHS. SUBDIVISION OF 4 LOTS, 3 storey homes</p> <p>Development property available in the prime area of Central Abbotsford having large corner lot with livable house of 4 bedrooms plus 2 full washrooms &amp; basement area as well. Subdivision of this property into 4 lots is in the process with City of Abbotsford. Rented with the nice tenants @ \$2700.00 per month plus all utilities. Close to Downtown Abbotsford, Seven Oaks Shopping Centre, Schools, Larch park, Abbotsford Rec Centre plus Highway No 1 for going to Vancouver, Chilliwack or USA. Do not miss chance to occupy this development property before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> #118-1779 Clearbrook Rd Abbotsford Asking Price <b>\$850,000</b></p> <p>WELCOME TO NEW WELL DESIGNED &amp; FANTASTIC COMMERCIAL PLAZA SITUATED IN THE PRIME AREA OF ABBOTSFORD BC. THIS UNIT HAS ALREADY FALSE CEILING DONE WITH FULLY FINISHED WASHROOM &amp; NOW IS READY TO START YOUR NEW BUSINESS IN NEW PLAZA. ZONING CA ALLOWS A VARIETY OF BUSINESSES OF YOUR CHOICE. THIS UNIT HAS 900 SQFT AREA (27' X 45') FACING NORTH &amp; EASILY ACCESSIBLE FROM HWY 101. CLOSE TO BRAND BUSINESSES IN THIS AREA. TONS OF PARKING ARE AVAILABLE IN THE PLAZA &amp; HAS TWO ACCESSIBLE FROM CLEARBROOK RD &amp; MARSHALL RD AS WELL. DO NOT MISS CHANCE TO OCCUPY THIS UNIT BEFORE IT HAS GONE!</p>	<p><b>FOR LEASE</b> #118-1779 Clearbrook Rd, Abbotsford \$55/Sq Ft</p> <p>Welcome to new well designed &amp; fantastic commercial plaza situated in the prime area of Abbotsford, B.C. This unit has already false ceiling done with fully finished washroom &amp; now is ready to start your new business in new plaza. Zoning CA allows a variety of businesses of your choice. This unit has 900 sqft area (27' x 45') facing South &amp; easily accessible from Hwy No. 1 &amp; Clear Brook Rd. Close to brand new businesses in this area. Tons of parking are available in this plaza &amp; has two accesses.</p>	<p><b>EXCLUSIVE HOT LISTING</b> 32656 Marshall Rd Abbotsford Asking Price <b>\$1.25M</b></p> <p>SUBDIVIDABLE LOT 8400 sqft (70'x120') PLANEAR COMPLETION RANCHER RENTED @ \$2250 per month</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 14066-92 Ave Surrey Asking Price <b>\$1.65M</b></p> <p>Well designed &amp; custom built 2 storey with basement home with LEGAL SUITE of 2 bedrooms plus full washroom in desirable area of Bear Creek Green Timbers. Main floor features formal living room, family room, powder room, large kitchen with lots of cabinets and stainless steel appliances leading to a covered deck overlooking beautiful backyard. Upstairs boasts 3 bedrooms including large master bedroom, walk in closet, spa like 4 piece bath, laundry and additional jack and Jill bath. Basement features legal suite and den with 2nd washroom for upstairs use. Detached car garage plus 1 parking outside. Walking distance to Bear Creek Park, middle school, shopping, Surrey Memorial Hospital and easy access to bridges. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 13809-60 Ave Surrey Asking Price <b>\$1,599,500</b></p> <p>First time home buyers alert! Well designed &amp; maintained single family is situated in the Most Desirable Sullivan Area of SURREY with both front and back lane parking options with a fantastic kitchen and a great layout. This home has 2 bedrooms &amp; 2 full washrooms upstairs with patio for enjoyment with family &amp; laundry on top floor as well. Spectacular north shore mountain view from Master bedroom balcony. 10' ceilings on main floor with glass guard rails plus well designed kitchen, living room, family room and a space kitchen. This property contains accommodation of 2 bedrooms plus kitchen, living room &amp; laundry with separate entry which is not authorized. Full house rented \$5500.00 on month to month basis. Please do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 304-13428-105 Ave, Surrey Asking Price <b>\$798,500</b></p> <p>"University District" by BOSA PROPERTIES! Well designed &amp; oriented corner unit is situated in the heart of Surrey Central having 2 bedrooms, 2 full washrooms, spacious living, modern kitchen plus work station with high ceiling windows with high end blinds which allow lots of natural light. This unit has totally private balcony for enjoying with family. This development offers approximately 25,000 sqft of amenities and zones for kids and pets. This condo is extra ordinary in this tower. Do not miss chance to occupy this unit before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 206-8334-128 St Surrey Asking Price <b>\$949,500</b></p> <p>Excellent opportunity for buying a commercial property located in a desirable area of Surrey. It is situated in the Khalsa Business Centre. Fully renovated and all offices inside the property have glass/drywall dividers for privacy of working with fantastic reception plus pantry area. Very convenient location with a bus stop in front of the building. Take advantage of tons of parking spots. High-traffic complex that is a great investment opportunity. Very convenient location with easy access to all four sides. Do not miss chance to occupy this before it has gone!</p>
<p><b>#1-23108 Lougheed Hwy Maple Ridge</b> Asking Price <b>\$900K</b></p> <p>Sequoia Living! Well designed, Fantastic, Custom built &amp; brand new End Townhouse available in the most desirable area of Maple Ridge having 3 bedrooms, spacious great room with open concept kitchen well equipped with branded appliances plus spacious double garage with 2-5-10 years warranty. This unit has Gas Range, Gas BBQ hook up, Forced air furnace with A/C rough in plus Electric charge 220 V available in garage for electric vehicles. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 46496 Mavfair Ave Chilliwack Asking Price <b>\$10.50K</b></p> <p>INVESTORS/BUILDERS/FIRST TIME HOME BUYERS ALERT! This is the SUBDIVIDABLE PROPERTY into 2 lots subject to check with city of Chilliwack, large lot having 3 bedrooms with full washroom plus basement area situated in the prime area of CHILLIWACK. This property has great layout for more sun light with large vinyl windows plus lane access with detached workshop/garage. RV parking is also available. New furnace &amp; hot water tank. Rented @ \$2000.00 plus all utilities with nice tenants. Priced for your private viewing before it has gone.</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 9485 Robson St Chilliwack Asking Price <b>\$1.25M</b></p> <p>Fully renovated rancher of 3 bedroom plus full washroom with detached shop situated in the prime area of Chilliwack, large lot which has great potential of subdivision &amp; multi family projects but subject to check with city of Chilliwack. Renovations done in 2019 like new laminated flooring, painting plus installation of brand new washer/dryer &amp; microwave. Close to downtown of Chilliwack, schools &amp; transit. Rented @ \$1900.00 per month plus all utilities. Do not miss chance to view it before it has gone!</p>	<p><b>9500 Coote St, Chilliwack</b> Asking Price <b>\$1.25M</b></p> <p>Development property available in the prime location of Chilliwack having large lot 14600 sqft with zoning R1A which can be rezoned to R1C but subject to check with City Of Chilliwack. This property has accommodation which is not authorized. Full house rented with nice tenants. Furnace &amp; roof are only 7 years old with plumbing &amp; electrical updated in downstairs. Tons of parking are available with large driveway.</p>	<p><b>45371 Wellington Ave, Chilliwack</b> Asking Price <b>\$7,25,000</b></p> <p>Cute 3 bedroom plus full updated washroom bungalow on a corner lot, fully fenced detached w/s (19'0 x 11'0') with power, storage shed, freshly painted, new laminated flooring, upgrading of washroom, 5 year old roof plus nicely landscaped. Please do not miss chance to occupy this beauty before it has gone.</p>	<p><b>404-13428-105 Ave Surrey</b> Asking Price <b>\$813,500</b></p> <p>"University District" by BOSA PROPERTIES! Well designed &amp; oriented corner unit is situated in the heart of Surrey Central having 2 bedrooms, 2 full washrooms, spacious living, modern kitchen plus work station with high ceiling windows with high end blinds which allow lots of natural light. This unit has totally private balcony for enjoying with family. This development offers approximately 25,000 sqft of amenities including an outdoor pool, fitness centers, bike storage and repair area, club house &amp; a business center, and zones for kids and pets. This condo is extra ordinary in this tower. Do not miss chance to occupy this unit before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 805 Trans Canada Highway Cache Creek Asking Price <b>\$350K</b></p> <p>All measurements taken by the listing agent, buyers/buyer's agents need to verify if important. This is Flat commercial land having zoning which permits construction of hotels/motels, restaurants, places of Worship, education training/facility, off street parking &amp; much more but subject to check with city of Kamloops. Do not miss chance to occupy this piece of land which has more future potential.</p>	<p><b>118 1779 CLEARBROOK ROAD</b> \$300,000</p> <p><b>214 1779 CLEARBROOK ROAD</b> \$635,500</p>	
<p><b>Abbotsford</b> 32723 Marshall Rd, 32717 Marshall Rd 124-1779 Clearbrook Rd #5-30530-Cardinal Ave 203-1779 Clearbrook Rd Abbotsford</p>	<p><b>214-1779 Clearbrook Rd</b> <b>#130-1779 Clearbrook Rd</b> <b>Chilliwack</b> 8857 School St 9006 Mary St</p>	<p><b>RECENTLY SOLD</b> <b>Maple Ridge</b> <b>#405-12109-223 St</b></p>	<p><b>Surrey</b> #98-13898-64 Ave 2515-13325 102A Ave, Surrey 140-1959 152 St, Surrey</p>	<p><b>Langley</b> 405-20826 72 Ave 301-20826-72 Ave <b>Delta</b> 1506-11967-80 Ave 7830 SWANSON DR</p>	<p><b>32729 Marshall Rd Abbotsford</b> Asking Price <b>\$1.7M</b></p>			

**Boost Your Small Business Online Presence with Free Website & SEO Services**

**GOOGLE AND SOCIAL MEDIA MARKETING**

Access up to \$2,400 in government funding through the business grants for website & SEO.

Elevate your business with improved digital capabilities, upgraded equipment, and enhanced online presence. Apply today.

**How we can help?**

Whether you want to better engage with customers, connect a geographically diverse workforce, or get better insight into the factors driving your business, we can help you get there faster.

Call Arvin: +1 604 377 9917  
[www.seoteam.ca](http://www.seoteam.ca)

**SEO TEAM**  
Web Design, Content and SEO Services

**ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ**

**HOTEL MOTEL SPECIALIST**

**Boota Singh**  
Sales Person

**Boota Singh (Sales Person)**  
**Cell: 206.841.1162**  
**Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181**  
[boota9@hotmail.com](mailto:boota9@hotmail.com)  
19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741

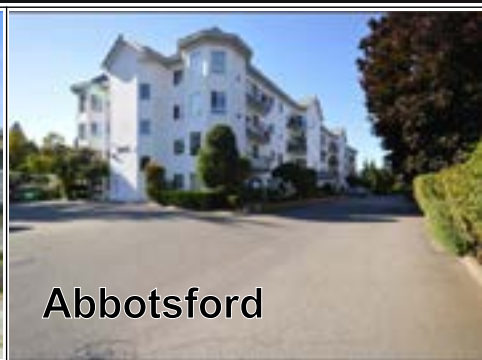
RESIDENTIAL COMMERCIAL AGRICULTURE | ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ- ਫਾਰਮ

**KULDIP SALL**  
Personal Real Estate Corporation  
778.552.1454  
KuldipSall@gmail.com | www.kuldipsall.com

21 CENTURY 21  
Coastal Realty Ltd.



Abbotsford



Abbotsford

Affordability knocking, first time buyer or looking for a house with mortgage helper. This house comes with 3 bedrooms + one big rec room and den with 2 full bathrooms. On the top floor you have 2 bedrooms + den with generous size living room, decent kitchen with big quartz island. Sundeck attached to the kitchen facing south. Basement has 1 bedroom + 1 big rec room and kitchen come family room and easy access to the laundry. Suite is unauthorized is currently rented. Easy to show but some notice is required for all showings.

A great complex to call home or an investment! Fabulous big bright corner unit, located on the SE corner, lots of morning & winter sun, but not too hot in the summer. Very 'open plan' surrounded by windows. Spacious main living area. Large master bedroom with 3 pcs ensuite. Full 4 pcs main bath. Full size washer/dryer in separate laundry/storage room. Gas fireplace. Central location - close to shopping, transit & freeway access. Very well kept complex! No age restriction & rentals allowed. Please call for showing.



Abbotsford, Matsqui

\$3,099,000



Abbotsford

\$1,224,900

9.34 acres Blueberry farm with mega 5092 sq.ft. 7 bdrm, 8 bath (jacuzzi, jetted showed & steamer) home, 3 master bedrooms, one has fireplace, floor heat, outdoor kitchen/bar, plus Manufactured home, good income producing rental income plus Blueberry income. Please call for more information

What a great home at this price! 3 bedrooms, Basement entry, 1 Bdrm Suite with lots of room in the finished basement, Modern laminate floors throughout. New Paint, New kitchen with lots of cabinets, newer roof and windows, fully fenced yard with a playhouse/storage shed. Close to recreation and all levels of schools. 6 car parking driveway.

**CALL KULDIP SALL 778.552.1454 FOR FREE MARKET EVALUATION**

Fraser Valley Real Estate Board (Top 10 Realtors) Individual Award Winner & Top 1% Achiever 2012 to 2024 (Sold Units)

Medallion Member  
2011 - 2024

**TONY BAL**  
Personal Real Estate Corporation  
**604-716-4781**  
Email: baltony1@yahoo.ca

ROYAL LEPAGE  
Global Force Realty

**8665-150 ST, Surrey**



\$1,529,879

Investment Alert! 2 level house with 3 Bedroom up and three bedroom basement suite and outdoor pool. It has it all, site influence like shopping Centre, park nearby, bus service nearby. With nice and beautiful surroundings and neighborhood. Upstairs Rent \$2,300.00 plus 80% Utilities and \$1,800.00 for suite.

**10444-128St, Surrey**



\$1,999,879

DEVELOPMENT PONTENTIAL! LAND ASSEMBLY! Truly a gem, this renovated and centrally located home has over \$90,000 in updates in 2015. Renovations were newer flooring (laminated, carpet, tile), kitchens, washrooms, windows, doors and door casings, baseboard and crown mouldings, appliances - too many to list. All complimented by quality workmanship and designer paint. Lane access with paved asphalt for extra parking, aside from the two car carport, 7281 square foot lot, with large covered aluminum patio for those summer barbecues. An excellent investment or percent family home located near Surrey's city center. Upstairs features 3 Bedroom, 2 Bathroom, Living room, Kitchen, Nook, dining and Family Room. This home has potential to create a 3 bedroom 2 full bath suite.

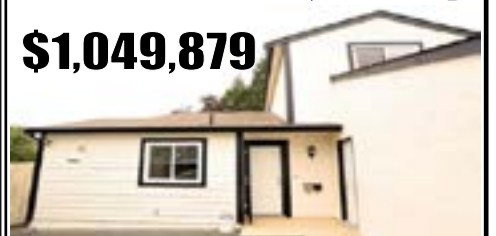
**5958 124A St, Surrey**



**SOLD**  
\$2,499,779

Magnificently built 3 storey new home in PANORAMA RIDGE! 8 BED and 9 BATH with unique bright/open concept plan with 2 MORTGAGE HELPERS! Sitting on a MASSIVE 6568 Sq. Ft Lot. An open layout, oversized windows to soak in all that natural light. Great size family room, kitchen+bonus spice kitchen! There is also a master bedroom on the main floor with ensuite. Upstairs you have 4 bedrooms ALL with their OWN private ensuites. There is also a covered deck to enjoy the summer nights. Downstairs you have a massive theatre room with a full washroom! There are also 2 mortgage helpers (2+1) with their own private entrances. Located in the prestigious panorama ridge you are steps to great schools, shops and restaurants.

**12447-77A Ave, Surrey**



\$1,049,879

Very well maintained property in west Newton, Surrey. Property have the lot size of 4418 sq.ft. This 3 bedroom and 2 bathroom property has front access to the parking. Beautiful patio where you can relax in your free time. Easy to Show.

**Recent Sales BY Tony Bal**

8038-123 ST, SURREY, 8868 ROSLIN PLACE, Surrey 19-31940 S Fraser Way, Abbotsford  
14031-66 AVE, SURREY 14046 79A AVENUE, Surrey A 32081 LOUGHEED HIGHWAY, MISSION  
13975 80B AVENUE, Surrey 112 12677 80 AVENUE, Surrey

150+ UNITS SOLD\* \*TOP REALTOR IN FRASER VALLEY

\*BASED ON SOLD UNIT STATS OF FVREB 2021\*

**DR. GURVINDER SINGH DHALIWAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION M.A., Ph.D  
ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ  
gurvindersinghprec@gmail.com **604-825-1550**  
#266-8128-128St, Surrey, #110-30485 Cardinal Ave Abbotsford PHONE:604-572-1008  
WEBSITE:WWW.GURVINDERSINGHDHALIWAL.COM

2024

ਘਰ ਖੋਰੀ ਫਾਰਮ, ਖਾਲੀ ਜ਼ਮੀਨ, ਲਾਟ ਜਾਂ ਵਪਾਰਕ ਜਾਇਦਾਦ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਵੇਲੇ ਵਾਜਬ ਹੋਣ ਅਤੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਯਾਦ ਰੱਖੋ।  
5 ਏਕੜ, 10 ਏਕੜ, 15 ਜਾਂ 20 ਏਕੜ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਘਰ ਸੇਲ 'ਤੇ। ਟਰੱਕਿੰਗ ਤੇ ਹੋਰ ਚਾਹਵਾਨ ਖਰੀਦਦਾਰ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।

PROPERTIES AVAILABLE ABBOTSFORD, MISSION, CHILLIWACK, LANGLEY, SURREY, VANCOUVER, KELLOWNA & SURROUNDING AREAS

3471 SECHELT TERRACE \$1.39 M  
14733 108A AVENUE \$1.59 M  
36738 CARL CREEK CRESCENT \$1.24 M  
36732 CARL CREEK CRESCENT \$1.24 M

7 AC \$3.49 M  
8.5 AC \$4.5 M  
53,249 M  
1 Acres \$2.7 M

32732 HUNTINGDON ROAD 494 SUMAS WAY 5121 UNSWORTH ROAD 32513 VERDON WAY

POTENTIAL PROPERTIES MORE THAN 100 UNIT POTENTIAL 30 UNITS / 6 STORY POTENTIAL 96 UNITS / 6 STORY 100,200,210,220 DOUGALL ROAD KELLOWNA

1045 104 CLEMENT AVE, KELLOWNA \$4.5 M  
2618 / 2628 MENTER STREET \$3.29 M  
276, 286, 276, 286 FAIRLAN STREET \$7.99 M  
POTENTIAL PROPERTIES 68 UNIT \$5 M

3249 M  
3065 HAZELWOOD AVENUE ABBOTSFORD 2538 LAKEVIEW CRESCENT ABBOTSFORD \$999,000

ਘਰ, ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰੋਪਰਟੀਜ਼ ਲਈ ਐਕਟਿਵ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਸੈਰਸਰੀ, ਮਿਸ਼ਨ, ਫਿਲਾਵੇਕ ਅਤੇ ਕਰੋਨਾ ਆਦਿ ਵਿੱਚ ਖਰੀਦਣ, ਵੇਚਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।  
Disclaimer: "This announcement is not intended to cause or induce breach of an existing agency"

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**HOTEL MOTEL SPECIALIST**



Inderjit Singh  
Real Estate Broker

Century 21

Inderjit Singh (Real Estate Broker)  
Cell: 425-420-4055  
Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500  
inderjit.singh@century21.com  
19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2022  
Award winning service & results  
Call for a Free Market Analysis today



**Mandeep S. Grewal**  
**604-618-9655**  
Bus: 604-599-4888  
Email: mandeep.grewal@century21.ca

**UPTOWN** Spacious  
3 bedroom  
3 bathroom

Phase One NOW SELLING!  
*Cedar*

**Starting at \$699,900**

A COLLECTION OF 42 TOWNHOMES  
COMING SOON TO MISSION



**Contact me for further details**  
WWW.UPTOWNCEDAR.COM

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ




**Cell: 206-551-1515**  
email: paulmahi.re@gmail.com  
16329-Cascadianway Bothell WA 98012

**MOHINDER MAHI**  
Realtor

**Buying or Selling Real Estate**

Call Rashpal Singh:  
**206-650-7100**

Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.

Looking space for lease or rent?  
Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032



**The Force Realty** www.rsrealestate.com

ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੀ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਟੀਮ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ



**Pushpinder Kaur Saran**  
**604.762.8400**  
E: Deepsaran62@gmail.com



#104,13049-76 Ave. Surrey BC  
604.596.1800



**Malkeet S. Saran**  
**604-825-1400**  
E: Malkeetsinghsaran@gmail.com  
www.malkeetsinghsaran.com

**2542 164 STREET, SURREY**

**NEW LISTING**



It is a 10 !! Bring your fuzziest buyer. Close to rec centre & South Ridge. This house offers, 5bdms, 5 baths, 6yrs young, with open concept layout, in the beautiful n/hood of Grandview Heights. Includes 2 bedrooms + Study area, 2 full bathrooms, big bay window facing south, walking closet, big bay window facing south, separate front entry leads to separate front room. The main kitchen and family room has open layout with covered patio leading to the back. Mud room is attached with garage which open in the lane. 2 Bedroom huge basement (Unauthorized) is very easy to rent or occupy your self (Currently rented), comes with covered entry and storage area. Easy to show but some notice is required for all showings. Please call for all showings.

**SOLD**

ASKING **\$2,279,000**

**EXCLUSIVE DEAL'S**

**13889 62 AVE, SURREY**

**NEW LISTING**



Proposed 11 Townhomes, all side by side Double Garage, size between 1550 to 1750 SqFt each. Application submitted with the City of

ASKING **\$4.4 mil** (OBO)

**21588 96 AVE, LANGLEY**

**NEW LISTING**



Zoning: C-4 Allows for 2 stories with approx. 4800 SqFt. Commercial on the main. Along with 21 parking stalls.

ASKING **\$2.7 mil** (OBO)

**5497 188 ST, SURREY**



**LOT FOR SALE**

Ready to build lot, which will take 3 story home.  
Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)  
Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the area.

ASKING **\$1,790,000**



**100 YEARS SINCE 1913**



**Malkeet Singh Saran**  
604-825-1400 · www.malkeet.ca

*Better Deal Low Commission*



FOR ALL KIND OF REAL ESTATE NEEDS CALL

**SUKHBIR. SINGH. GILL** **604-767-4275**  
PREC



**12375 80A Ave**

Newly and excellent built with huge over 7400 sqft lot and great layout is located in one of the best neighborhoods of Surrey. This beautiful home has 7 good sized bedrooms and 3 washrooms. Main floor has 2 bedroom suite and has good size living room, family room, kitchen and a den with open layout. As well, one bedroom suite upstairs. Close to all amenities like shopping, transit, school and much more. Must see!



**\$2,199,000**



**\$2,199,000**

**5901-141st**

Home is brand new in good LOCATION, Sullivan Station. Close to both levels of Schools, YMCA, Performing Art Center, Highway and transit access. Over 3100 SF in an open concept all around with high ceiling, quality and luxurious living with 4 bedrooms w/3 baths upstairs. The open concept kitchen is the family chefs dream with over sized island. 2 mortgage helpers 1 legal 2 bed suite down with laundry plus 1 bed studio. Spacious suites with good sized rooms. Covered Patio. LED lights throughout. central AC and high end stainless steel appliances. this house has everything to call it a home. MUST SEE to feel and experience. 2-5-10 Home Warranty.



Development Property  
Town House

**14030 64 Ave**

Investor Alert!!!! Central location around 32000sqft lot surrounded by townhouses and new developments. 3800sqft beautiful home renovated in 2019 includes new Kitchen, wok kitchen, flooring, paint lighting, and much more. 8 beds plus office and 6 baths included 3 bedrooms and 2 bathrooms side suite. Rental suite has its own laundry (coin washer), rented \$2400. It is very close to all amenities including both levels of school, recreation center, and parks

**6120-151st, Surrey**



**SOLD PROPERTIES**

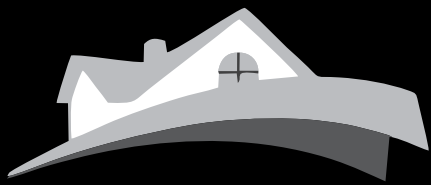
1008 E 24th ave  
12375 80A ave  
7125 125 ave  
14449-115 ave

17-14377 60 ave  
16-6350 142 street  
37-8888 151 street  
32-7325 140 street

**Pictures Coming Soon**

\*75B 6TH STREET BURNABY, COMMERCIAL AREA, FUTURE DEVELOPMENT PROPERTY  
\*READY TO BUILD 2 LOTS FOR- "FOR SALE". GOOD AND CONVENIENT LOCATION. "BUILD YOUR DREAM HOUSE HERE" . "MILLION DOLLARS VIEW FOR PROPERTY".  
\* We have two new houses at East Newton - READY TO MOVE \* We have 15 New Duplexes.

**ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ**



**HOMELAND MORTGAGE CORP.**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

**We can help you .....  
buy your dream home .**

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED  
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph: **604-593-6622** Fax: **604-593-6615**

204-7928, 128 St. (York Business Centre ) Surrey BC V3W4E8

[www.homelandmortgage.ca](http://www.homelandmortgage.ca), [homelandmortgage@hotmail.com](mailto:homelandmortgage@hotmail.com)



**HARDEV SINGH GREWAL**  
Mortgage Consultant  
Cell: **604-500-3920**



**KULDIP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: **604-308-6839**

**Sutton** **HARPAL GREWAL**  
**604-726-7255**  
 MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY  
 • DIAMOND AWARD WINNER WITH 25+ YEARS OF EXPERIENCE



**13837-Selkirk Drive \$2,189,000**  
 WELCOME TO YOUR DREAM HOME. Custom Built 2 Level home in Prestigious Area of Bolivar Heights situated on a very quiet Street on Big fenced Lot with storage shed. This House offers 6 bedrooms and 6 Bathrooms with a 2 bedroom Legal Suite and a potential for backdoor suite. Upper floor has 4 large sized bedrooms, Flex Room and 3 full bathrooms. Main Floor with very open living concept with High ceiling in the Entry way, A Grand Kitchen and a Spice Kitchen, Family Room and a Huge Rec room with full bathroom, Central Air Condition, Radiant Heat, Security System and Cameras, Walking Distance to Shopping and Skytrain Station, Easy access to All Major Routes. Easy to show.



**15644-Roper Ave Whiterock \$1,665,800**  
 Great opportunity to LIVE/INVEST/BUILD 3 Level home with a coach house or Duplex with views of Beach and Mount Baker in the City by the Sea on High point (confirm with city of Whiterock). Partially updated and well kept home located on a 8827 sq/ft corner lot, close to many essential amenities, Property neighbour's New High End built homes, elementary school, high school, Hospital and Whiterock beach within walking distance. This rancher features 3 Bedrooms, 1 Bathroom, Navien hot water on demand tankless system. French doors lead to the patio in a sprawling backyard, 2 Big Storage sheds in yard for extra storage.



**5832 126A St \$3,099,900**  
 PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sq/ft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs, 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz Granite countertops. Huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two -2 bedroom Basement suites for mortgage helps. Large rec room & full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.



**#202-8378-120St, Surrey \$27/Sq Ft**  
 HUGE EXPOSURE ON SCOTT ROAD. Ready to move in and start your business. Completely finished corner unit on second floor facing to Scott Road. Easy access by elevator or stairs. Lots of secured free parking. Please call for more information.



**EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM**  
 Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

**Exclusive Listings \$800000**  
 In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Apartment) with one full Washroom.

**Exclusive Listings \$700000**  
 Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Apartment) with one bath with parking.

**BUILDING LOT** Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area  
**LAND FOR SALE** Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

**TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME**

**FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL**  
**LAKHBIR S. KHANGURA**  
**778-895-1453**  
 www.lskhangurarealty.com Email: lskhangura@gmail.com



**COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE Available For Lease & Sale -COMING SOON**

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating. **The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2025.**



**2 LOTS SUB DIVIDABLE PROPERTY FOR SALE**  
 In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall. Call now for more details.

**Duplex House For Sale in Richmond**  
 Fantastic Duplex sets on the large lot, 9828Sq Ft, N/S Facing, Ironwood area, 2113Sqft Each side Fully Rented, 3Bdrm, 1 Full WR upstairs, 2 Bdrm, 1 WR downstairs Call for more details



**HOUSE FOR SALE in DELTA**  
**SOLD**



**HOUSE FOR SALE North Surrey**  
 6 Bedroom, 3 Bath, 7200SqFt Lot, 2 Storey Home with Suite, Already rented \$5000/month. Call for more details.  
**SOLD**



**RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES**  
**Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates**  
 ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ  
 ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- \* ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- \* ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼
- \* ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼
- \* ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼
- \* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- \* Low Income
- \* Self Employed
- \* Bad Credit
- \* New Immigrant
- \* Land Development
- \* Second Mortgage

**ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਹੁਣੇ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ**



Sukhkaran Bhatti  
 Cell: 604-765-4023

**ALPHA MORTGAGE HOUSE CORPORATION**

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC  
 Ph: 604-501-9837 \* Fax: 604-501-9847 \* amhc@shawbiz.ca  
 \* Lender/Broker fee may apply.

**ROYAL CRAFT HOMES**  
**3D Visual Rendering**  
 Imagination to Reality

**ABOUT US**  
 We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

**OUR SERVICES**  
 - Render any aspect of your home  
 - Use variety of colors and materials to help you visualize  
 - 4 revisions

**PRAIRIE**  
**MODERN**  
**TRADITIONAL**



**Call Us : 604-512-0096**

‘ਗੋਟਵੇਅ ਪੀਜਾ’ ਦੇ ਮਾਲਕ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਪੱਡਾ ਨੇ  
ਸਰੀ ‘ਚ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ ਹੈ

# Empire Banquet & Conference Hall

\*All Your Banquet Needs in One Place

Corporate Party



Wedding Party



Birthday Party



Shower Party



Offering full banquet service for any type of party from Wedding Receptions and Corporate Galas, to Birthday Parties and other Special Events.

**Capacity 1500 people**

**Food Varieties:** There are various menu options to choose from, including dinners, ethnic cuisines, and fusion food tailored to your party's theme.

**Ample Parking for your guests:** Our banquet hall guests have access to our paved, well-lit parking lot, which can accommodate 500-800 vehicles.

**Main Hall and Small Hall**

700 people - main hall \* 70 people - small hall

Email: [info@theempirebanquethall.com](mailto:info@theempirebanquethall.com)

Website: [theempirebanquethall.com](http://theempirebanquethall.com)

Address: 12888 80th Ave Unit #210 Surrey B.C. V3W 3A8

Special Deal  
Only Available  
From Now Until  
The End Of  
January. No  
Rent Charge



Call Us At  
604-594-4333 To Book  
Your Next Event With Us

**Ph:604-594-4333**

# Fruiticana Seperate Page